

ნათია არაგული  
მაია ინასარიძე  
ნინო შარაშვილი  
განა გაგულია

## ქიმია

# ენისა და საგნის ინტეგრირებული სტაკლება

ზოგადსაგანათლებლო  
სპოლების საბაზო და სამუალო  
საფეხურებზე

სახელმძღვანელო გამოიცემა ეუთოს ეროვნულ უმცირესობათა უმაღლესი კომისრის ოფისის მხარდაჭერით პროექტის „მულტილინგური განათლების რეფორმის მხარდაჭერა საქართველოში“ ფარგლებში.  
სახელმძღვანელოში წამოდგენილი მოსაზრებები ეკუთვნის „სამოქალაქო ინტეგრაციისა და ეროვნებათშორისი ურთიერთობების ცენტრს“ და შესაძლოა არ ემთხვეოდეს ეუთოს ეუუკის თვალსაზრისს.



The textbook is published in the framework of the project 'Supporting Multilingual Educational Reform in Georgia'. The project is funded by the office of OSCE High Commissioner on National Minorities. The contents of this publication are the sole responsibility of Center for Civil Integration and inter-Ethnic Relations (CCIIR) and can in no way be taken to reflect the views of the OSCE High Commissioner on National Minorities.

## რედაქტორი:

შალვა ტაბატაძე

ISBN 978-9941-0-3082-6

ნათია არაბული  
მაია ინასარიძე  
ნინო შარაშენიძე  
კახა გაბუნია

**ქიოგა**

ენისა და საგნის ინტეგრირებული სტავლება  
ზოგადსაგანმანათლებლო სპოლების  
საბაზო და საშუალო საფეხურებზე

---

UDC(უაგ)37.016+37.016:81-02831 ქ-688

თბილისი  
2010 წელი

# შინაარსი

შესავალი . . . . .	5
0ა30 1 . . . . .	11
1. ენის სწავლების როლი და მნიშვნელობა . . . . .	11
2. მშობელთა ჩართულობა ბილინგვური სწავლების პროცესში . . . . .	14
3. რა მიღომები არსებობს ენის სწავლებაში . . . . .	17
4. მეორე ენის სწავლება საგნობრივ შინაარსზე დაფუძნებით . . . . .	20
5. მოსწავლეთათვის ენის ათვისების პროცესში	
გამოსაყენებელი ძირითადი პრინციპები . . . . .	27
6. ენის ათვისების ხელშემწყობი და ხელის შემსლელი აქტორები . . . . .	29
7. პედაგოგთა თანამშრომლობა ბილინგვური სწავლების პროცესში . . . . .	31
8. მშობლიური ენის როლი ბილინგვური განათლების პროცესში . . . . .	34
0ა30 2 . . . . .	39
1. ტექსტებზე მუშაობა ბილინგვური განათლების პროცესში . . . . .	39
2. გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება . . . . .	44
3. შეცდომებზე მუშაობა . . . . .	52
4. ბილინგვური გაკვეთილის შეფასება . . . . .	62
0ა30 3 . . . . .	67
1. ბილინგვური გაკვეთილის დაგეგმვა . . . . .	67
2. ბილინგვური გაკვეთილის დაგეგმვის ეტაპები . . . . .	69
0ა30 4 ძართული ენისა და მიმის ინტენსიურებული სწავლების სანიმუშო გაკვეთილები და თემატიკა . . . . .	76
დანართი (რეკომენდებული ფუნქციური ჰრაზები საბის მასრავლებლებისთვის) . . . . .	145
გიგლიობრავია . . . . .	161

## შესავალი

წინამდებარე წიგნი ბილინგვური განათლების მასწავლებლისთვისაა განკუთვნილი. მისი მიზანია მეთოდური დახმარება გაუწიოს საბაზო და საშუალო სკოლის პედაგოგებს ბილინგვურ კლასებში სასწავლო მასალის თემატურ დაგეგმვაში, გაკვეთილების დაგეგმვასა და შეფასებაში.

გზამკვლევის ამ ნაწილში მიმოხილულია ის საკითხები, რომლებიც მასწავლებელმა სასწავლო მასალის დაგეგმვისა და სწავლების პროცესში უნდა გაითვალისწინოს. ეს არის **მოსწავლის სწავლის სტილი** და **ინტერაქტის სახეები**, ასევე **მოტივაციის ხელშემწყობი ფაქტორები**. აქვე მასწავლებლები გაეცნობიან თემატურ დაგეგმვის კომპონენტებსა და გაკვეთილის დაგეგმვის ზოგად პრინციპებს; აქვე იქნება რეკომენდაციები და ახსნა-განმარტებები შეფასების მიზნებზე, ტიპებზე, სახეებსა და მეთოდებზე.

სახელმძღვანელოს მეორე ნაწილში ჩვენ მასწავლებლებს შევთავაზებთ ბილინგვური გაკვეთილების სცენარებს.

\* \* \*

განათლების სისტემაზ აუცილებლად უნდა გაითვალისწინოს ენობრივი პოლიტიკის საკითხები. განათლების პროცესი, რომელიც, ცოდნის შეძენასთან ერთად, მოიცავს სოციალური და კულტურული ფასეულობების დაუფლებას, ხორციელდება ენის საშუალებით.

ენის მატარებელთა ტრანსნაციონალური განლაგების გამო, ერთი და იგივე ენა ერთ ქვეყანაში შეიძლება წარმოადგენდეს სახელმწიფო ენას,

მეორეში კი – ეროვნულ უმცირესობათა ენას (მაგალითად, სომხური და აზერბაიჯანული ენები, რომლებიც საქართველოს ტერიტორიაზე უმცირესობათა ენებია, სომხეთსა და აზერბაიჯანში კი - სახელმწიფო ენები). გარდა ამისა, არსებობს ადგილობრივ ეთნიკურ უმცირესობათა გარკვეული რაოდენობა, რომლებიც საკმაოდ მცირერიცხოვანნი არიან და საუკუნეთა განმავლობაში ცხოვრობენ შეზღუდულ ტერიტორიაზე (მაგალითად, აფხაზები, ბაკებები). სსენებული ჯგუფების წარმომავლობა და ენები განსხვავდება უმრავლესობის ეთნიკური წარმომავლობისა და ენისაგან.

უდიდესი მნიშვნელობა ენიჭება ქვეყნის მოქალაქეთა ცხოვრებაში სახელმწიფო ენის ფლობას: ურთიერთობა სახელმწიფო ინსტიტუციებთან, ოფიციალური დოკუმენტების შედეგა, დისკუსიები და დებატები პარლამენტსა თუ სხვა სახელმწიფო დაწესებულებებში - სახელმწიფო ენაზე მიმდინარეობს; შესაბამისად, უმცირესობათა პირადი კარიერის განვითარებისა თუ, საზოგადოდ, ქვეყნის ცხოვრებაში ჩართულობის უზრუნველყოფის თვალსაზრისით, ქართული ენის დაუფლება უაღრესად საჭირო და აუცილებელია. თუმცა, ფაქტია, რომ დღესდღეობით, კვლავ პრობლემაა უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებულ რეგიონებში სახელმწიფო ენის სწავლა-სწავლების საკითხი.

სახელმწიფო დონეზე სერიოზულად დგება ეროვნულ უმცირესობათა წარმომადგენელთა მოზარდებისთვის თანამედროვე განათლების სისტემის ფარგლებში სახელმწიფო ენის ისეთ დონეზე სწავლების საკითხი, რომ მათ **შეძლონ შრომის ბაზარზე არსებულ კონკურენციაში მშობლიური ენის მატარებლებთან თანაბარ პირობებში მიიღონ მონაწილეობა.**

თუმცა, სახელმწიფო პრიორიტეტები არ შეიძლება იყოს წმინდა ეკონომიკური. მათ უნდა ჰქონდეთ სოციალური მიმართულება იმ მიზნით, რომ მოსახლეობას გაუადვილდეს ადაპტაცია სოციალურ-ეკონომიკური რეორგანიზაციის პერიოდში. ის გარემოება, რომ მოსახლეობის დიდ ჯგუფებს არ შეუძლიათ სრულფასოვანი მონაწილეობის მიღება ეკონომიკურ ან სოციალურ ცხოვრებაში ენობრივი პრობლემების გამო,

ადასტურებს ენობრივი კომპეტენციების გავლენას სახელმწიფოს სოციალურ კრთიანობაზე. კრთი მხრივ, სოციალური და პოლიტიკური ხასიათის პრობლემებს შეუძლიათ დააყენონ დღის წესრიგში სახელმწიფო ენის შესწავლა იმ დონეზე, რომ მოსახლეობამ არ იგრძნოს თავი განათლებასა და პროფესიულ კარიერაში დაჩაგრულად. მეორე მხრივ, იგივე პრობლემები ახდენს რეგიონულ და ეროვნულ უმცირესობათა ენების შესწავლის სტიმულირებას.

ბევრი მშობელი და თემი მიიჩნევს, რომ თუ ბავშვის განათლების პროცესში დიდი დრო ეთმობა მეორე და მესამე ენას, ამან შეიძლება იქონიოს უარყოფითი გავლენა ბავშვის პირველ ენაზე და მის ზოგად განვითარებაზე. მშობლიური ენის მნიშვნელობის შეგრძნება ეხმარება ადამიანს იმის განსაზღვრაში, თუ რა ადგილი უკავია მას საზოგადოებაში. ენა ეთნიკური კუთვნილების თვალსაჩინო ნიშანია, ამიტომაც ის ყველაზე ადვილად იქცევა ხოლმე ამა თუ იმ ეთნიკური ჯგუფის სიმბოლოდ და ძირითად თავისებურებად კონფლიქტურ სიტუაციაში. გამოკვლევები აჩვენებს, რომ კონფლიქტური სიტუაციის წარმოქმნის მიზეზი ხდება არა ენა, არამედ სულ სხვა პრობლემები. იმ დროს, როდესაც სოციალური, და პოლიტიკური ფაქტორები შეიძლება გახდეს კონფლიქტის მიზეზი, ენები წარმოადგენენ არათუ პრობლემას, არამედ მისი გადაწყვეტის საშუალებასაც.

უნდა განვასხვავოთ ერთმანეთისაგან ის პროგრამები, რომლებიც შექმნილია უმცირესობათათვის იმ ქვეყნის სახელმწიფო ენის სწავლებისთვის, სადაც ისინი ცხოვრობენ და, მეორე მხრივ, **უცხო ენების** სწავლების პროგრამები. მეორე ენის სწავლება / შესწავლის საბოლოო მიზანია, უმცირესობათა წარმომადგენლებმა აქტიური მონაწილეობა ქვეყნის საზოგადოებრივ ცხოვრებაში.

მულტიკულტურულ საზოგადოებაში ყველა წევრი უნდა იყოს თანასწორუფლებიანი - ყველას (მიუხედავად ეთნიკური, რელიგიური თუ ენობრივი სხვაობისა) უნდა მიეცეს კონკურენტუნარიან, თანასწორ გარემოში არსებობის უფლება.

\* \* \*

დღესდღეობით საქართველოს საგანმანათლებლო სივრცეში სწავლების ერთადერთ ფორმად მონოლინგვური მოდელი რჩება: მონოლინგვურია როგორც დომინანტი (სახელმწიფო) ენაზე მიმდინარე სწავლება, ასევე, ეთნიკურ უმცირესობათა წარმომადგენლების ენებზე მიმდინარე სწავლების ფორმა: ქართულ სკოლებში სწავლების ენა ერთია (ქართული); უცხო ენა ისწავლება, როგორც საგანი; ასევე, მხოლოდ ერთ ენაზე მიმდინარეობს სწავლება რუსულ, სომხურ, აზერბაიჯანულ, ოსურ სკოლებში - სახელმწიფო ენა ისწავლება, როგორც საგანი, ისევე, როგორც სხვა (უცხო) ენები.

ეს იყო (და დღემდე რჩება) საბჭოური მოდელი. რა თქმა უნდა, სათანადო პირობების შექმნით (გარემო, ოჯახში სალაპარაკო ენა, მეოთხიკურად მომზადებული პედაგოგები და სხვა) შესაძლებელია მოსწავლემ გარკვეულ დონეზე აითვისოს ესა თუ ის ენა, მაგრამ, სამწუხაროდ, არც ასეთი პირობები გვაქვს (განსაკუთრებით, ეთნიკური უმცირესობებით კომპაქტურად დასახლებულ რეგიონებში) და ამოცანაც (იგულისხმება კონკურენციის გაწევა ერთიან ეროვნულ გამოცდებში - ქართულ ენაში) არაადგავატურია. მაშინ, როდესაც განათლების სისტემის რეფორმა მოწოდებულია, საერთოდ აღმოფხვრას რეპეტიტორობის ინსტიტუტი, ამ პრობლემის არსებობა ძალაუნებურად ხელს უწყობს (მეტიც - ერთადერთ შესაძლებლობად ტოვებს) სოციალური თვალსაზრისით გაუმართლებელ მოვლენას.

შესაბამისად, უნდა ვიფიქროთ ინსტიტუციონალურ ცვლილებებზე - მოდელზე, რომელიც პრინციპულად შეცვლის მიღების სასკოლო სივრცეში ენობრივი განათლების თვალსაზრისით.

\* \* \*

სასკოლო მრავალენოვანი განათლება ნებისმიერი ბავშვის მომზადების ელემენტია მულტიკულტურულ საზოგადოებაში, ამასთან, ბავშვის მშობლიური პულტურული გარემო კი არ ითრგუნება, არამედ ვითარდება და უკეთ წარმოჩინდება მეორე ენის გარემოსთან შედარების ფონზე.

**მრავალენოვანი განათლების** (ბილინგვური განათლება მრავალენოვანი განათლების კონკრეტული სახეა) ძირითადი განსხვავება მონოლინგვურისგან ის არის, რომ სწავლების ენა მხოლოდ **საშუალება** კი არ არის, არამედ **მიზანიც**. აქედან გამომდინარე, ორივე მიზნის (პირობითად - **საგნობრივი** და **ენობრივი**) მისაღწევად საჭიროა გამუდმებული ბალანსირება **საგნობრივ შინაარსზე** ფოკუსირებულ გაკვეთილსა და **სპეციფიკური ენობრივი** მიმართულების გაკვეთილს შორის.

დასავლეთის წამყვან ქვეყნებში მიღებული ფორმა ხდება **მეორე ენის სწავლება შინაარსზე დაფუძნებით** (**content-based second language teaching**), ანუ **საგნობრივი შინაარსისა და ენის ინტეგრირებული სწავლება** – სწავლების მეთოდიკა, რომელიც აფართოებს ენობრივ კომპეტენციას ისეთი კონკრეტული საგნების (საბუნებისმეტყველო, საზოგადოებრივი, ესთეტიკური) შინაარსზე დაყრდნობით, რომელიც სცილდება ენის სწავლების ჩვეულებრივ, ტრადიციულ გაკვეთილს. მასწავლებელი, კონკრეტული **საგნის** სწავლებასთან ერთად, იმ ენის ცოდნის გაღრმავებაშიც ეხმარება მოსწავლეს, რომელ ენაზეც ხორციელდება საგნის სწავლება.

**საგნობრივი შინაარსისა და ენის ინტეგრირებული სწავლების** მიზანი, ერთი მხრივ, სახელმწიფო ენის სათანადო დონეზე ათვისება, მეორე მხრივ კი - უმცირესობათა ენების შენარჩუნებასა და განვითარებაზე ზრუნვაა. ასეთი კონცეპტუალური მიდგომა უმცირესობათა წარმომადგენლებს უხსნის ენობრივი და მასზე, ასე ვთქვათ, „გადაბმული“

ეროვნული თვითიდენტიფიკაციის დაკარგვის საფრთხის შეგრძნებას და მოტივაციას უმაღლებს შემსწავლელებსა და მათ მშობლებს, შეისწავლონ სახელმწიფო ენა: მათვის ცხადი ხდება, რომ სასკოლო ბილინგვური განათლება მოზარდის მომზადების ინსტრუმენტია მისი კარიერული წინსვლისა და სოციალურ-ეკონომიკურ თუ პოლიტიკურ სფეროებში წარმატების მისაღწევად, ამასთან, ბავშვის მშობლიური კულტურული გარემო კი არ ითრგუნება, არამედ ვითარდება და უკეთ წარმოჩინდება მეორე ენის გარემოსთან შედარების ფონზე.

განათლების ტრადიციული სისტემა უმცირესობის წარმომადგენელ ბავშვებს სთავაზობს არჩევანს: ან განათლებას მშობლიურ ენაზე, რომელსაც თან ახლავს სახელმწიფო ენის ფორმალური სწავლება, რაც ბავშვებს არ აძლევს სახელმწიფო ენის სრულყოფილად შესწავლის შესაძლებლობას, ან განათლებას სახელმწიფო ენაზე, რაც იწვევს უმცირესობის მშობლიური ენის ცოდნის სიმწირეს.

ბილინგვური განათლება უმცირესობათა წარმომადგენელ ბავშვებს სთავაზობს ორივე ენის მყარი ცოდნის შეძენის შესაძლებლობას ისე, რომ მათ ეს ენები ყოველდღიურ ცხოვრებაში გამოიყენონ.

## თავი I

### 1. ენის სრულების როლი და მნიშვნელობა

ენის როლი ადამიანის ცხოვრებაში განუსაზღვრელია: ენა განასხვავებს მას ცხოველისგან, ქმნის ადამიანად. შეიძლება ითქვას, რომ ენამ შექმნა ადამიანი.

ადამიანს სხვა ცოცხალ არსებათაგან განასხვავებს, უპირველეს ყოვლისა, ის, რომ მას შეუძლია გამოიყენოს **სხვათა მიერ მოპოვებული** (წარსულში დაგროვებული) ცოდნა. ეს კი ენის გარეშე წარმოუდგენელია.

ენა ხალხის, ერის არსებობის უპირველესი ნიშანია. ენა არ არის ერთი ადამიანის, კონკრეტული პირის კუთვნილება - იგი **საზოგადოებრივი მოვლენაა**. მეტიც - ენა ეროვნული მსოფლიხედგაა, სამყაროს თავისებური აღქმა-შეცნობა.

ენას ორი ძირითადი ფუნქცია (დანიშნულება) აქვს: უპირველეს ყოვლისა, იგი აზროვნების იარაღია (ენის **ექსპრესიული ფუნქცია**); მაგრამ აზროვნება წარმოუდგენელია საზოგადოებასთან, ხალხთან ურთიერთობის გარეშე. ასე რომ, ენის მეორე ფუნქცია უშუალოდ უკავშირდება პირველს - იგი იმავდროულად ურთიერთობის საშუალებაა (ენის **კომუნიკაციური ფუნქცია**).

როგორც ზემოთ ითქვა, ყოველი ენა სამყაროს თავისებურ ხედვას გვთავაზობს და სხვადასხვაგვარად აშუქებს ცნებებს. ერთი და იმავე ცნების ორ სხვადასხვა ენაზე შესწავლა მის სხვადასხვა კუთხით განხილვას გულისხმობს. „რამდენიც მეტი ენა იცი, მით მეტი კაცი ხარო“... გადმოგვცემს ძველი ქართული სიბრძნე.

სახელმწიფო ენის დაუფლების საშუალებების შეთავაზებით, სახელმწიფო თავის მოქალაქეებს ცოდნასა და ჩართულობას სთავაზობს. ამასთანავე, განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია, რომ შეთავაზება მოხდეს არა მხოლოდ რიტორიკულ დონეზე, არამედ გეგმაზომიერი დონისძიებების სახით. ზოგადსაგანმანათლებლო ეტაპზე სახელმწიფო ენის ცოდნის უზრუნველყოფა ერთ-ერთი პირველი და რეალისტური ამოცანაა; ამასთანავე, ცხადია, რომ მიზანმიმართული დონისძიებები მხოლოდ ამ ეტაპით არ უნდა შემოიფარგლოს. სახელმწიფო ენის შესწავლა ყველა ასაკობრივი ჯგუფისათვის უნდა გახდეს შესაძლებელი, რაც უწყვეტი განათლების საერთაშორისო მიმართულებასაც თანხვდება. თუმცა დღეისათვის სახელმწიფო ენის სწავლების გაძლიერებისათვის ყველაზე ბუნებრივი სივრცე, რასაკვირველია, სკოლაა. აქ იმთავითვე იგულისხმება, რომ იმ სკოლებშიც, სადაც მთელი სასწავლო პროცესი მოსწავლეთა მშობლიურ, ხოლო რუსულენოვანი სკოლების შემთხვევაში – რუსულ ენაზე მიმდინარეობს, ქართული ენა და ლიტერატურა სავალდებულო საგანია. შესაბამისად, განსაკუთრებული ორგანიზაციული და ფინანსური ძალისხმევის გარეშე პრობლემის გადაჭრა სწორედ ამ ეტაპიდან არის შესაძლებელი. თუმცა ფაქტია, რომ, იშვიათი გამონაკლისების გარდა, მოსწავლეები სკოლას ვერ ამთავრებდნენ ენის ცოდნით აღჭურვილები. აქ თავის როლს თამაშობდა ქართული ენობრივი გარემოს არარსებობა, ყოფით სიტუაციებში ენის გავრცელების სიმწირე.

ენის შესწავლა მეტად ხანგრძლივი პროცესია და დიდ დროს მოითხოვს. ყურადღება უნდა მივაქციოთ ერთ მნიშვნელოვან დეტალს: საზოგადოდ, განასხვავებენ ენობრივი კომპეტენციის ორ დონეს. ერთი მოიცავს საბაზო ენობრივ კომპეტენციას ინტერპერსონალური კომუნიკაციისათვის (სიკუ – საბაზო ინტერპერსონალური საკომუნიკაციო უნარები – ეს არის ენის შრე, რომელსაც ვიყენებთ ყოფით სიტუაციებში და ყოველდღიურ ურთიერთობაში). ენის ამ შრეს ბავშვები ითვისებენ ეზოში თამაშის, ტრანსპორტით მგზავრობის, ტელეფონზე საუბრის, სკოლაში მოსწავლეებთან ურთიერთობის დროს. სოციალური ურთიერთობები

კონტექსტია ჩასმული და, როგორც წესი, დამხმარე საშუალებებითაა განმტკიცებული – უსტი, მიმიკა და სხვ. ისინი ფუნქციონალურია და ნაკლებად მოითხოვს კოგნიტურ დაძაბულობას. ენა ნაკლებად არის დატვირთული სპეციფიკური ლექსიკური ერთეულებით); მეორე კი – კოგნიტურ-აკადემიური რანგის ენობრივ კომპეტენციას (კალუ – კოგნიტურ-აკადემიური ენობრივი უნარები; კალუ არის ფორმალური აკადემიური სწავლის ენა. ის მოიცავს მოსმენას, ლაპარაკს, კითხვას და წერას საგნობრივი შინაარსის გარშემო).

სკოლა ის ადგილია, სადაც ენის ორივე შრე ინტენსიურად მოქმედებს. სწავლისა და ცხოვრების სხვადასხვა ვითარებაში მოსწავლეებს ორივე ენობრივი კომპეტენცია ესაჭიროებათ. ენის ეფექტურად ათვისებისათვის, საზოგადოდ, პირველ ეტაპზე საბაზო საკომუნიკაციო უნარები უნდა განვითარდეს, რაც არატრადიციული ინსტრუქტაჟით უპერ მიიღწევა.

ენების სწავლების არსებული, დღეს მოქმედი სასკოლო-სასწავლო კურსით შესაძლებელია მხოლოდ პირველი დონის (სიკუ) კომპეტენციების დაუფლება, მეორე დონის (კალუ) ენობრივი კომპეტენციის დასაუფლებლად კი გაცილებით მეტი დრო და თვისებრივად სხვა ტიპის სასწავლო სტრატეგიის შემუშავება და დამკვიდრებაა საჭირო; ისეთი სტრატეგიისა, რომელიც მოსწავლეს დაეხმარება ამ ენაზე სააზროვნო ოპერაციების შესრულებას.

სწორედ ასეთ სტრატეგიას წარმოადგენს ბილინგვური სწავლება. მოსწავლეს უწევს მეორე ენაზე კონკრეტული საგნის შესწავლა, რაც იმას ნიშნავს, რომ მას უწევს ამ ენაზე აზროვნება.

## **2. მშობელთა ჩართულობა გილიერდვური სტაციუნის პროცესში**

სკოლა და ოჯახი ერთმანეთზე ახდენს პირდაპირ გავლენას და სკოლისა და ოჯახის თანამშრომლობა ქმნის მაქსიმალურად ეფექტურ სასწავლო გარემოს. ბილინგური განათლების პროცესში ვითარდება ორენოვნება და ორმაგი წიგნიერება, რადგან სკოლისა და ოჯახის ინტერესი ემთხვევა ერთმანეთს.

მშობლებს შეუძლიათ ზეგავლენა მოახდინონ სასკოლო ურთიერთობებზე, რათა სკოლამ უპასუხოს მათ მოთხოვნებს. სამწუხაროდ, უმცირესობის მოსწავლეთა მშობლები გაცილებით იშვიათად ერთიანდებიან და აყენებენ მოთხოვნებს, რეალურად კი ბილინგვიზმისა და ბილინგური განათლების მხარდასაჭერად მათი ხმა უაღრესად მნიშვნელოვანია...

სკოლა, ოჯახი და თემი ურთიერთდამოკიდებული ორგანიზმია და ერთმანეთთან თანამშრომლობით ფუნქციონირებს. მშობლებს მრავალი ფუნქცია აქვთ; ისინი არიან მოხალისები, ასე ვთქვათ, სკოლის „არასრული განაკვეთის თანამშრომლები“, მასწავლებლები სახლში, ზრდასრული მოსწავლეები და დამხმარეები. ოჯახებს შეუძლიათ უზრუნველყონ მასწავლებლები „ცოდნის ფონდით“, რაც გულისხმობს ცოდნასა და ინფორმაციას, კულტურულ გამოცდილებას, რომლის მეშვეობითაც ეს ოჯახები თავს ირჩენენ, წინაურდებიან და წარმატებებს აღწევენ... ოჯახის ცოდნა, რომელიც შეიძლება სკოლამ გამოიყენოს, მოიცავს ინფორმაციას ყვავილების, ხეების, ნარგავების, მცენარეთა თესლების, სოფლის მეურნეობის, წყლის განაწილებისა და სანავიგაციო სისტემების, ადმინისტრირებისა და მართვის, ცხოველებზე ზრუნვის და ვეტერინარიის, მედიცინის, მანქანათმშენებლობის, სასოფლო მეურნეობების, რეწვის, ხალიჩების წარმოების ელექტრიფიკაციის, ხალხური ტრადიციების, სიმღერებისა და ცეკვის, სახალხო და ბუნებრივი საშუალებებით მკურნალობის, არქეოლოგიის, ფარიგაობის, მათემატიკისა

და ბიოლოგიის და აგრეთვე უამრავი ენისა და დამწერლობის შესახებ. მშობლებსა და მასწავლებლებს შორის შესაძლებელია იმდენად მჭიდრო ურთიერთობები განვითარდეს, რომ მასწავლებლები იქცნენ მშობელთა სოციალური ქსელის ნაწილად, რაც კიდევ მეტად გაზრდის მშობელთა ჩართულობას და სასწავლო პროცესის ეფექტურობას.

აღსანიშნავია, რომ ძალიან ხშირად მასწავლებელთა და მშობელთა ურთიერთობა პრობლემატურია, ისინი ხშირად არ თანამშრომლობენ, ვერ უგებენ ერთმანეთს და ყალიბდება ანტაგონიზმი სკოლასა და ოჯახს შორის. სკოლისა და ოჯახის ურთიერთობების გაანალიზებით ხშირად შესაძლებელი ხდება უმცირესობათა მოსწავლეების აკადემიური ჩამორჩენის მიზეზების პოვნა და ახსხა.

მშობლებმა აუცილებლად უნდა გააცნობიერონ, რომ მათ გააჩნიათ უფლებები და ვალდებულებები და აგრეთვე ძალაუფლება, რომ გავლენა მოახდინონ საქუთარი შვილის განათლების პროცესზე: ყველაზე მთავარია მშობლის დადებითი დამოკიდებულება იმ ფაქტის მიმართ, რომ მისი შვილი სწავლობს ორ ან სამ ენაზე. მიუხედავად იმისა, რომ მშობლებმა შესაძლოა არ იცოდეს რომელიმე მათგანი, მას მაინც თავისუფლად შეუძლია დაეხმაროს ბავშვს, შეისწავლოს ეს ენები. ამისათვის მშობელი რეგულარულად უნდა ეკითხებოდეს ბავშვს, რა თემაზე საუბრობენ სკოლაში სხვადასხვა გაკვეთილზე, რა იყო მისთვის მნიშვნელოვანი, რა აინტერესებს და აღელვებს... ამით ბავშვი იგრძნობს, რომ რასაც ის აკეთებს სკოლაში, მნიშვნელოვანი და სერიოზულია, იგი დაინტერესდება უფრო მეტად. კარგი იქნება, მშობელმა გამოიყენოს შესაძლებლობა და ისწავლოს საქუთარი შვილისგან ის ენა, რომელსაც ვერ ფლობს... ეს დაეხმარება ბავშვს თვითშეფასებაში, სწავლაში და, რასაკვირველია, განავითარებს თვალისწინებულობებსაც.

ბევრი მიიჩნევს, რომ ბავშვს უნდა ელაპარაკონ არამშობლიურ ენაზე, თუ ის სწავლობს მრავალენოვან კლასში. სინამდვილეში ეს ასე არ არის. თუ მშობელი ბავშვთან ყოველთვის საუბრობდა მშობლიურ ენაზე და უცებ დაიწყებს საუბარს სხვა ენაზე – წარმოიქმნება არაბუნებრივი

სიტუაცია, ბავშვიცა და მშობელიც იგრძნობენ თავს უხერხულად და შედეგი იქნება საწინააღმდეგო... ამიტომ აუცილებელია, სახლში გააგრძელოთ ლაპარაკი იმ ენაზე, რომელზეც საუბრობდით ადრე. ბავშვი სხვა ენებს მშობლის ჩარევის გარეშეც კარგად ისწავლის მრავალენოვან ჯგუფში.

მშობლებისთვის საუკეთესო რჩევაა, დაამყარონ მჭიდრო კონტაქტი მასწავლებლებთან. მასწავლებლები იქნებიან მათი მადლიერები, თუ ისინი დაუსვამენ კითხვებს და მოუყვებიან, რა პრობლემები აქვთ; ასევე, მიზანშეწონილია საუბარი შვილის წარმატებებზე. ერთად უნდა განიხილებოდეს სირთულეები საშინაო დავალებების შესრულებისას და, ასევე, ერთად გამოინახოს გამოსავალი. ბავშვები და მასწავლებლები იქნებიან მშობლების მადლიერები, თუ ისინი დაინტერესდებით, რა ხდება სკოლაში. მშობლებმა აუცილებლად უნდა მიიღონ მონაწილეობა სხვადასხვა სახის ღონისძიებებში და დაესწრონ მშობელთა კრებებს.

### 3. რა მიღებობები არსებობს ენის სწავლებაში

ზოგადად ენის შესწავლის (დაუფლების) მეთოდები შეიძლება დაყვანილ იქნეს შემდეგ ნუსხამდე:

ა) უცხო ენის ორიგინალურ წყაროსთან შეხება:

- ენის მატარებელთან ურთიერთობა;
- ენის მატარებელთა მეტყველების მოსმენა;
- რადიოს, მაგნიტოფონის, ჩანაწერების მოსმენა;
- ტელევიზორის, ვიდეოს ყურება;
- დაუმუშავებელი და არაადაპტირებული ტექსტების კითხვა (ჟურნალ-გაზეთები, რეკლამები, ფირნიშები და ა. შ.);
- კომპიუტერული პროგრამების გამოყენება;
- კომპიუტერთან ურთიერთობა ინტერაქტიურ და ავტონომიურ რეჟიმში;
- კურსის მოსმენა, სადაც სწავლება მოცემულ უცხო ენაზე მიმდინარეობს.

ბ) უცხო ენაზე არსებული სპეციალურად შერჩეული ზეპირი გამოთქმების ან წერილობითი ტექსტების გამოყენება („ხელმისაწვდომი ინფორმაცია“ საწყის ეტაპზე);

გ) ენის მატარებელთან უშუალო დიალოგი. მაგალითად, კომპიუტერულ მოსაუბრებთან დიალოგში მონაწილეობა;

დ) უცხო ენაზე სპეციალურად შემუშავებულ და შექმნილ დავალებებში უშუალო მონაწილეობა („გასაგები ინფორმაცია“ დამამთავრებელ ეტაპზე);

ე) თვითსწავლება (ვინმეს ხელმძღვანელობით), დასახული მიზნის განხორციელება და ხელმისაწვდომ სასწავლო საშუალებათა გამოყენება.

კვლევებმა გვიჩვენა, რომ ენების სწავლების ტრადიციული, გრამატიკისა და ლექსიკის დაზეპირებაზე დაფუძნებული მოძველებული ოფიციალური მეთოდები, არ არის საკმარისი და რომ ბავშვები უკეთესად სწავლობენ ინტერაქტიური მეთოდებით, როცა ისინი კი არ იზეპირებენ,

უშუალოდ **იყენებენ** ენას. მრავალენოვანი განათლების კიდევ ერთი წინ გადადგმული ნაბიჯია, როცა იგი სხვადასხვა ენას იყენებს სასწავლო კურსის სხვადასხვა ნაწილის შესასწავლად. ამის მეშვეობით მოსწავლეებს აქვთ იმის შესაძლებლობა და სტიმული, რომ თავისუფლად ფლობდნენ ენებს. მრავალენოვან სწავლებას საფუძვლად უდევს ძალიან მოქნილი კონცეფცია, რომელიც სხვადასხვა მოდელის გამოყენებას უშვებს, მაგალითად, იმის დადგენაში, თუ სასწავლო კურსის რა მოცულობა უნდა ისწავლებოდეს თითოეულ ენაზე. განსხვავებული შეიძლება იყოს აგრეთვე კლასების შემაღებელობაც, მაგალითად, კლასში გარკვეულ გაკვეთილებზე შეიძლება იყვნენ უმცირესობისა და უმრავლესობის წარმომადგენელი ბავშვები. ამას დიდი უპირატესობა აქვს სხვადასხვა ჯგუფების ბავშვების დასახლოებლად: ამ გზით უშუალოდ სტიმულირდება ინტეგრირება, შემცირდება ერთმანეთის მიმართ მტრობის რისკი და დასუსტდება უარყოფითი სტერეოტიპები, რომლებსაც ზოგჯერ სხვადასხვა სასკოლო სისტემა წარმოშობს. უმრავლესობის წარმომადგენელ ბავშვებს ამით უმცირესობის წარმომადგენელ კლასელებთან დაახლოებისა და მათი ენისა თუ კულტურის გაცნობის შესაძლებლობაც ეძლევათ. აქედან გამომდინარე, მათში გადვივდება სხვა კულტურისა და ენის პატივისცემა ისევე, როგორც საკუთარისა. ასეთი ბავშვები არა მხოლოდ უფრო ტოლერანტულები გაიზრდებიან მრავალფეროვნების მიმართ, არამედ ისინი უკეთესად გაიგებენ მრავალფეროვანი საზოგადოების უპირატესობას. შემდეგი საკითხი ეხება ასაკის შერჩევას - რომელი ასაკიდან შეიძლება მრავალენოვანი განათლების დაწყება. ეს ის საკითხია, რომელთან დაკავშირებითაც მთელი რიგი ქვეყნების გამოცდილებამ გვიჩვენა ამგვარი განათლების აღრეულ ასაგში დაწყების უპირატესობა. ამ დროს ძირითადი აქცენტი გადატანილია პატარა ბავშვების მიერ ენების ადვილად შესწავლის უნარზე.

ძალიან ეფექტურად მიიჩნევენ მკვლევრები ტრანსენობრივ მეთოდს. ტრანსენობრივი მეთოდი გულისხმობს, რომ კითხვა და მოსმენა ხორციელდება ერთ ენაზე, ხოლო პროდუცირება (ლაპარაკი და წერა) - მეორე ენაზე და სწავლების პროცესში ენების ფუნქციები ხშირად

იცვლება. მაგალითად, გაკვეთილზე მოსწავლეები კითხულობენ ინგლისურად, ხოლო დისკუსია ამ საკითხზე მიმდინარეობს ესპანურად, ხოლო მასწავლებელი დისკუსიის პროცესში აქტებს დაზუსტებებს ინგლისურად. გაკვეთი-ლის ბოლოს მოსწავლეები ასრულებენ წერით დავალებას ესპანურად. მეორე გაკვეთილზე ენების დანიშნულება იცვლება, ინგლისური გამოიყენება პროდუცირებისთვის, ხოლო ესპანური – მოსმენისა და კითხვის უნარების განსავითარებლად...

#### **4. მეორე უნის სწავლება საგნობრივ ჟინაპრეზე დაფუძნებით**

სასწავლო საგნის შინაარსისა და ენის ათვისების ინტეგრირება ბილინგვური სასწავლო პროცესის ერთ-ერთი მთავარი ამოცანაა, რომელიც მასწავლებელმა უნდა შეასრულოს, რათა თავისი საგნის ქართულად სწავლებაზე წარმატებულად გადასვლა შეძლოს. ეს მართლაც როგორიც პრობლემაა, რომლის გადაჭრაც მხოლოდ მასწავლებელთა თანამშრომლობის შედეგად არის შესაძლებელი. აქ, უპირველესად, იგულისხმება ქართულის, როგორც მეორე ენის, მასწავლებლებსა და სხვა სასწავლო საგნების მასწავლებლებს შორის აქტიური და რეგულარული თანამშრომლობა.

ბილინგვური განათლების წინააღმდეგ ერთ-ერთი მთავარი არგუმენტი ის მოსაზრებაა, თითქოს მოსწავლეები სასწავლო საგანს ვერ ითვისებენ მეორე ენის შეზღუდული ცოდნის გამო – მათ სასწავლო საგანი უნდა აითვისონ ენაზე, რომელიც ჯერ კიდევ ათვისების სტადიაშია. მართლაც, კალეგები ადასტურებს, რომ აკადემიური და როგორიც ენის გამოყენება სასწავლო საგნის ათვისების დროს გადაულახავ სირთულეებს უქმნის იმ მოსწავლეებს, რომელთაც სწავლების ენის მწირი ცოდნა აქვთ. ასევე, არ შეიძლება სასწავლო საგნის შინაარსის შესწავლის გადადება – ეს იწვევს ჩამორჩენას სწავლაში ტოლებთან შედარებით და სწავლის სურვილს უკარგავს მოსწავლეს (იევინა, 2009, გვ.79). ამას გარდა, საგნობრივი პედაგოგები შიშობენ, ინტეგრირებულ გაკვეთილზე ენობრივი კომპეტენციების ამაღლებისთვის გარკვეული დროის დათმობა დააზარალებს ეროვნულ სასწავლო გეგმას მოცემულ საგანში (მათემატიკაში, ფიზიკაში, გეოგრაფიაში და ა.შ.), რომლის დაფარვაც სავალდებულოა...

სწავლების ენისა და სასწავლო საგნობრივი შინაარსის ინტეგრირება ნიშნავს ენობრივი კომპონენტების საგნობრივ გაკვეთილებში ჩართვას. ინტეგრირებული მიდგომა აგებს ხიდს მეორე ენის გაკვეთილებსა

და საგნობრივ გაკვეთილებს შორის. ამ მიდგომის გამოყენების შედეგად ორი დადებითი შედეგი მიიღწევა: მეორე ენისა და სხვა სასწავლო საგნის მასალის (საგნობრივი შინაარსის) ათვისება.

სასწავლო საგნის გაკვეთილზე მასწავლებელი სასწავლო მასალას მოსწავლის შემეცნების დონის შესაბამისად ასწავლის, ხოლო მოსწავლის ენის ცოდნის დონის შესაბამისად ირჩევს **საკომუნიკაციო აქტივობებს**; ასე რომ, ენა იქცევა მასალის ათვისების საშუალებად, ინსტრუმენტად და არა **სწავლების საგნად**.

ენისა და საგნობრივი შინაარსის ინტეგრირებული სწავლება რამდენიმე უმნიშვნელოვანესი უნარის განვითარებას მოითხოვს პედაგოგისგან: ეს ერთნაირად ეხება როგორც მეორე ენის პედაგოგს, ასევე სხვა საგნების მასწავლებლებსაც:

**1. მრავალფეროვანი ინფორმაციის მატარებლების გამოყენება** – რათა მეორე ენის მასალა შეძლებისდაგვარად მარტივად აღსაქმელი გახდეს, მასწავლებელმა ინფორმაცია შემეცნების მრავალფეროვანი მასალის გამოყენებით უნდა მიაწოდოს მოსწავლეებს: რეალური საგნების, ცხრილების, გამოსახულებების, დიაგრამების, ასევე დემონსტრირების, წინასწარ წაკითხვისა და წერის სტრატეგიების გამოყენებით.

**2. მოსწავლეებზე ორიენტირებული სწავლების პროცესის ორგანიზება** – სწავლების ცენტრში უნდა იყოს მოსწავლე, მისი ინტერესები და საჭიროებები. მოსწავლე არის აქტიური ობიექტი, მასწავლებლის ფუნქციაა, მოსწავლეების თანამშრომლობასა და თითოეული მოსწავლის ცოდნის მიღების პროცესში აქტიურ ჩართვას შეუწყოს ხელი. მასწავლებელმა სამუშაო ისე უნდა დაგეგმოს, რომ მოსწავლეს ანალიზის უნარი განუვითაროს, რაც ასათვისებელი მასალის შემდგომში გამოყენებისთვის არის აუცილებელი (იევინა, 2010, გვ. 82).

ინტეგრირებული გაკვეთილის ჩატარებას სერიოზული მომზადება ესაჭიროება: უპირველესად, განსასაზღვრია როგორც საგნობრივი, ასევე ენობრივი მიზნები. გასააზრებელი და დასაგეგმია თითოეული აქტივობა – დასაზუსტებელია შერჩეულ აქტივობაში თითოეული ენის –

მშობლიურისა თუ მეორე ენის – ფუნქცია (მაგალითად, ტერმინებს, სქემებს, თვალსაჩინოებას ვადგენთ ქართულ ენაზე, ასევე, ქართულად ვაძლევთ მარტივ ინსტრუქციებს: „უპასუხე“, „მოყევი გაკვეთილი“, „შეასრულე დავალება“ და სხვა); რაც შეეხება ნარატივს (მაგალითად, მოსწავლის მიერ დავალების მოყოლა), ამ ეტაპზე არ უნდა ვაიძულოთ მოსწავლე, მეორე ენაზე დაძლიოს ეს რთული დავალება.

ინტეგრირებული მიღებობის დაგეგმვისთვის უპრიანია მომზადების შემდეგი ხერხი: სანამ ინტეგრირებული მეთოდის გამოყენებას დაიწყებდეს, საგნის მასწავლებელმა უნდა იცოდეს, თუ რა ხერხებს იყენებს მეორე ენის პედაგოგი თავის გაკვეთილებზე. ამ ინფორმაციის მისაღებად მასწავლებლები ერთმანეთის გაკვეთილებს უნდა დაესწრონ და კლასში მუშაობის პროცესს დააკვირდნენ. რასაკვირველია, კარგია, თუკი საგნისა და ენის მასწავლებლები წინასწარ იქნებიან მომზადებულები ტრენირების გზით.

ენისა და სხვა სასწავლო საგნის მასწავლებლებმა, ერთად მუშაობის დროს, უნდა დაადგინონ ენობრივი სირთულეები და მოსწავლისთვის საჭირო უნარები, რომლებიც შესაბამისი საგნის მასალის ათვისებისთვის არის აუცილებელი (მაგალითად, სახელმძღვანელოს წაკითხვის უნარი; სავარჯიშოების რვეულში დავალების შესრულების უნარი; სხვადასხვა ტერმინის მნიშვნელობის გარკვევის უნარი; საკუთარი აზრის გამოთქმისა და დასაბუთების უნარი და სხვა).

შემდეგი ნაბიჯი საგნობრივი და ენის მასწავლებლის ერთობლივი მუშაობის პროცესში იმ პრობლემების დადგენაა, რომლებიც შესაძლოა შეექმნათ მოსწავლეებს ამა თუ იმ მასალის (იგულისხმება საგნობრივი მასალა) ათვისებისას. ასეთი სახის პრობლემები შეიძლება წარმოიშვას, მაგალითად, იმის გამო, რომ სახელმძღვანელოების ან სხვა, დამხმარე ტექსტების ლექსიკა ზედმეტად რთულია. ასეთ შემთხვევებში მეორე ენის მასწავლებელი ეხმარება საგნობრივ პედაგოგს თვალსაჩინოების შედგენაში, სადაც მაქსიმალურად გამარტივებული იქნება შესასწავლი აუცილებელი ტერმინები და ის მარტივი ენობრივი კონსტრუქციები,

რომელთა გამოყენებითაც მოსწავლე შეძლებს ცოდნის გამოვლენას მეორე ენაზე, ძირითადი სათქმელის გადმოცემას ქართულად.

საგნობრივმა მასწავლებელმა უნდა დაადგინოს თავისი საგნის სწავლების პროცესში ყველაზე ხშირად გამოსაყენებელი სიტყვების ჩამონათვალი. მეორე ენის მასწავლებელთან თანამშრომლობით უნდა უზრუნველყოს ამ სიტყვების სწორად გამოყენების უნარი. შესაძლოა, ძალიან გამოადგეთ ძირითადი სიტყვების მოსწავლეებისათვის წინასწარ გაცნობა. მასწავლებელს შეუძლია, გაკვეთილის განმავლობაში განსაკუთრებული ყურადღება გაამახვილოს ისეთ სიტყვებზე, რომელთაც შეუძლიათ მოსწავლეთა აზროვნება სწორი მიმართულებით წაიყვანონ, დაეხმარონ მიზეზშედეგობრივი კავშირის პოვნასა და პასუხების მოძიებაში.

ინტეგრირებული გაკვეთილის ახსნისას აუცილებელია მრავალფეროვანი ვიზუალური მასალის გამოყენება; მაგალითად, შეიძლება ქაღალდზე ამოწერილი და ამოჭრილი, ქართულ ენაზე შესრულებული საჭირო ტერმინების მიკრობა. ეს დამატებითი ინფორმაცია გარკვეული პერიოდის განმავლობაში შეიძლება დარჩეს ვიზუალურ მასალაზე განთავსებული. როცა დარწმუნდებით, რომ მოსწავლეებმა ახალი ტერმინები აითვისეს, მიკრობილი ფურცლების მოხსნა შეგიძლიათ. ასევე, მასწავლებელმა უნდა შექმნას სიტუაციები, რომლებშიც მას შეუძლია დარწმუნდეს, რომ მოსწავლეები ახალ ტერმინებს სრულად დაუუფლენ.

გაკვეთილის დაგეგმვისას მასწავლებელმა უნდა დაისახოს უმნიშვნელოვანების მიზნები და სწორედ მათ მოარგოს შესაბამისი მასალა, რათა გამოუსადეგარი წერილმანებისა და დეტალების სწავლებას აარიდოს თავი. საგნის მასწავლებელს შეუძლია მოძებნოს ალტერნატიული სასწავლო წიგნები ან სხვა მასალა, რომელთა განმარტებებიც უფრო შეესაბამება მეორე ენის ათვისების პროცესში მყოფ მოსწავლეებს. მასწავლებელს, ასევე, შეუძლია უკვე არსებული ტექსტების მოსწავლის ენის ცოდნის დონის შესაბამისად ადაპტირება; არ უნდა დაგვავიწყდეს, რომ საჭიროა პირველ რიგში მალიან მარტივად აღსაქმელი

მასალის მომზადება ახალი თემის სასწავლებლად, ხოლო შემდეგ გაკვეთილებზე ენობრივი მრავალ-ფეროვნების თანდათანობითი ზრდა, სანამ თემა სრულად იქნება ათვისებული.

ძალიან მნიშვნელოვანია, გაკვეთილის დასაწყისში მიზნები დაფაზე დაიწეროს და ქართულ ენაზე ხმამაღლა დავასახელოთ (შესაძლებელია, მოსწავლეებსაც გავამეორებინოთ ეს მიზნები). სასარგებლო იქნება ასევე იმის განმარტება, რომ ეს გაკვეთილი წინა და შემდეგ გაკვეთილებთან მჭიდრო კავშირშია.

სანამ მოსწავლეები რაიმე სამუშაოს შესრულებას შეუდგებოდნენ, მასწავლებელმა მათ საგარჯიშოს სრული აღწერა უნდა გააცნოს: სასურველია, პედაგოგმა შეძლოს ამ აღწერის ქართულ ენაზე წარდგენა, თუმცა, გავითვალისწინოთ, რომ პირობის გაგება უმნიშვნელოვანესი კომპონენტია და მშობლიური ენის გამოყენების შეზღუდვა ამ კომპონენტში მიზანშეუწონელია. ამის შემდეგ მასწავლებელს შეუძლია მოსწავლეებს მისცეს უფლება, ეს დავალება საფეხურებად თავად შეასრულონ. ეს ხერხი განსაკუთრებით მათემატიკისა და სხვა ზუსტი მეცნიერებების საგარჯიშოების შესრულებისთვისაა ხელსაყრელი.

საჭიროა, რომ მოსწავლეებს თანამშრომლობისა და კლასში სამუშაოდ ურთიერთკავშირისთვის წინაპირობა შევუქმნათ. ყოვლად დაუშვებელია, რომ მასწავლებელმა მხოლოდ ლექციის ფორმატი გამოიყენოს – თვითონ ილაპარაკოს ბევრი, ხოლო მოსწავლეები პასიურები იყვნენ; მოსწავლეების დამოუკიდებელ, წყვილებში ან ჯგუფებში მუშაობა საუკეთესო ფორმაა ინტეგრირებული სწავლებისათვის. ისინი აქტიურად უნდა იყვნენ ჩართულნი გაკვეთილის ყველა მონაკვეთში. ამ შემთხვევაში მოსწავლეები კარგად აითვისებენ როგორც საგნობრივ მასალას, ასევე, გაიუმჯობესებენ ენის ცოდნას. მასწავლებელმა ხელოვნურად უნდა შექმნას სიტუაციები, რომლებშიც მოსწავლეებს შესაძლებლობა მიეცემათ, საგნის შესაბამისი ლექსიკა გამოიყენონ და საგნობრივი შინაარსის შესახებ საკითხებზე ისაუბრონ, ასევე, წერილობით გამოთქვან აზრი ქართულ ენაზე.

ენის ათვისების პროცესში მოსწავლეები საუბრისას შეცდომებს უშვებენ. ეს ბუნებრივი მოვლენაა. ბილინგგალი მასწავლებელი დარწმუნებული უნდა იყოს, რომ მოსწავლეებს ესმით ინფორმაცია და არ უნდა მიაქციოს გადაჭარბებით დიდი ყერადღება ორთოგრაფიისა და სტილისტიკის ასპექტებს. რა თქმა უნდა, მასწავლებელმა თავად სწორი ფორმა უნდა შესთავაზოს, მაგრამ მისგან გამართული მეტყველების მოთხოვნა გაუმართლებელია. მთავარი როლი ენის სწორად გამოყენების ათვისებაში ენის მასწავლებელს უჭირავს და არა ამა თუ იმ საგნის პედაგოგს.

ინტეგრირებული გაკვეთილის წარმატებული შედეგისათვის დიდი მნიშვნელობა ენიჭება სწორად და გემოვნებით შერჩეულ აქტივობებს. აირჩიეთ აქტივობები, რომლებიც მოსწავლეებს დაეხმარება, თავად აღმოაჩინონ ახალი ინფორმაცია; მასწავლებელი ეხმარება მოსწავლეებს ინფორმაციის ორგანიზებაში და შესასრულებელი მოქმედებების თანმიმდევრობას უგეგმავს. საბუნებისმეტყველო მიმართულების ან სოციალურ მეცნიერებათა გაკვეთილებზე დიდი წარმატებით შეიძლება იმ ხერხების გამოყენება, რომლებშიც მოსწავლეები პროექტის მეთოდით იკვლევენ თავისივე არჩეულ თემას. მასწავლებელი მოქმედებს როგორც კოორდინატორი – მოსწავლე განსაზღვრავს პრობლემას, ეძებს მის მიზეზებს, ატარებს კვლევებს ან ექსპერიმენტს და პრობლემის გადაწყვეტის გზებს ეძებს. ენის ცოდნის დონე, აზრის გასაგებად გამოთქმის უნარი და პროექტის შემუშავების პროცესში სხვების აზრის გაგება იძენს კონკრეტულ პრაქტიკულ მნიშვნელობას. ამ დროს შესაძლებელია ქართული ენის – როგორც ინფორმაციის მოგროვების, მონაცემთა დამუშავების, არგუმენტირების საშუალებად გამოყენება.

რეკომენდებულია, მასწავლებელმა გამოიყენოს აქტივობები, რომლებშიც მოსწავლეებისთვის ნაკლებლი ინფორმაციის მოძიება იქნება საჭირო: ამ ტიპის აქტივობებს მიეკუთვნება როლური თამაშები, სიტუაციური, კითხვა-პასუხების საგარჯიშოები, პრობლემების გადაწყვეტა. თითოეულ მოსწავლეს (კლასში ან ჯგუფში) აქვს ერთი ან ორი

ინფორმაციის ფრაგმენტი, რომლებიც სავარჯიშოს შესასრულებლად არის აუცილებელი, მაგრამ არ არის საჭირო ინფორმაციის სრულად მიწოდება. მოსწავლეებმა ერთად უნდა იმუშაონ, უნდა გაცვალონ ინფორმაცია. ამ ხერხით მათი მეტყველების და აზროვნების უნარის გავარჯიშება და ენის დონის გაუმჯობესება შეიძლება.

## **5. მოსაზღვრთათვის ენის ათვისების პროცესი გამოსაყენებელი ძირითადი პრინციპები**

გაკვეთილზე გამოყენებული ტერმინები, ახალი სიტყვები და ფრაზები გახადეთ მოსწავლეთათვის გასაგები: მოახდინეთ მათი პერიფრაზირება, გაამარტივეთ ისინი, გამოიყენეთ ჟესტიკულაცია, კონტექსტი, რეალიზმი და ა.შ.

გახსოვდეთ, რომ გაგება (გაცნობიერება) და წარმოთქმა (გადმოცემა) არ არის ერთი და იგივე. არ დააძალოთ მოსწავლეებს, განსაკუთრებით საწყისს ეტაპზე, კითხვებზე პასუხის გაცემა და სიტყვების ახსნა. მიეცით მათ იმის საშუალება, რომ ქცევით და მოქმედებებით მოახდინონ რეაგირება თქვენს ნათქვამზე.

### **პრაქტიკულობა**

გადაამოწმეთ წინადადებები, რომელთა წარმოთქმასაც აპირებთ გაგეთილზე საკუთარი თავისათვის ორი შეკითხვის დასმის გზით: ვიტყოდი თუ არა როდესმე (დავსვამდი თუ არა ასეთ შეკითხვას) ჩემს მშობლიურ ენაზე? ჩემ მიერ წარმოთქმული აზრი/შეკითხვა დაგავშირებულია თუ არა იმ ცოდნასთან და უნარებთან, რომელთა ათვისებასაც ვაპირებთ პროგრამის მიხედვით?

### **ინტერესუნარიანობა**

მოერიდეთ ისეთი კითხვების დასმას, რომელთა პასუხები წინასწარ არის ნაგულისხმევი.

## **მიმზიდველობა**

აირჩიეთ მიმზიდველი შინაარსის მასალა და ასევე მუშაობის გასართობი ფორმა. როდესაც მასწავლებლის მიზანია მოსწავლისათვის ენის განვითარება, ხშირად კითხვები და დავალებები წარმოდგენელია პრიმიტიული სახით, ინტელექტუალური დატვირთვის გარეშე. მოსწავლეებს ესაჭიროებათ ახალი, უცნობი მასალები, შეცდომებზე სწავლის შესაძლებლობა. ისეთი დავალება, რომელიც მოითხოვს პრობლემის გადაჭრას, სადაც არის მოულოდნელობები, საუბრისათვის უფრო მეტ სტიმულს წარმოადგენს, გრამატიკულ სავარჯიშოებთან შედარებით.

მიეცით მოსწავლეებს საკმარისად ბევრი ლია ტიპის დავალება, რათა ამან გამოიწვიოს ახალი დაუგეგმავი სიტყვები და სტრუქტურის გადმოცემის აუცილებლობა.

შეარჩიეთ ისეთი დავალება, რომელიც მოითხოვს ერთდროულად რამდენიმე უნარის ჩართვას, გააურთიანეთ ენობრივი შემოქმედება და ინფორმატიული ელემენტები.

## **თანმიმდევრულობა**

გაკვეთილის დაგეგმვის პროცესში, ორიენტირება მოახდინეთ მოსწავლეთა გამოცდილებაზე, აღწერეთ, თუ როგორ შეუძლია მოსწავლეს ახლად შეძენილი ცოდნისა და უნარების გამოყენება, და რამდენად სასარგებლო იქნება მათი გამოყენება მომდევნო გაკვეთილზე ახალი მასალისა და უნარების ათვისების პროცესში.

## **6. სწავლა-სწავლების პრინციპები ზოგადსაბანმანათლებლო სკოლების საბაზო და საშუალო საფეხურებზე**

ბილინგვური სწავლების წარმატებით წარმართვისათვის აუცილებელია სწავლა/სწავლების პრინციპების გათვალისწინება საბაზო და საშუალო სკოლაში.

**პრინციპი 1. მოსწავლე სწავლობს უკეთ, როცა ითვალისწინებენ მის ინდივიდუალურ თავისებურებებს.**

ამისათვის მასწავლებელმა უნდა:

- შეარჩიოს სწავლების ისეთი მეთოდები, რომლებიც შეესატყვისება მოსწავლის ასაკობრივ თავისებურებებს;
- შესთავაზოს მოსწავლეებს მრავალფეროვანი აქტივობები, სავარჯიშოები, დავალებები მათი ინდივიდუალურ თავისებურებათა გათვალისწინებით (ხასიათი, სწავლის სტილი, ინტელექტუალური უნარები, ძლიერი და სუსტი მხარეები).
- აღჭურვოს მოსწავლე სასწავლო სტრატეგიებით, რომლებიც მას სწავლას გაუადვილებს და უფრო დამოუკიდებელს გახდის.

**პრინციპი 2. მოსწავლე უკეთ ისწავლის, თუ მას მიეცემა პიროვნული პოტენციალის განვითარების საშუალება.**

ამისათვის მასწავლებელმა უნდა:

- გამოუმუშავოს მოსწავლეებს დადებითი დამოკიდებულება საქართვის თავის, სხვების, სწავლის, გარემომცველი სამყაროს, სახელმწიფო ენის მიმართ;
- ჩამოუყალიბოს მოსწავლეებს კონსტრუქციული დამოკიდებულება შეცდომის მიმართ და გააცნობიერებინოს მას, რომ შეცდომა

სწავლის პროცესის განუყოფელი ნაწილია (შეცდომების გამოვლენა და გაანალიზება განაპირობებს წინსვლას);

- მკაფიოდ განუსაზღვროს მოსწავლეს, თუ რას ელიან მისგან;
- შექმნას ნდობის ატმოსფერო, სადაც იქნება თანამშრომლობა და არა კონკურენცია, შეჯიბრი.

**პრინციპი 3. მოსწავლე უკეთ სწავლობს ენას, როდესაც იგი მოტივირებულია.**

ამისათვის მასწავლებელმა უნდა:

- მისცეს მოსწავლეს საშუალება დააკვირდეს ასათვისებელ მასალას დამოუკიდებლად, გამოთქვას ვარაუდები, აღმოაჩინოს, მიხვდეს, ამოიცნოს, შეადაროს, რასაც თანამედროვე პედაგოგიკა ცოდნის კონსტრუირებას, აგებას უწოდებს;
- სწავლების შინაარსი მიუსადაგოს მოსწავლეთა ინტერესებს;
- შექმნას ისეთი საკომუნიკაციო, რეალური სიტუაციები, რომლებიც მიმზიდველი იქნება მოსწავლეებისათვის;
- დაუსახოს მოსწავლეებს რეალისტური, დაძლევადი ამოცანები და მიზნები, რათა მოსწავლეებმა იგრძნონ წარმატების გემო;
- წახალისოს წარმატება, დააფასოს და შეაფასოს წინსვლა.

მნიშვნელოვანია იმ ასაკობრივი თავისებურებების გათვალისწინებაც, რომლებიც მნიშვნელოვნად განსაზღვრავს წარმატებას სწავლებასა და სწავლაში.

**ამ ეტაპზე გასათვალისწინებელი ასაკობრივი თავისებურებებია:**

- ფიზიკური და ფსიქიკური პუბერტეტი (მომწიფება). 11-12 წლიდან ინდივიდის სულიერი ორგანიზაციის ისეთი ცვლილება იჩენს თავს, რომელიც, პირველ რიგში, მის მოქმედებათა თუ განცდათა სტიქიურად აღქვეთაში ვლინდება. მოზარდის დამოკიდებულება მოვლენებთან და

საგნებთან, ისევე როგორც სოციალურ სინამდვილესთან, სხვაგვარია, ვიდრე ბაგშვილის ხანაში. იგი შემეცნებითია და არა გულუბრუკილო. მოზარდი ცდილობს გაიაზროს მოვლენები, სწორედ ამიტომ ამ ასაკში იწყება და შემდეგ ძლიერდება მოზარდის ფსიქოლოგიური და ფილოსოფიური აზროვნება. განვითარების ამ საფეხურზე ”მეს” მანამდე რამდენადმე გაურკვეველი ცნობიერება იცვლება ცხადი და გამოკვეთილი თვითცნობიერებით. მასში იდვიძებს კრიტიკული დამოკიდებულება საკუთარი თავის მიმართ და არა მარტო საკუთარი თავის, არამედ სხვების მიმართაც. ამიტომ მასთან უხეში დამოკიდებულება, მის კრიტიკაზე მძაფრი რეაგირება კონფლიქტის წარმოშობის პირობად იქცევა. ამ კონფლიქტმა შეიძლება გამოუსწორებელი ზიანი მიაყენოს მოზარდს. მას ყველაზე და ყველაფერზე საკუთარი შეხედულება გააჩნია და ეს მასწავლებელმა უნდა გამოიყენოს სწავლებისა და სწავლის პროცესში. მისცეს მას აზრის თავისუფლად გამოხატვის საშუალება, მათ შორის მეორე ენაზეც, არ მიაქციოს ყურადღება ასეთ დროს ენობრივ შეცდომებს.

- ამ პერიოდში აღმოცენდება საკუთარი პიროვნების სოციალური აღიარებისადმი ძლიერი მისწრაფება. მოზარდს უჩნდება ძლიერი მოთხოვნილება, ჰქონდეს წონა სოციალურ გარემოში. ამიტომ ამ დროს განსაკუთრებული მნიშვნელობა ენიჭება წახალისებას, სხვების თვალში მისი ავტორიტეტის ამაღლებას, მისი შესაძლებლობების მაქსიმალურ წარმოჩენას. ამ ეტაპზე კვლავ აქტუალურია როლური თამაშებისა და სიტუაციური ამოცანების გამოყენება სასწავლო პროცესში, მაგრამ ისე, რომ მოსწავლემ არ იგრძნოს საკუთარი უსუსურობა ენაში. ამისათვის მასწავლებელმა წინასწარ უნდა მოამზადოს მოსწავლეები, მიაწოდოს მას ის ენობრივი კონსტრუქციები და შესაბამისი ლექსიკა, რომლებიც მოსწავლეს ამ ამოცანების დაძლევაში დაეხმარება.
- გარდამავალი ასაკის ერთ-ერთ დამახასიათებელ მოვლენას წარმოადგენს შრომითი უნარიანობის დაქვეითება. განსაკუთრებით ეს შეიმჩნევა ვაჟებთან. მაგრამ ამის გადალახვაც შეიძლება, თუ

მასწავლებელი გამონახავს სწორ გზას. ერთ-ერთი პირობა, დავაძლევინოთ მოზარდს ეს სირთულე, არის ის, რომ მოსწავლის შრომა, თუნდაც მინიმალური შედეგით, დაფასებული და მოწონებული იქნება. მოზარდებისათვის აუცილებელია უფროსების აღიარება, მაშინ მათ ხალისი უჩნდებათ გაამართლონ მასწავლებელთა პოზიტიური შეხედულება. საკმარისია მოზარდს დააკისრონ უფროსის ფუნქცია უმცროსების მიმართ, რომ მათ შეცვალონ სწავლისადმი (შრომისადმი) დამოკიდებულება. მაგალითად, დახმაროს უმცროსკლასელებს სასწავლო პროექტის განხორციელებაში, სპექტაკლის დადგმაში ან თუნდაც წაუკითხოს მათ საინტერესო მოთხოვები / ზღაპრები ქართულ ენაზე.

- კიდევ ერთი დამახასიათებელი თავისებურება ამ ასაკისათვის არის არა უბრალოდ ურთიერთობის მოთხოვნილება, არამედ ძლიერი სურვილი – იპოვოს გაგება სხვებში. ყოველ მოზარდში ძლიერია ტენდენცია იყოს აღიარებული, გაუგონ და არ დატოვონ გვერდზე.
- გარდამავალი ასაკის, განსაკუთრებით კი მისი ბოლო ფაზისათვის დამახასიათებელია ინტერესთა სრულიად ახალი წრის აღმოცენება. სახელდობრ, მოზარდს უჩნდება ინტერესი ცხოვრების სხვადასხვა სფეროს მიმართ, განსაკუთრებით ეპონომიკური სფეროს მიმართ. მან კარგად იცის ქონების ან კარიერის მნიშვნელობა. აქედან გამომდინარე, იმის გაცნობირება, რომ კეთილდღეობის მიღწევა და ცხოვრებაში ადგილის დამკვიდრება სახელმწიფო ენის დაუფლებით შეიძლება, მას უდვივებს მოტივაციას და ეს უნდა იყოს მხარდაჭერილი მასწავლებლების მიერ.

## 7. მნის ათვისების ხელშემჭყობი და ხელის შემატები ზაქტორები

### ხელშემჭყობი ზაქტორები:

#### ■ თავისუფალი გარემო

მოსწავლეებს შეუძლიათ იცინონ, ისხდნენ თავიანთ საყვარელ პოზიცი, გადაადგილდნენ კლასში, სასწავლო პროცესიდან მიიღონ სიამოვნება.

#### ■ გარისების სურვილი

ადამიანებს, რომლებსაც უყვართ გარისება, ასევე უყვართ გამოცნობა. ისინი არ ერიდებიან სასაცილო მდგომარეობაში ჩაგარდნას და თვლიან., რომ „ვინც არ რისკავს, ის ვერ იმარჯვებს.

#### ■ წარმატებაში დარწმუნებული.

1. მოსწავლეები, რომლებიც დარწმუნებული არიან თავიანთ წარმატებაში, ადგილად მოიძიებენ სხვა გზას, იმ შემთხვევე ვაში, თუ პირველი ცდა არ გაამართლებს.
2. მოონინება და გაცნობიერება იმისა, რომ ერთბაშად ყველაფრის გაგება შეუძლებელია.
3. მოსწავლე, რომელიც მარტივად მიიღებს იმ ფაქტს, რომ ყველაფრის გაგება ერთბაშად შეუძლებელია, იმ შემთხვევაშიც აქტიურად ითანამშრომლებს, თუ დავალების შინაარსი თავიდან არ იქნება მისთვის სრულებით ნათელი.

## **ხელისშემუშავები გართონები:**

### **■ აღელვება, ნერვიულობა**

ყველაზე ძლიერი ფილტრი არის ნერვიულობა. თუ ბავშვი ნერვიულობს, წრიალებს, ოფლიანობს, ფეხებს იქნევს, ეს ნიშნავს, რომ ენობრივი ინფორმაციის მიღებას ხვდება „ფილტრი“.

### **■ გარისკვის სურვილის არქონა.**

ადამიანები, რომლებსაც არ უყვართ რისკი, ადვილად იკარგებიან. მათ ეშინიათ შეცდომების დაშვების სხვების თვალში სასაცილოდ გამოჩენის.

### **■ წარმატებაში დაჯჭვება.**

მოსწავლეები, რომლებსაც საკუთარი თავის რწმენა არ გააჩნიათ, არც ცდილობენ, და ამას იმით ხსნიან, რომ მაინც არ გამოუვათ. ისინი ყოველ შეცდომას აღიქვამენ არა როგორც ახლის სწავლის შესაძლებლობას, არამედ როგორც საკუთარ ნაკლს, რომ მათ არ შეუძლიათ სწავლა.

### **■ დიდი მოცულობის ინფორმაციასთან თავის გართმევის შეუძლებლობა.**

მოსწავლე რომელსაც არ შეუძლია იმასთან შეგუება, რომ ყველა-ფრის ერთად გაგება შეუძლებელია, მასწავლებლის მხრიდან მოითხოვს გამუდმებით ახსნას და ამჟღავნებს მოუთმენლობას, თუ მასწავლებელი მყისიერად არ უხსნის ყველა სიტყვის მნიშვნელობას.

## 8. პედაგოგთა თანამშრომლობა პილინგვური სფავლების პროცესში

ბილინგვური სწავლების პროცესის წარმატებული რეალიზებისთვის აუცილებელია თანამშრომლობა მოსწავლეებს შორის, ასევე, მასწავლებლებს შორის და მოსწავლეთა და მასწავლებლებს შორის.

აუცილებელია, რომ ამ თანამშრომლობის მნიშვნელობა ბილინგვური განათლების მთავარმა რეალიზატორებმა გაიაზრონ: არა მხოლოდ ქართულის, როგორც მეორე ენის, მასწავლებლებმა, არამედ სხვა საგნების მასწავლებლებმაც ეროვნულ უმცირესობათა სკოლებში. ბილინგვური სწავლების პროცესის წარმატებული რეალიზება შეუძლებელია მანამ, სანამ თითოეული მასწავლებელი მხოლოდ თავის საგანს უღრმავდება და იმის შემდეგ, როცა იგი გადის კლასიდან, არ ინტერესდება რომელიმე კონკრეტული კლასის მდგომარეობით, არ იქნება ინფორმირებული იმის შესახებ, თუ რას და როგორ სწავლობენ მოსწავლეები სხვა გაკვეთილებზე, განსაკუთრებით ქართულის, როგორც მეორე ენის, გაკვეთილებზე. რამდენიმე საგნის ქართულ ენაზე სწავლის დაწყების შემდეგ იზრდება მოსწავლის დატგირთვა. მასწავლებლებისთვის სასარგებლო იქნებოდა, ხშირად შეიკრიბონ და ისაუბრონ იმაზე, თუ რას სწავლობენ კონკრეტული კლასის მოსწავლეები თითოეულ საგანში. ასეთი სახის ინფორმაციის გაცელა აუცილებლად შეუქმნის მათ სამუშაოს ერთმანეთში შეთანხმებისა და გაიოლების საფუძველს. ასევე, მასწავლებლებს შეუძლიათ ერთმანეთის გაკვეთილებს დაესწრონ, რათა მოსწავლეების ენის ცოდნის დონეში დარწმუნდნენ. ეს თანამშრომლობა მომგებიანი იქნება მასწავლებლისთვისაც, რადგანაც კოლეგებს შორის თანამშრომლობა ახალი ცოდნის შეძენას უწყობს ხელს და აფართოებს თითოეული მასწავლებლის წარმოდგენას თეორიისა და პრაქტიკის გაკვეთილებზე შეფარდების შესახებ.

ჩვეულებრივი დახმარება არ ნიშნავს თანამშრომლობას (რაც, რა თქმა უნდა ასევე აუცილებელია), ეს არის სამუშაო პროცესის ურთიერთშეთანხმება და კოლეგისთვის სასწავლო გეგმის დარეგულირებაში დახმარება. თუ მოსწავლეები ვარ ხედავენ, რომ მასწავლებლები გუნდურად მუშაობენ, ვერც თვითონ მოახერხებენ ამას.

თანამშრომლობა უნდა განიხილებოდეს როგორც საშუალება, რომელიც მოსწავლეთა ურთიერთკონტაქტს უზრუნველყოფს, იგი სწავლების სოციალური მხარეა. მოსწავლე სწავლების პროცესში ერთვება, მატულობს მისი თვითშეგნება და თავდაჯერება, იგი მზად არის რისკისთვის, რადგანაც კლასში დადებითი სოციალურ ემოციური ატმოსფერო სუფევს.

ასეთი მიდგომისთვის შესაბამისი გარემოს შექმნას, რომლის ცენტრშიც მოსწავლეა მოქცეული, უპირველეს ყოვლისა, გააზრება სჭირდება, თუ რა უნდა გაკეთდეს იმისათვის, რომ მიღწეულ იქნეს თანამშრომლობა ვიწრო გაგებით. ეს არა მხოლოდ საუბარს ითვალისწინებს, არამედ კომპლექსურ მიდგომას ყველა უნარის ასათვისებლად. მაგალითად, შესაძლებელია, ტექსტი თითოეულმა მოსწავლემ დამოუკიდებლად წაიკითხოს, ხოლო შემდგომ წყვილებში განიხილონ იგი და მხოლოდ ამის შემდეგ დაიწყონ იმავეს უფრო დიდ ჯგუფებში კეთება და, საბოლოოდ, მთელმა კლასმა ერთად განიხილოს... ასევე, წერითი სავარჯიშოების შესრულება ნებისმიერ საფეხურზე შეიძლება. წაკითხვის ან მოსმენის წინ შესაძლებელია თემის ზოგადად განხილვა, რათა მოსწავლეებს გავაცნოთ და გავუდვივოთ ინტერესი.

**ჯგუფებში და წყვილებში მუშაობა** მოსწავლეებს შორის თანამშრომლობას ზრდის და მასწავლებლის მთელ კლასთან საუბრის აუცილებლობის დროს ამცირებს. თანამშრომლობის გამოყენებით სწავლება მოსწავლეს აყენებს ყურადღების ცენტრში და რადიკალურად ცვლის კლასიკური სწავლების მოდელს, როცა მასწავლებელი იწყებს საუბარს, მოსწავლე მას პასუხისმგებელს, შედეგად მასწავლებელი მის პასუხს აფასებს.

მცირერიცხოვან ჯგუფებში მუშაობა ენის შესასწავლად უაღრესად მნიშვნელოვანია. გასათვალისწინებელია კომუნიკაციური სწავლების ფარ-

თო შესაძლებლობები: უშუალო გარემო, თავისუფლება და მოსწავლეთა ჩართულობა, ასევე, დავალებების დიფერენციაციის შესაძლებლობა. მცირერიცხოვან ჯგუფში იქმნება ბუნებრივი დიალოგისთვის უპეოესი პირობები, ვიდრე კლასის ორგანიზების ნებისმიერი სხვა ხერხის გამოყენების დროს - მოსწავლეების ორგანიზების ეს მოდელი, მასწავლებლისთვის მისაწვდომი მეთოდებიდან, ერთ-ერთი ყველაზე მოქნილი და პოზიტიური, ამასთან, ინტეგრირების შესაძლებლობის მომცემია: ჯგუფში სამუშაო შეიძლება სავარჯიშოებზე იყოს კონცენტრირებული, რაც ავითარებს როგორც **სწორად**, ასევე **თავისუფლად** მეტყველების უნარს. მას შეუძლია სწორად მეტყველების უნარის განვითარების სწავლების ეფექტურობის გაზრდაც და მოსწავლეებს ჯგუფურად ორგანიზებული სამუშაოს შეგუგბაშიც დაეხმარება იმ დონემდე, რომ მათ შეძლონ თავისუფალი მეტყველების სავარჯიშოების შესრულება ერთობლივად. პოზიტიურ შედეგს აძლიერებს მასწავლებელი „ჩარევით“ (არაფორმალური სწავლებით), თითოეულ ჯგუფთან მისვლით, რაც მოსწავლეებს ენის ცოდნის ფასეულ ინფორმაციას აძლევს.

## **9. მილინგვური ენის ორლი გილიერდვური განათლების პროცესი**

ბილინგვურად მუშაობის დროს ორი ენა გამოიყენება, როგორც სწავლების საშუალება ანუ ინსტრუმენტი: მოსწავლის მშობლიური (უცირკულაციის) ენა და ოფიციალური (სახელმწიფო) ენა; ან ოფიციალური ენა და რომელიმე უცხო ენა. ეს კი იმას ნიშნავს, რომ მასწავლებლები, რომლებიც თავიანთ საგანს მოსწავლეებს ბილინგვურად ასწავლიან, მუშაობენ ერთ გუნდში: გეგმავენ სასწავლო მასალას არა მხოლოდ რომელიმე კონკრეტული კლასისთვის, არამედ თითოეული კონკრეტული თემისთვის, შესაძლებელია რაიმე კონკრეტული საკითხისთვისაც. ამ გზით სასწავლო მასალის ზედმეტ გამეორებას არიდებს თავს, შეთანხმებულია მასალის თანმიმდევრობა, ასევე სასწავლო მასალის შესწავლის პროცესში გამოყენებადი ორი ენის ურთიერთთანამშრომლობა. ასევე, მნიშვნელოვანია სწავლების მეთოდების გააზრება. იმ შემთხვევაში, თუკი პედაგოგები ნამდვილად პროფესიონალურად ზრუნავენ თავიანთი მოსწავლეების ცოდნასა და უნარებზე, ყველა მასწავლებლის სამუშაო ურთიერთშეთანხმებულია. ამის შედეგად გაპევთილისთვის გამოყოფილი დრო ეფექტურად არის გამოყენებული.

სწავლების პროცესში, ორი ენის გამოყენების დროს, ძირითადი ყურადღება უნდა მიექცეს კონკრეტული საგნის მასალის ათვისების პროცესს. ენები მხოლოდ ინსტრუმენტებია. მხოლოდ დარგის სპეციალისტს შეუძლია თავისი დარგის შესაბამისი ლექსიკის სწავლება. ენის პედაგოგს - არც მშობლიური ენის, არც მეორე ენისას - არ შეუძლია იწინასწარმეტყველოს, შესთავაზოს და ასწავლოს ყველაფერი რომელიმე კონკრეტული ენის ფარგლებში სხვადასხვა მეცნიერების სფეროში. ამიტომ სასწავლო საგნის მასწავლებელი იყენებს, ირიბად ამდიდრებს მოსწავლის ლექსიკას და ნაწილობრივ ენასაც ასწავლის მათ, იმისდა მიუხედავად, ეს არის მოსწავლეების მშობლიური ენა თუ სწავლების პროცესში გამოყენებული სხვა ენა.

არ არის შემთხვევითი, რომ ბილინგვური სწავლების მეთოდოლოგიის საკითხების შესწავლისას განსაკუთრებული ყურადღება სწავლების პროცესში, გაკვეთილის მსვლელობის დროს, ენის გამოყენებას ექცევა. ენის არჩევის რამდენიმე მიღვომა არსებობს. მასწავლებელს გააზრულო უნდა პქონდეს, ანუ წინასწარ უნდა დაგეგმოს ენის გამოყენების გეგმა გაპვეთილზეც, მოსწავლის დამოუკიდებელი მუშაობის დროსაც, მაგალითად, სახლში.

ენების დაგეგმარების მეთოდს ბევრი ასპექტი განაპირობებს.

- მოსწავლის ასაკი, ზოგადი განვითარება, მშობლიური ენის ფლობისა და მეორე ენის ათვისების დონე, სოციალური გამოცდილება, ენის პრაქტიკული გამოყენების გამოცდილება, შესაძლებლობები, არსებული ცოდნა და უნარები განაპირობებს იმას, თუ რა რაოდენობით უნდა გამოვიყენოთ ერთი ან მეორე ენა.
- სასწავლო მიზნები, დავალებები განაპირობებს, თუ რომელ ენაზე უნდა ტარდებოდეს ესა თუ ის მეცადინეობა თუ სამუშაო.
- დაბალანსებული სასწავლო მასალის ათვისებისთვის გამოყოფილი დროის მონაკვეთის დაგეგმვა განაპირობებს იმას, თუ როდის და რომელი ენა უნდა გამოვიყენოთ ახალი თემის სწავლის, გამეორების, უკვე ნასწავლი მასალის განმტკიცების ან საშინაო დავალების შესრულებისა თუ შემოწმების დროს.
- სწავლების მეთოდების არჩევანი განაპირობებს, თუ რას და რა ენაზე ასწავლის მასწავლებელი, თუ როგორ და რა ენაზე მუშაობენ მოსწავლეები. მნიშვნელოვანია, თუ რამდენად კარგად იცნობს მასწავლებელი ენის სწავლების მეთოდებს და რამდენად შესწევს მათი გამოყენების უნარი.
- სასწავლო საგნის შინაარსი, მისი სირთულის საფეხური (თეორიულიცა და ყოველდღიურ პრაქტიკაში გამოყენების შესაძლებლობა), სხვა სასწავლო საგნებთან კავშირში, შესაძლებელია სასწავლო მასალის ნაწილის ყოფაში ათვისება, ასევე, მეორე ენაში, განაპირობებს, თუ როდის უნდა გამოვიყენოთ ერთი ან მეორე ენა.

- გამოყენებული სასწავლო ლიტერატურა, მასალა, მასში გამოყენებული ენის სპეციფიკა (ბაგშვების ასაკისთვის დამახასიათებელი თვისებებისა და ენის განვითარების დონის შესაბამისი - როგორც მშობლიურ ენაში, ასევე მეორე ენაში) განსაზღვრავს, თუ როგორ და როდის უნდა დაეხმაროთ მოსწავლეებს არა მხოლოდ სასწავლო მასალის ათვისებაში, არამედ, ასევე, მის გაგებაში მეორე ენაზე.
- სხვა საგნებში ენის გამოყენების გამოცდილება (მასწავლებლის დაგეგმილი) განსაზღვრავს, თუ რა იციან უპვე და რა შეუძლიათ მოსწავლეებს მეორე ენის გამოყენების დროს.
- მოსწავლის საჭიროებანი განათლების მიღების შემდგომ პროცესში.

აქ ნახსენებია ენების (მშობლიური თუ მეორე) გამოყენების (დაგეგმარების) მხოლოდ ზოგიერთი ასპექტი, რომელთა გათვალისწინება მნიშვნელოვანია ბილინგვური სწავლებისა და სწავლის დროს. თუმცა, კიდევ არსებობს თითოეული სასწავლო საგნის ათვისების პირობები. მუდმივად უნდა ვადევნოთ თვალყური იმას, თუ რამდენად ითვისებენ მოსწავლეები სწავლების საგანს, იზრდება თუ არა მეორე ენის გამოყენება, უმჯობესდება თუ არა მათი მშობლიური ენის ცოდნა.

აქსიომატურია, რომ ყველაზე კარგია სწავლების ენად მშობლიური ენის გამოყენება. ფსიქოლოგიური თვალსაზრისით, მნიშვნელოვანია, რადგან ბაგშვი ავტომატურად იაზრებს და უნარი აქვს, გამოხატოს საკუთარი მოსაზრებები, როცა პროცესი მისთვის ნაცნობ ენაზე მიმდინარეობს. სოციალურად მნიშვნელოვანია, რადგან მოსწავლე საკუთარი თავის იდენტიფიცირებას ახდენს საკუთარ თემთან. საგანმანათლებლო კუთხით, ის სწავლობს უფრო სწრაფად და კარგად მშობლიურ ენაზე, კიდრე მისთვის უცხო ენაზე.

მნიშვნელოვანია, რომ სრული ძალისხმევა მივმართოთ, რათა ბაგშვებმა შეძლონ მშობლიურ ენაზე განათლების მიღება... განათლების კუთხით, მნიშვნელოვანია, რომ რაც შეიძლება მეტ ხანს გაგრძელდეს სწავლების პროცესში მშობლიური ენის გამოყენება. სწავლის დაწყების პირველ ეტაპზე კი უმნიშვნელოვანესია, მოსწავლე მშობლიურ ენაზე სწავლობდეს,

რადგან, ერთი მხრივ, კარგად გებულობს ამ ენაზე და, მეორე მხრივ, მშობლიურ ენაზე სწავლება ამცირებს იმ სტრესს, რაც მოსწავლეში ჩნდება ოჯახიდან სკოლაში შესვლის დროს.

როცა სწავლების პროცესში არ ხდება მშობლიური ენის გამოყენება, მოსწავლეები საკუთარ თავს აღიქვამენ ჩამორჩენილებად, არასრულფასოვნებად და სულელებად. მათი პულტურა შეურაცხოფილი, ხოლო მოსწავლეები შეშინებულები, დაბნეულები და ტრავმირებულნი ხდებიან. ამ ყოველივეს შეიძლება პქონდეს გრძელვადიანი ეფექტიც.

მშობლიური ენის ცოდნა ხელს უწყობს მეორე ენის ათვისებას. კვლევებმა დაადასტურეს, რომ მოსწავლეებს, რომლებიც ფლობდნენ მშობლიურ ენას, უფრო კარგად პქონდათ განვითარებული წერისა და ზეპირმეტყველების უნარები მეორე ენაში მშობლიური ენის არმცოდნე მოსწავლეებთან შედარებით. მშობლიური ენის ცოდნა ხელს უწყობს უნარების ტრანსფერს მეორე ენის შესწავლისას.

ენობრივი კოდების შეცვლა (გადასვლა მშობლიური ენის გამოყენებიდან - მეორე ენის გამოყენებაზე და პირიქით) ფართოდ არის გავრცელებული ბილინგვურ კლასში. ენობრივი კოდების შეცვლა არა მხოლოდ გავრცელებულია უმრავლეს საგანმანათლებლო სიტუაციაში, არამედ ბუნებრივი პროცესიცაა, რადგან წარმოადგენს შექმნილი სიძნელისადმი პრაგმატულ პასუხს, რადგანაც ასეთი სიძნელეები ხშირად გვხვდება, როცა მოსწავლეები საგნობრივ შინაარს სწავლობენ იმ ენაზე, რომელსაც სრულყოფილად ვერ ფლობენ. სწავლება მოითხოვს ძალიან დიდ ყურადღებას, ხოლო ყურადღების მისაპყრობად ენის შეცვლა ხშირად გაუთვითცნობიერებლად ხდება. მასწავლებლები ხშირად ვერც აცნობიერებენ, როდის მოახდინეს ენის შეცვლა, ან საერთოდ შეცვალეს თუ არა ენა კლასში.

ენების შეცვლას კლასში მოეპოვება პედაგოგიური და სოციალური ფუნქციები მკვლევართა დაკვირვებით, ბილინგვურ კლასში მიმდინარე საუბრები და ენების ცვლილებები კარგად ასახავს სკოლაში არსებულ კონტექსტსა და ტრადიციებს. მაგალითად, მასწავლებლის მიერ ენობრივი

კოდების გამოცვლა შეიძლება ნიშნავდეს გაკვეთილის დაწყებას, გაკვეთილის საკითხზე გადასვლას, მოსწავლესთან სპეციფიკურ ინტერაქციას ან გაკვეთილის შინაარსიდან საკლასო მენეჯმენტზე გადასვლას.

კლასში ენის გამოყენება განპირობებულია 3 ფაქტორით: 1) მასწავლებლის ენისადმი დამოკიდებულებით; 2) მოსწავლის ენობრივი კომპეტენციითა და ენისადმი დამოკიდებულებით; 3) მოსწავლესა და მასწავლებელს შორის შეთანხმებით. საწყის ეტაპზე ენების არჩევანი განპირობებულია მოსწავლეთა საჭიროებებით. მასწავლებლები ხშირად მიმართავენ მოსწავლისათვის ნაცნობ ენას მასალის მიწოდებისას, თუმცა ამ შემთხვევებშიც დიდ როლს თამაშობს განათლების სისტემისა თუ სკოლის პოლიტიკა, რომელიც შეიძლება კრძალავდეს რომელიმე ენის გამოყენებას ან პირიქით – ახალისებდეს მოსწავლისათვის გასაგებ ენაზე მასალის მიწოდებას.

საკლასო ოთახში ენის გამოყენება კიდევ რამდენიმე ფაქტორითაა განპირობებული, კერძოდ, ენებს შორის არსებული სტატუსით, ორი ენის თანმიმდევრობითა და სინქრონიზაციით, მოსწავლისა და მასწავლებლის შეთანხმებით და ა. შ. საკლასო ოთახში მიმდინარე ორენოვანი პროცესის გააზრება და ახსნა შესაძლებელი ხდება მხოლოდ თემის, ეპონომიკური, ისტორიული, სოციალური და პოლიტიკური კონტექსტის გათვალისწინებით.

## თავი II

### 1. ტექსტებზე მუშაობა პილინგის განათლების პროცესში

ბილინგური სწავლების ერთ-ერთი მნიშვნელოვანი საკითხია ტექსტზე მუშაობა. რამდენადაც ბილინგური კლასებისათვის სპეციალური სახელმძღვანელოები არ არსებობს, ამდენად ძირითად სასწავლო საშუალებად ერთენოვანი სახელმძღვანელოები გამოიყენება. ამ სახელმძღვანელოების მოხმარება ბილინგური კლასებისათვის გარკვეული მეთოდიკის გათვალისწინებას მოითხოვს, რაც ტექსტზე მუშაობის პრინციპებს გულისხმობს.

ტექსტზე მუშაობა რამდენიმე ეტაპად უნდა დაიყოს. პირველი ეტაპი გულისხმობს მასწავლებლის მუშაობას ტექსტზე. მასწავლებელი წინასწარ ამზადებს ტექსტს კლასისათვის. ამისათვის იგი ითვალიწინებს კლასის ენობრივ დონეს, წინასწარ აანალიზებს იმ პრობლემებს, რომლებიც კლასში შეიძლება გაჩნდეს ტექსტის დამუშავების პროცესში. პირველ რიგში, უნდა მოხდეს ტექსტის ენობრივი დამუშავება. ამისათვის მასწავლებელმა სასურველია გამოყოს რამდენიმე მიმართულება:

ტერმინები და ცნებები	ზოგადი ლექსიკა	ფრაზები	კონსტრუქციები	ფუნქციური ფრაზები

გაკვეთილის ენაც ყოველი ეტაპისათვის წინასწარ უნდა დაიგეგმოს. მასწავლებელმა წინასწარ უნდა გაიაზროს, თუ რომელი საკითხის შესახ-

ებ რომელ ენაზე ისაუბრებს ან როგორ მიაწოდებს დასამუშავებელ მასალას – თარგმანით, სქემით, ზეპირი განმარტებით თუ სხვა საშუალებით.

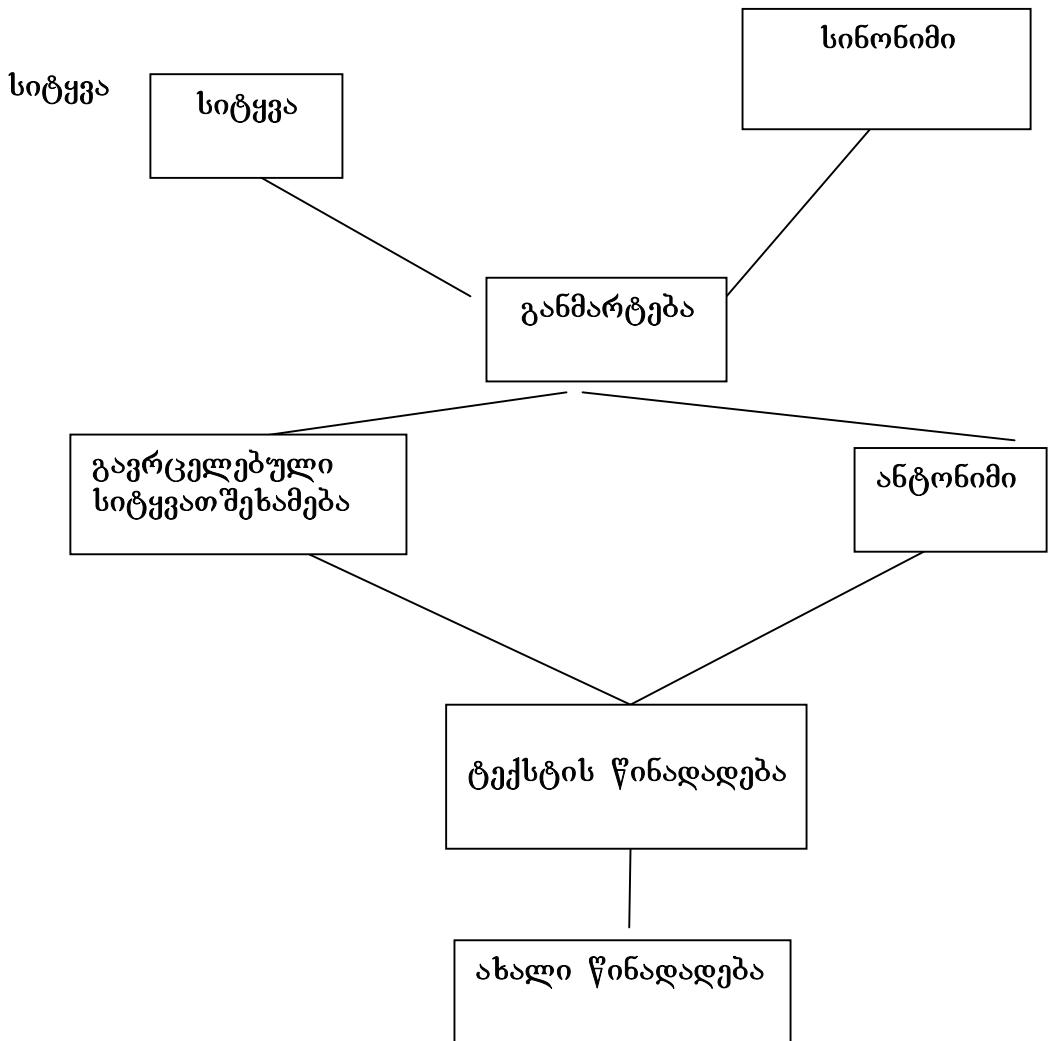
განვიხილოთ თითოეული მიმართულება:

## ტერმინები და ცნებები

როგორც აღინიშნა, მასწავლებელმა ტექსტი წინასწარ უნდა დაამუშაოს. ტექსტის დამუშავებისას ცალკე უნდა გამოიყოს ის ტერმინები და ცნებები, რომლებიც მნიშვნელოვანია ახალი საკითხისათვის. მისი მიწოდება კლასისათვის შეიძლება სათანადო განმარტებებით მოსწავლის მშობლიურ ენაზეც, მაგრამ უმჯობესია ტერმინებისა და ცნებებისათვის გრაფიკული ორგანიზატორების, სქემების ან ცხრილების გამოყენება. ეს ეფექტური საშუალება მოსწავლეს დაეხმარება არა მარტო ტერმინებისა და ცნებების ათვისებაში, არამედ მასალის კარგად გაანალიზებასაც შეუწყობს ხელს, რადგან საგაკვეთილო პროცესის დასრულების შემდეგ ან მომდევნო გაკვეთილზე ეს მასალა საშუალებას მისცემს მოსწავლეს, იმსჯელოს განხილულ საკითხზე საყრდენი სიტყვების, გაანალიზებული ცნებებისა და ტერმინები გამოიყენებით. თუ არსებობს სპეციალური თვალსაჩინოება მოცემულ საკითხზე, სასურველია მასწავლებელმა მისი ტერმინები და ცნებები ასევე ცალკე დამუშავებინოს კლასს, რათა, თვალსაჩინოებაზე დაყრდნობით, მოსწავლემ ადვილად შეძლოს ტერმინების ათვისება და მათი მსჯელობაში გამოყენება.

## ზოგადი ლექსიკა

ცალკე უნდა იმუშაოს მასწავლებელმა იმ სიტყვებზე, რომლებიც უშუალოდაა დაკავშირებული საკითხთან, მაგრამ წარმოადგენს ზოგად ლექსიკას, ანუ ისინი სხვა საკითხებზე ან საგნებში მსჯელობისასაც დასჭირდება მოსწავლეს. მათი ათვისება აამაღლებს მოსწავლეთა ენობრივ კომპეტენციას. ამგვარი ლექსიკა სასურველია კლასს მიეწოდოს როგორც თარგმანით, ისე განმარტებითი ახსნით, სინონიმითა და ანტონიმით. ლექსიკის ათვისებისათვის ამგვარი სქემა შეიძლება გამოვიყენოთ.



## ფრაზები

ასევე, ცალკე დასამუშავებელია ფრაზები, ანუ ის შესიტყვებები, რომლებიც თემის ანალიზისას და მსჯელობისას გამოადგება მოსწავლეს. ისინი საყრდენი ფრაზების როლს შეასრულებენ, ამიტომ სასურველია ტექსტიდან ცალკე ამოვიდოთ ისინი და მივაწოდოთ მოსწავლეს სათანადო განმარტებით (აქ შესაძლებელია მისი მშობლიური ენაც დავიხმაროთ). უნდა გვახსოვდეს, რომ ტექსტის თარგმნა არაეფექტური გზაა; ამდენად, რაც უფრო მეტად დამუშავდება ტექსტი ფრაზების თვალსაზრისით და გამოიყოფა ცალკეული ელემენტები საგაპვეთილო პროცესში, მით უფრო

გაუადვილდებათ მათ შემდგომში ოგორც კონკრეტულ, მოცემულ მასალაზე, ისე სხვა საკითხებზე მსჯელობა. ცალკეული ფრაზები საფუძვლიანად უნდა დამუშავდეს, რადგან ისინი იმ ენობრივ საშუალებათა რიცხვს განეკუთვნებიან, რომლებიც ზრდის მოსწავლის მიერ ენის აკადემიური ფლობის დონეს და ზოგადად ამაღლებს მის ენობრივ კომპეტენციას. სასურველია გარკვეული ფრაზების გამოყენებით შეიქმნას ახალი ტექსტი, როგორც წერილობით, ისე ზეპირად, დაისვას შეკითხვები და ასე შემდეგ.

### **კონსტრუქციები**

ცალკეა დასამუშავებელი ენობრივი კონსტრუქციები. მათში იგულისხმება ის გრამატიკული საკითხები, რომლებიც მეტად მნიშვნელოვანია გამართული მსჯელობისათვის. მშობლიური ენის მატარებლისათვის ეს სრულიად არასაჭირო სფეროა, მაგრამ ენის შემსწავლელისათვის კი მეტად მნიშვნელოვანი, რადგან მან მომავალში შეძლოს არა მარტო საკითხის შესახებ აზრის გამოხატვა, არამედ შეძლოს გამართული, სალიტერატურო ენის ნორმების დაცვით აგებული მსჯელობა, სწორად გამოიყენოს სახელის ბრუნვის, ზმნის, თანდებულის, რიცხვის ფორმები... ყოველივე ეს საკითხებზე მსჯელობისას უნდა მიეწოდოს ენის შემსწავლელს, რადგან ცალკეულ გრამატიკულ საკითხებზე მსჯელობა მისი გამოყენების პრაქტიკულ მხარეს არ გულისხმობს. ასეთი კონსტრუქციები ცალკე უნდა დამუშავდეს, რათა მოსწავლემ კარგად გააცნობიეროს რომელი ენობრივი ფორმა (ბრუნვა, რიცხვი, თანდებული, ზმნის დრო, სხვა გრამატიკული კატეგორია) უნდა გამოიყენოს კონკრეტულ შემთხვევაში. ასეთი კონსტრუქციების მიწოდებისას, რა თქმა უნდა, გრამატიკულ საკითხებზე კი არ გამახვილდება ყურადღება, არამედ ენობრივ ფორმებზე, როგორც აზრის გამოხატვის საშუალებაზე. კონსტრუქციებში მასწავლებელმა ყურადღება უნდა გაამახვილოს იმაზე, რომ ეს კონკრეტული კონსტრუქცია მოითხოვს კონკრეტულ ბრუნვას, მოცემულ თანდებულს, შესაბამის რიცხვის ფორმას და ასე შემდეგ, თუმცა სრულიადაც არაა საჭირო გრამატიკული ტერმინის გამოყენება. ასეთი კონსტრუქციები ცალკე უნდა ამოიწეროს და მოსწავლეს უნდა განემარტოს, რომ სწორი და გამართული მსჯელობისათვის

საჭიროა მათი შეუცვლელად გამოყენება, რადგან წინააღმდეგ შემთხვევაში აზრი დამახინჯდება ან შეიცვლება. მაგალითისათვის: ამ გარემოებამ გამოიწვია, საკითხთან დაკავშირებით მნიშვნელოვანია, ამ პრობლემის თაობაზე, ამ მოვლენებმა გამოიწვია სათანადო შედეგი... ცალკე გამოტანილი ასეთი კონსტრუქციები ხელს შეუწყობს მოსწავლეთა გამართული მეტყველების უნარ-ჩვევების გამომუშავებას.

## ფუნქციური ფრაზები

ასევე ცალკე უნდა დამუშავდეს და მოსწავლეებს მიეწოდოთ ის ფუნქციური ფრაზები, რომლებიც მასწავლებელს დასჭირდება საკითხის ახსნისას. მაგალითად: ვნახოთ ცხრილზე, დახაზეთ ცხრილი, შეავსეთ ცხრილი, შეუსაბამეთ სწორი ფორმა, დააკავშირეთ, დააჯგუფეთ, მოახდინეთ კლასიფიკაცია, მიუწერეთ ქართული შესატყვისები, სქემის / ცხრილის მიხედვით იმსჯელეთ... და ასე შემდეგ. მათი განმარტების გარეშე მოსწავლე ვერ შეძლებს დავალების სწორად შესრულებას. ამდენად, მასწავლებელმა წინასწარ უნდა გათვალოს, როგორ წარიმართება ტექსტზე მუშაობა და მოსწავლეებს სპეციალურად, ახსნა-განმარტებით უნდა მიაწოდოს ის ფუნქციური ფრაზები, რომლებიც საგაკვეთილო პროცესში დასჭირდებათ, რათა ამან შემდგომში არ გამოიწვიოს შეფერხება.

ბილინგვური სწავლების ერთ-ერთი უმნიშვნელოვანესი საკითხია ტექსტზე მუშაობა, რადგან სწორედ ტექსტია მოსწავლისათვის საგნობრივი ცოდნის მიმცემი და ამავე დროს იგი არის მისი ენობრივი კომპეტენციის ამაღლების უმთავრესი საშუალება, რადგან ენის აკადემიური ფლობის დონეს მხოლოდ ამ გზით ვაღწევთ. სხვა შემთხვევაში ენა მხოლოდ კომუნიკაციის საშუალებად დარჩება ენის შემსწავლელისათვის. ამდენად, თუ ტექსტზე მუშაობა სწორად არ წარიმართა მიზანი ვერც ერთ სფეროში ვერ შესრულდება და თავად ბილინგვური სწავლების ფორმაც საფრთხის ქვეშ დადგება. ეს კარგად უნდა ახსოვდეს მასწავლებელს.

## 2. ბრაზიპული ორგანიზატორების გამოყენება

იან ამოს კომენსკიმ თავის ნაშრომში „დიდი დიდაქტიკა“ დიდაქტიკის ერთ-ერთ უმთავრესად თვალსაჩინოების პრინციპი მიიჩნია: „ოქროს კანონად უნდა იქცეს პირობა: მოსწავლეებს უნდა მეცეთ უფლება, შეიგრძნონ ყველაფერი, რაც კი შესაძლებელია შეიგრძნონ შეგრძნებების დონეზე: ხილვადი - მხედველობით, ხმა - სმენით, სუნი - ყნოსვით, გემო - გემოთი, შესახები - შეხებით.“

რატომ არის ხილვადობა ასე მნიშვნელოვანი?

კომენსკის აზრით, რა ენასაც არ უნდა ვასწავლიდეთ – მშობლიურ ენასაც კი – უნდა ვაჩვენოთ ნივთები, რომელთა განმარტებაც სიტყვებია და უნდა ვასწავლოთ სიტყვებით გამოთქმა ყველაფრისა, რასაც ვხედავთ, რასაც ვეხებით, რასაც ვჭამთ, რათა მეტყველების პროცესი და აზრი ყოველთვის პარალელურად მიმდინარეობდეს და ორივე ვითარდებოდეს ერთად. არავის არ შეიძლება წავაკითხოთ ის, რაც მას არ ესმის, ან მოვთხოვოთ იმის განხილვა, რის გამოთქმაც მას სიტყვებით არ შეუძლია.

ვიზუალური საშუალებები დამხმარე სასწავლო საშუალებებია, რომელთაც აჩვენებენ, დემონსტრირებას უკეთებენ გაკვეთილზე, რათა უფრო გასაგები და ადვილად აღსაქმელი გახდეს სასწავლო მასალა, მიწოდებული ინფორმაცია, თეორიული აზრი და ასე შემდეგ. ვიზუალურ საშუალებებს, ჩვეულებრივ, სასწავლო პროცესის გარკვეული საფეხურის საჭიროებებისა და მოთხოვნების, ასევე მოსწავლეების ასაკიდან გამომდინარე თვისებების შესაბამისად ამზადებენ. მათ აჯგუფებენ ბუნებრივ, ხელოვნურ და სიმბოლურ ვიზუალურ მასალად.

ვიზუალური მასალა შეიძლება იყოს:

- ა) ბუნების ობიექტები (დემონსტრირებას დროს, ექსკურსიებზე და გასეირნების დროს),

- ბ) სპეციალურად შექმნილი საშუალებები (პლაკატები, სქემები, გამოსახულებები, ფოტო სურათები, ნახატები, გეომეტრიული ფიგურები, მულიაჟები, გრაფიკული ცხრილები, ტაბულები),
- გ) სიმბოლური საშუალებები (რუკები, გლობუსები),
- დ) მოდელები (აპარატები, ხელსაწყოები),
- ე) საექრანო საშუალებები (კინო ფილმები, დიაფილმები, დიაპოზიტივები და სხვა),
- ვ) აუდიოვიზუალური საშუალებები (ვიდეო ჩანაწერები, აუდიო ჩანაწერები).

ტრადიციულად გამოიყენება ვიზუალური სწავლების მეთოდის ორი ჯგუფი:

- ილუსტრირების მეთოდი (სასწავლო მასალის ამსახველ საშუალებებთან დაკავშირებული - პლაკატების, რუკების, ნახატების, სქემების, გამოსახულებების, ფოტოსურათების, გრაფიკების, დიაგრამების, ტაბულების - გამოყენებასთან);
- დემონსტრირების მეთოდი (რათა ნაჩვენები იყოს სივრცითი სასწავლო საშუალებები);

ილუსტრირება პროცესია, რომლის მიზანია თეორიის გარკვეული კანონი ან მოვლენა უკეთ გასაგები გახადოს მაგალითის, ვიზუალური საშუალებების, სიტყვიერი განმარტებების, მოძრაობის და ასე შემდეგ დახმარებით.

დემონსტრირება შესაძლებელია ვიზუალური მასალის დამზადების დროს, სასწავლო ექსპერიმენტების დროს მათ შესახებ შეფასებების და განმარტებების გზით, ანუ მასწავლებლის, მოსწავლის ან სხვა პიროვნების მიერ ნათქვამის გამოყენებით. დემონსტრირება შესასწავლი ნივთის, ობიექტის, მოვლენის ცოცხლად დაკვირვების შესაძლებლობას უზრუნველყოფს, ამგვარად, შესაბამისი სასწავლო მასალის შინაარსის უკეთესად გააზრებას და ათვისებას უწყობს ხელს.

ვიზუალური სასწავლო მასალის გამოყენება რომ ეფექტური გახდეს, მნიშვნელოვანია გვახსოვდეს და გავითვალისწინოთ რამდენიმე პირობა და მოთხოვნა.

- სასწავლო პროცესში ვიზუალური მეთოდების გამოყენება მოსწავლეების ვიზუალურ მხატვრული აზროვნების განვითარებას უწყობს ხელს; ააქტიურებს ყურადღებას და შემეცნების უნარს; კონკრეტიზაციას უკეთებს სასწავლო ან გამოსაკვლევ თეორიულ საკითხებს; ნანახ მოვლენებს უკეთებს სისტემატიზებასა და კლასიფიცირებას; სწავლისადმი ინტერესს უკეთებს სტიმულირებას (შესაბამისად, პოზიტიური მოტივაციის ჩამოყალიბებას უწყობს ხელს); პროცესის და მოვლენების მოდელირების შესაძლებლობას იძლევა, რომელთა რეალურ დროში დაკვირვება შეუძლებელია; სასწავლო მასალის ათვისების დონის შესახებ კონკრეტული ინფორმაციის მიღების შესაძლებლობას იძლევა;
- არ შეიძლება ხილვადობა თვითმიზნად იქცეს. ვიზუალური მასალის ოპტიმალურად გამოყენება ნიშნავს ამის მიზანდასახულად კეთებას, სასწავლო გაკვეთილის მიზანთან და მირითად დავალებასთან კავშირის გათვალისწინებით. ხილვადობის მეთოდი უნდა დაბალანსდეს სხვა მეთოდების გამოყენებით.
- ხილვადობა შეიძლება ახალი სასწავლო მასალის ახსნის დროს იყოს გამოყენებული, ასევე უპავ ნასწავლის განმტკიცებისთვის და შეფასების დროს. მნიშვნელოვანია გვახსოვდეს რომ ვიზუალური მასალის გამოყენება გაკვეთილისთვის გამოყოფილი დროს საგრძნობლად დაზოგვაში გვეხმარება.
- ვიზუალური მასალის დამზადება შეუძლია მასწავლებელს (გამოყენების წინ ან გამოყენების დროს) და ასევე მოსწავლეებს (ინდივიდუალურად ან ჯგუფებში, წევილებში მუშაობაში). დამზადებულ მასალაში მასწავლებელს თავისუფალი ადგილების დატოვება შეუძლია, რომელიც შემდგომ მოსწავლეს შეეძლება შეავსოს (მიახატოს, მიაწეროს რამე, ან რაიმეს სახელი დაარქვას).

- ვიზუალური მასალის გამოყენების დროს უნდა დარწმუნდეთ, რომ მას ყველა მოსწავლე კარგად ხედავს.
- მნიშვნელოვანია მოსწავლეების ასაკობრივი ჯგუფისთვის დამახასიათებელი თვისებების გათვალისწინება, მეცნიერების დომინანტი სახეობები.

ბილინგვური სწავლისა და სწავლების დროს განსაკუთრებით მნიშვნელოვანია გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება. ეს ხერხი კარგად შეესაბამება ორი სასწავლო საგნის სწავლების მიზნებს (მეორე ენისა და რაიმე სხვა საგნისა). გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენებით, მასწავლებელი უზრუნველყოფს როგორც საგნის მასალის, ასევე ენის ათვისების წარმატებულობას.

### **გრაფიკული ორგანიზატორები და მათი ფუნქციები:**

გრაფიკული ორგანიზატორები ინფორმაციის სტრუქტურირების ხერხია – მოწესრიგების (დაჯგუფების) უნიშვნელოვანების ხერხი.

- გრაფიკული ორგანიზატორები ინფორმაციას ვიზუალურად გვაჩვენებენ.
- გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება აქტიურ სწავლას უწყობს ხელს. მაგალითად: საშინაო დავალების (სავარჯიშოების) შესრულების დროს, მოსწავლეები იმ ენას იყენებენ, რომელზეც ლაპარაკობენ, კითხულობენ, წერენ, ისმენენ, ფიქრობენ, ხოლო ინფორმაციის გრაფიკულად განლაგების დროს ისინი იყენებენ როგორც ნაცნობ, ასევე უცნობ ინფორმაციას.
- გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება მასწავლებელს და მოსწავლეს შორის თანამშრომლობას, ანუ კოპერატიულ სწავლებას, უწყობს ხელს.,
- გრაფიკული ორგანიზატორები გვეხმარება ტექსტის ვიზუალურად მოწესრიგებაში (მის გაგებაში). მათი გამოყენება შეიძლება:
  - 1) ტექსტის ან ახალი მასალის წაკითხვის წინ,

- 2) წაკითხვის შემდეგ,
- 3) წერის ან დავალების წერილობით შესრულების წინ,
- 4) ტექსტის ან დავალების განხილვის დროს,
- 5) დისკუსიის დროს,
- 6) დასკვნების გაპერების პროცესში და ა.შ.
- გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება მოსწავლის სასწავლო თემის შესახებ არსებული ცოდნის დადგენაში (გააზრებაში) გვეხმარება, ასევე – ახალი ცოდნის ათვისებისთვის მოსწავლეების მომზადებაში.
  - გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენების დროს, მოსწავლე და მასწავლებელი ერთმანეთისგან სწავლობენ (მასალასაც, ერთმანეთის გაგებას და ერთმანეთთან ურთიერთობას). ბილინგვური სწავლის პროცესში ასეთ თანამშრომლობას განსაკუთრებული მნიშვნელობა აქვს. მოსწავლეები საკუთარი ცოდნის სტრუქტურირებას სწავლობენ და აქედან გამომდინარე სწავლის საკუთარ სტრატეგიას ირჩევენ.
  - გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება როგორც ვიზუალური, ასევე სიტყვიერი (ვერბალური) ინფორმაციის გამოყენებას განაპირობებს. ეს მოსწავლეებს შესაძლებლობას აძლევს აირჩიონ, ვარირება გაუკეთონ სწავლის სტილს, საკუთარი შესაძლებლობების გათვალისწინებით.

#### **გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენების უპირატესობები:**

- შეგვიძლია გამოვიყენოთ ისეთ აუდიტორიაში, რომელშიც მოსწავლეების ენის ცოდნის დონე სხვადასხვაა.
- შეგვიძლია გამოვიყენოთ ისეთ აუდიტორიაში, რომელშიც მოსწავლეების ათვისების უნარის დონე სხვადასხვაა.
- შეგვიძლია განვავითაროთ და გავაფართოოთ ლექსიკური მარაგი.

- მოსწავლის ცოდნას აწესრიგებს, ხელს უწყობს მისი დისკუსიის უნარისა და შესაძლებლობის განვითარებას, ასევე საკუთარი აზრის და მის ხელო არსებული ინფორმაციის გამოთქმის.
- იმ მოსწავლეთა აზრისა და ენის ინტეგრირებას უწყობს ხელს, რომელთაც განსხვავებული (სხვადასხვა) სწავლის სტილი აქვთ.
- უფრო ხელმისაწვდომს ხდის ნებისმიერი სახის (ესოდენ რთულ, სპეციფიკურ და უცხო) ინფორმაციას (სასწავლო საგანს).

**რას უნდა მივაქციოთ ყურადღება გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენების დროს?**

- ყურადღება უნდა მიექცეს მთავარ ინფორმაციას, ცნებებს, აზრებს: მთავარი უნდა გამოიკვეთოს (უფრო დიდი ასოები ან ნახატები, უფრო მკვეთრი ფერით გახსაზული ან გაფერადებული), ნაკლებად მნიშვნელოვანი უფრო პატარა ასოებით, ან სხვანაირად უნდა დაიწეროს (წერის მიმართულების შეცვლა შეიძლება).
- გრაფიკული ორგანიზატორები სხვადასხვა მოსწავლის ინდივიდუალური გამოცდილებისა და ცოდნის დადგენის შესაძლებლობას გვაძლევს, შემდგომ ამ ინფორმაციაზე დაყრდნობით ახალი ცოდნის მიღების შესაძლებლობას. ეს სწავლის პროცესს რეალურად ამარტივებს და აადვილებს.
- ხელი შეუწყვეთ ცნებების და ზოგადი სახელების განვითარებას!
- გრაფიკული ორგანიზატორები გვიჩვენებენ მთავარ აზრს, შესაბამისი ლექსიკის დახმარებით. დაეხმარეთ მოსწავლეებს ცნებების შემადგენელი ნაწილების (ატრიბუტების) დანახვაში. მიზანი არის გაგება და სწავლა, ამიტომ გამოიყენეთ ისეთი სიტყვების მარაგი,

რომლებიც განმარტავს, აზუსტებს, ილუსტრირებას უკეთებს ინფორმაციას.

- ხშირად გამოიყენეთ წერა, კითხვა, აზროვნება!
- მოსწავლეებს რომ გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება ან შედგენა შეეძლოთ, მათ ბევრი უნდა იკითხონ, იფიქრონ და წერონ. როცა მოსწავლეები გრაფიკულად ასახავენ ინფორმაციას ან კამათობენ მის შესახებ, მათ უწევთ მასალის გადაკითხვა, ერთმანეთში მოლაპარაკება, საუბარი, დამტკიცება, შესაბამისად ხედავენ მოვლენათა ურთიერთ კავშირს, ურთიერთობას, მოვლენების განვითარებას, მიზეზებსა და შედეგებს.
- წერა ეხმარება და ხელშემწყობია დაგეგმარებისა და განხილვისა!
- გრაფიკული ორგანიზატორები ეფექტური საშუალებაა დისკუსიის პრინციპით მუშაობის, გეგმის შედგენის, წერის ორგანიზების დროს. ყველაფრის ჩაწერის შემდეგ შეგვიძლია ნაშრომის შინაარსის დაჯგუფება და გადახარისხება.
- განავითარეთ მიმდინარე დისკუსია!
- გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენება აზრებს მიმართულებას აძლევს. მოსწავლეები ავთენტურ ენას ხმარობენ - ინტერპრეტირების, ანალიზის, პრობლემის გადაწყვეტის, დათანხმების, არდათანხმების, თანამშრომლობის, შეცდომების დაშვების დროს - სასწავლო მასალიდან რომელიმე სპეციფიკური თემის შესწავლის პროცესში.
- ინსტრუქციების ან გრაფიკული ორგანიზატორების მიცემის დროს თქვენ ეხმარებით დაგეგმვაში.
- გრაფიკული ორგანიზატორების გამოყენებით მასწავლებელი მოსწავლეებს აჩვენებს მთავარს რაიმე თემის, ცნების შესახებ და ხერხს, თუ როგორ შეიძლება ახალი ინფორმაციის ათვისება. იგი ფაქტობრივად რჩევას ან ინსტრუქციას იძლევა, თუ როგორ შეიძლება სწავლის გაგრძელება (როგორ შეიძლება ამ თემის ათვისება).

- გრაფიკული ორგანიზატორები შეფასების ინსტრუმენტია. გრაფიკული ორგანიზატორები მოსწავლის ცოდნის, შეგნების, სწავლის, ფიქრის დონის ობიექტურად შეფასების შესაძლებლობას იძლევა.

### 3. შეცდომების მუშაობა

ენის შესწავლის პროცესში შეცდომები გარდაუვალია. იგი ენის ათვისების თანამდევი მოვლენაა. შესასწავლ ენაზე მეტყველების უნარის განვითარება აუცილებლად იწვევს შეცდომებს, რომლებიც სხვადასხვა ფაქტორებითაა განპირობებული: როგორიც შესასწავლი ენის ფონემატური სტრუქტურის სრულად ათვისება და მისი რეალიზება, საწარმოთქმო აპარატის მორგება ახალი ენის მონაცემებთან, ასევე ხდება მშობლიური ენის ყალიბის მექანიკური გადატანა ახალ ენობრივ სისტემაში, ან ადგილი აქვს კონსტრუქციის არასრულად ათვისებას და მიღებული ცოდნის არასრულფასოვნად გადატანას პრაქტიკაში. ეს და სხვა მრავალი საკითხი განსაკუთრებულად თვალსაჩინოა საკლასო მუშაობისას. როგორ უნდა მოიქცეს მასწავლებელი? რეაგირების გარეშე დატოვოს შეცდომები თუ მეყსეულად მიანიშნოს მასზე მოსწავლეს? მხოლოდ გაუსწოროს შეცდომა თუ იმსჯელოს თითოეულ მათგანზე? რა დრო დაუთმოს შეცდომების ანალიზს? შემოიტანოს ახალი მასალა თუ ისევ იმუშაოს იმ მასალაზე, რომელიც ჯერ კიდევ არ აუთვისებია მოსწავლეს ისე, რომ არ დაუშვას შეცდომა? ყველა შეცდომაზე პქონდეს რეაქცია მასწავლებელს თუ მხოლოდ ზოგიერთზე ან შერჩევით იმსჯელოს თითოეულზე? რა დრო დაუთმოს შეცდომების ანალიზს და როგორ მიაწოდოს ის კლასს? ინდივიდუალურად უნდა მოხდეს მოსწავლეთა მიერ დაშვებული შეცდომების ანალიზი თუ იგი საკლასო განხილვის საგანი უნდა გახდეს? – ეს კითხვები და მათზე პასუხის გაცემა მნიშვნელოვანია სასწავლო პროცესის სრულყოფილად აგებისათვის და საგანვითოლო პროცესში მასწავლებლის ქმედების სწორად წარმართვისათვის.

პირველი და მნიშვნელოვანი პირობა, რომელიც უნდა შესრულდეს, არის ის, რომ მოსწავლე, რომელიც ცდილობს შესასწავლ ენაზე მარტივი კომუნიკაციის აგებას და ახერხებს თუნდაც ელემენტარულ კომუნიკაციას,

**არ უნდა შევაფერხოთ;** ანუ ამ შემთხვევაში უშეცდომო მეტყველება ან შეცდომების ანალიზი კი არაა მთაგარი, არამედ ის, რომ შესასწავლ ენაზე მეტყველების სურვილი გავუჩინოთ ენის შემსწავლელს / მოსწავლეს. ეს მეტად მნიშვნელოვანი ფსიქოლოგიური ფაქტორია, რადგან ენის შესწავლისას ყველას უვითარდება კომპლექსი იმისა, რომ იგი არასწორად ან არასრულყოფილად გადმოსცემს აზრს. თუ მასწავლებელი ამ შემთხვევაში ყოველ შეცდომაზე რეაგირებს, სასურველი შედეგის ნაცვლად, რომ მოსწავლემ გამართულად ილაპარაკოს, შესაძლოა სრულიად საპირისპირო შედეგი მივიღოთ – მოსწავლეს დაეკარგება შესასწავლ ენაზე მეტყველების სურვილი.

აღსანიშნავია ის, რომ შეცდომები მოსალოდნელია ყველა დონეზე, მაგრამ სხვადასხვა დონეზე შეცდომები სხვადასხვაგვარი იქნება. ენის შესწავლის პირველივე საფეხურზე ჩნდება საწარმოთქმო პრობლემები. შესასწავლი ენის ფონემატური სტრუქტურა ერთბაშად ძნელი აღსაქმელი და წარმოსათქმელია. მით უფრო, ეს ეხება სპეციფიკური ბგერების სწორად გამოთქმას. შემდგომ ეტაპზე თავს იჩენს სხვადასხვაგვარი გრამატიკული საკითხი. შეცდომები მუდმივად ვლინდება წერაში. ყველა ამ საკითხს ეტაპობრივად და მიზანმიმართულად უნდა დამუშავება. შეცდომებზე მუშაობა სასწავლო პროცესის განუყოფელ ნაწილად უნდა იქცეს. ენის სწავლებისას შეცდომები გარდაუვალია, ამდენად სასწავლო პროცესის სწორად დაგეგმვა გულისხმობს შეცდომებზე სპეციალურ მუშაობას. ამგვარად დაგეგმილი საქმიანობა კი საფუძველი გახდება, ერთი მხრივ, ენის კომუნიკაციური ასპექტის განვითარებისა, ხოლო მეორე მხრივ, იგი განვითარებს და აამაღლებს ენის აკადემიური ფლობის დონეს.

### **შეცდომებზე მუშაობა წარმოთქმაში**

საწარმოთქმო პრობლემები თავს იჩენს ენის სწავლების პირველივე დღიდან, მაგრამ მათი გამოსწორება მცირე დროში არ მოხდება, რაც არ უნდა გაძლიერებული და ინტენსიური მუშაობა ჩატარდეს ამ მხრივ. ენის ცოდნის დონის ამაღლებასთან ერთად საწარმოთქმო პრობლემებიც მცირ-

დება, მაგრამ იგი ყოველთვის შეიძლება დარჩეს აქცენტის სახით, ანუ სრულყოფილად სწორი წარმოთქმაც გერასოდეს განხორციელდეს. რამდენადაც ეს შეიძლება განვიხილოთ მკვეთრად ინდივიდუალური თვისებებისა და უნარების გამოვლენად, ამდენად მისი სრულად დაძლევა მხოლოდ ინდივიდის შესაძლებლობებს შეიძლება მივანდოთ. ზოგიერთი ინდივიდი ბუნებრივი სმენისა და სხვა უნარ-ჩვევების შედეგად ენის ათვისების პარალელურად ახერხებს საწარმოთქმო აპარატის სრულყოფას და უაქცენტო მეტყველებას, ზოგისათვის კი ეს მუდმივ მახასიათებლად რჩება, თუმცა შესაძლოა, მისი ენობრივი კომპეტენცია მაღალიც კი იყოს. ამდენად, საწარმოთქმო პრობლემების ანალიზისას უნდა მოხდეს მხოლოდ ძირითად პრობლემებზე აქცენტირება. როგორც ცნობილია, ბგერის უმთავრესი მახასიათებელი მისი სიტყვათგანმასხვავებელი ფუნქციაა – ბგერათა ჩანაცვლებით შეიძლება მივიღოთ სრულიად განსხვავებული მნიშვნელობის სიტყვა. ამიტომ ენის შემსწავლელთან განსაკუთრებულად უნდა მიექცეს ყურადღება ამგვარ პრობლემებს ენაში და მასზე სპეციალურად შეიქმნას სავარჯიშოები, რათა საწარმოთქმო პრობლემა არ გადაიზარდოს ენობრივ პრობლემაში. ამისათვის:

- სპეციალურად დამუშავდეს შესასწავლი ენის ფონემატური სტრუქტურა ენის შემსწავლელის მშობლიურ ენასთან მიმართებით და გამოიყოს განსხვავებული ბგერები; ამ ბგერათა გამოყენებით შეიქმნას წინადაღებები და მცირე ზომის მარტივი, არაავთენტური ტექსტები, რომლებსაც გამოვიყენებოთ როგორც საწარმოთქმო მიზნებისათვის, ისე კარნასისა და წერისათვის. ყოველი ნაციონალური ჯგუფისათვის უნდა განისაზღვროს შეცდომათა მოსალოდნელი ტიპები. მაგალითად, თურქულ და აზერბაიჯანულენოვან მოსწავლეებს, აგრეთვე ევროპული ენების უმრავლეს წარმომადგენლებს უძნელდებათ ქართული ენის ყრუ მკვეთრ თანხმოვანთა წარმოთქმა, როგორებიცაა: პ, ტ, პ; რუსულენოვან ენის შემსწავლელს გაუჭირდება ყრუ ფშვინგიერების წარმოთქმა: ფ, თ, ქ. ასევე რთულია აფრიკატების (ბ, ც, წ, ჯ, ჩ, ჭ) წარმოთქმა ზემოთჩამოთვლილი ენების წარმომადგენლე-

ბისთვის, მაგრამ სომხურენოვანი მოსწავლისათვის ეს არ წარმოადგენს განსაკუთრებულ პრობლემას. ქართულისათვის სპეციფიკურია ენისძირისმიერი ყ თანხმოვანი და მისი სწორად წარმოთქმა ხანგრძლივ, შესაძლოა დაუძლეველ პრობლემადაც კი დარჩეს ქართული ენის შემსწავლელისათვის. ამდენად ამ პრობლემებზე აუცილებლად უნდა გამახვილდეს ყურადღება, მაგრამ სრულყოფილი წარმოთქმის სურვილმა არ უნდა შეაფერხოს ენის შესწავლის პროცესი და არც ენის შემსწავლელს უნდა გაუჩნდეს ისეთი განწყობა, რომ ეს დაუძლეველი პროცესია. თუ შეცდომები არ ცვლის სიტყვის მნიშვნელობას, მათზე სპეციალურად ყურადღების გამახვილება არცაა საჭირო, რადგან ამგვარი პრობლემები ენობრივი კომპეტენციის ამაღლებასთან ერთად თანდათან შემცირდება.

- გამოიყოს ისეთი ბგერები, რომელთა არასწორი გამოყენება გამოიწვევს სიტყვის მნიშვნელობის ცვლას. ქართულისათვის ასეთია: პ - ფ: პაპა - ფაფა, პირი - ფირი, პური - ფური, პონი - ფონი, პაქტი - ფაქტი... ო - ტ: თარი - ტარი, თარო - ტარო, თუში - ტუში... ქ - ქ: ქუდი - ქუდი, ქარი - ქარი, ქერა - ქერა, ქულა - ქულა... ც - წ: ცელი - წელი, ცურავს - წურავს... ჩ - ჭ: ჩირი - ჭირი, ჩალა - ჭალა... გ - ღ: გორი - ღორი, გვარი - ღვარი, გომი - ღომი, გონიერი - ღონიერი... ღ - ყ: ღია - ყია, ღელე - ყელი... და ასე შემდეგ. სასურველია, ენის შემსწავლელს საკითხავ და საწარმოთქმო მასალად წინასწარ მივაწოდოთ ასეთი სიტყვები, რათა მან, ერთი მხრივ, ყურადღება გაამახვილოს მათ სწორად წარმოთქმაზე და მეორე მხრივ, თავად იცოდეს მოსალოდნელი შეცდომის არსებობა. ამ სიტყვათა გამოყენებით სასურველია, შეიქმნას წინადაღებები ან მცირე მოცულობის ტექსტები, რომელთა გამოყენება შეიძლება საკითხავად, სმენისა და გაგების უნარის გასაუმჯობესებლად, კარნახით წერისათვის. ასევე მიზანშეწონილი იქნება ჩასასმელი საგარჯიშოების მიწოდებაც, რომლებშიც თავად უნდა განსაზღვროს სიტყვის კონტექსტური მნიშვნელობა და თავად უნდა შეარჩიოს

მოცემულ სიტყვათაგან ერთ-ერთი. ასევე მნიშვნელოვანია სპეციალური მიზნით შექმნილი აუდიო მასალის მიწოდება ან მასწავლებლის მიერ წარმოთქმული ცალკეული სიტყვებისა და ტექსტების დემონსტრირება.

- მომზადდეს სპეციალური სავარჯიშოები საწარმოთქმო აპარატის დასახვეჭად; ამისათვის შეიძლება მისადები იყოს „ენის გასატეხებიც“, მაგრამ აქ უნდა გავითვალისწინოთ ის, რომ ენის გასატეხის ყველა სიტყვა ადვილად ასახსნელი და გასაგები უნდა იყოს ენის შემსწავლელისათვის.
- სწავლების პროცესში სასურველია მასწავლებელმა ჩაინიშნოს ის შეცდომები, რომლებსაც წარმოთქმისას უშვებენ მოსწავლეები და შემდგომ შექმნას სპეციალური სავარჯიშოები მათთვის. ამგარი სავარჯიშოების შესაძლო ტიპების: თვალსაჩინოება, რომელზედაც მოხდება სწორი და არასწორი ფორმების გამიჯვნა (რა არის გამოხატული სურათზე: ქარი თუ კარი?, რომელია წიგნი და რომელი ციგა?...), დემონსტრირებაზე დაყრდნობით გამეორება, სიმღერის ან ლექსის აუდიოჩანაწერის მოსმენა და შემდგომ მოსწავლეების მიერ იმავე ტექსტის გამეორება... ეს უპანასტრენი შესაძლოა ხშირად თავად მასწავლებელმა შეასრულოს: მის მიერ წაკითხულ ან წარმოთქმულ ტექსტს იმეორებენ მოსწავლეები.
- მოიძებნოს მასალა (ლექსები, სიმღერები...), რომლებიც გამოსადეგი იქნება საწარმოთქმო დანიშნულებით.
- ასევე დიდი მნიშვნელობა ექნება მულტიპლიკაციური და მხატვრული ფილმების ნახვას სპეციალური დავალებებით (მაგალითად, კითხვა-პასუხი: რა თქვა ამ გმირმა? რა უპასუხა მეორემ?...).

### შეცდომებზე მუშაობა ზეპირმეტყველებაში

როგორც უკვე ითქვა, მასწავლებლის პირველი რიგის ამოცანაა, რომ არ შეაწყვეტინოს მოსწავლეს მეტყველება დაშვებული შეცდომების გამო. მაგრამ ამავე დროს:

- მასწავლებელმა უნდა ჩაინიშნოს შეცდომები;
- მასწავლებელმა უნდა მოახდინოს შეცდომათა კლასიფიკაცია;
- უნდა განისაზღვროს შეცდომათა ტიპები ენის კომპეტენციის მიხედვით, ანუ მოხდეს იმ საკითხების გამოყოფა, რომელზედაც ყურადღების მიქცევა შესაძლებელი იქნება ენის ფლობის კონკრეტული დონისათვის;
- შეიქმნას სპეციალური საგარჯიშოები, ტესტები მოსალოდნელი შეცდომების გამოსასწორებლად;
- ასაკისა და ენის ფლობის დონის მიხედვით დაიგეგმოს სამუშაოები კლასში შესასრულებლად (მასწავლებლის საუბარი, სპეციალური განმარტება, ახსნა, ანალიზი...).

## **გრამატიკულ შეცდომებზე მუშაობა**

გრამატიკული შეცდომების გამოსწორება მეტად ხანგრძლივი პროცესია და იგი განსაკუთრებულ მუშაობას მოითხოვს როგორც მასწავლებლის, ისე ენის შემსწავლელის მხრიდან.

მასწავლებელმა უნდა ჩაინიშნოს ყველა ის შეცდომა, რომელსაც მოსწავლეები უშვებენ ზეპირმეტყველებისას თუ წერისას. მაგრამ ყველა შეცდომის ანალიზი, ბუნებრივია, ვერ მოხდება ერთბაშად, რადგან იგი მოითხოვს როგორც ენობრივი კომპეტენციის გარკვეულ დონეს, ისე გასათვალისწინებელია ასაკობრივი საკითხიც, რადგან არსებობს შეცდომათა მექანიკური და გააზრებული დაძლევის გზები. დაწყებითი კლასების მოსწავლეებს სასურველია მხოლოდ სწორი ფორმა მივაწოდოთ ხშირად დაშვებული შეცდომების სანაცვლოდ და სპეციალური ანალიზის გარეშე მივაღწიოთ მათ გამოსწორებას. ასაკობრივი და ენობრივი კომპეტენციის ზრდასთან ერთად თანდათანობით მოხდება ენობრივი სტრუქტურისა და ენობრივი მექანიზმების გააზრება და შეცდომათა საფუძვლიან ანალიზს მხოლოდ ამ შემთხვევაში ექნება აზრი.

გრამატიკული შეცდომების ანალიზისას მნიშვნელობა ენიჭება იმას, თუ რა იწვევს ამ ტიპის შეცდომას. ამ შემთხვევაში რამდენიმე ასპექტი

უნდა გავითვალისწინოთ: შეცდომა შეიძლება გამოწვეული იქოს მშობლიური ქნის ანალოგით, რადგან ენის შემსწავლელს პირდაპირ გადმოაქვს თავისი ენისათვის დამახასიათებელი კონსტრუქცია შესასწავლ ენაში; გრამატიკულ შეცდომებს იწვევს ენობრივი კომპეტენციის დაბალი დონე, ანუ შესასწავლი ენის სტრუქტურის არცოდნა და ენობრივი მექანიზმების გაუთვალისწინებლობა.

როგორ უნდა ვიმუშაოთ გრამატიკულ შეცდომებზე?

- პირველ რიგში უნდა მოხდეს შეცდომათა კლასიფიკაცია, მაგალითად: შეცდომები პირის ფორმათა სწორად გამოყენების საკითხში, ზმნის დროთა ფორმების წარმოებაში, შეცდომები ზმნურ კონსტრუქციებში, ანუ ზმნასთან დაკავშირებულ სახელთა ფორმების სწორად გამოყენება, რთული წინადადებების კონსტრუქციების შედგენა თუ სხვა ტიპისა...
- სასურველია შეიქმნას თვალსაჩინოება – სქემები, ცხრილები... რომლებიც ასახავენ, როგორც შესასწავლი ენის თავისებურებებს, ასევე მოახდენენ მოსალოდნელ შეცდომათა საპირისპიროდ სწორი ფორმების გააქტიურებას;
- უნდა შეიქმნას სპეციალური საგარჯიშოები თითოეული საკითხისათვის: ჩასმა, სწორი ფორმის შერჩევა, არგული თანმიმდევრობის დალაგება, ზმნის, წინადადების, ტექსტის გადაყვანა სხვა დროის / პირის ფორმაში, კითხვა-პასუხი პირთა ფორმების გააქტიურებით, მინიდიალოგის შედგენა მოცემული ფორმების გამოყენებით, სიტუაციური თამაშები შესასწავლი ფორმების გამოყენებით, გამონაკლისებზე სპეციალური მუშაობა და ასე შემდეგ...
- მოცემული ფორმების გამოყენებით წინადადებები ან ტექსტის შედგენა;
- ინფორმაციის გამეორება და ახალი წინადადების / ინფორმაციის დამატება;
- დიალოგის შედგენა მოცემული ან განსახილველი ფორმების გამოყენებით (წყვილებში მუშაობა)...

გრამატიკული შეცდომებზე მუშაობის ერთ-ერთი ეფექტური გზაა ფუნქციური გრამატიკის საკითხების მიწოდება ენის შემსწავლელთათვის. იგი განსაკუთრებულად ავლენს გრამატიკის პრაქტიკულ დანიშნულებას და ამავე დროს ავითარებს ენობრივ კომპეტენციებს კომუნიკაციური სიტუაციების მიხედვით.

### შეცდომებზე მუშაობა წერის მიმართულებით

წერითი დავალებები მეტად მნიშვნელოვანია როგორც უშუალოდ წერის უნარ-ჩვევის, ისე ზოგადად ენობრივი კომპეტენციის განვითარებისათვის. წერის პროცესი მეტყველებასთან შედარებით ნელა და პასიური ცოდნის გააქტიურებით მიმდინარეობს, რამდენადაც ენის შემსწავლელს / მოსწავლეს საკმარისი დრო აქვს აზრის გადმოსაცემად მის მიერ ათვისებული მასალიდან გააზრებულად შეარჩიოს ფორმები. ამდენად წერისას დაშვებული შეცდომები საუკეთესო ინდიკატორია გააზრებული ცოდნის დონეზე არსებულ პრობლემათა გამოსავლენად. თუ წერით ნამუშევარში შეცდომები მრავლადაა, ეს აშკარად აჩვენებს, რომ ენის შემსწავლელისათვის გარკვეული საკითხები ჯერ კიდევ დაუძლეველია. ამდენად, წერისას დაშვებულ შეცდომებზე მიზანმიმართულად უნდა იმუშაოს როგორც ენის შემსწავლელმაც, ასევე მასწავლებელმა.

წერითი დავალებების სახით მოსწავლეს შესაძლოა სხვადასხვა სამუშაო მიეცეს და თითოეული მათგანი თავისებურ მიდგომასა და მუშაობას მოითხოვს. უპირველეს ყოვლისა კი უნდა აღინიშნოს, რომ დიდი მნიშვნელობა ენიჭება წერითი ნამუშევრის კარგად გამოყენებას შეცდომათა ანალიზისათვის. ამიტომ მასწავლებელმა აუცილებლად უნდა მიანიშნოს ყველა შეცდომაზე, ხოლო შემდგომ გამოკვეთილად უნდა მიუთითოს სწორი ფორმა ან აზრის გამოხატვის სწორი ენობრივი საშუალებები. ვიზუალიზაციის ეს ხერხი კარგი საშუალებაა მოსწავლისათვის საკუთარ შეცდომათა გასაანალიზებლად.

დაწყებით საფეხურზე ეფექტურია კარნახი, რადგან იგი ავლენს იმ პრობლემებს, რომლებიც მოსმენის, გაგების, ენის ფონემატური სტრუქტუ-

რისა და ორთოგრაფიის გააზრების დონეს ავლენს. კარნახი კარგად გამოავლენს, რა პრობლემებია ბგერათა აღქმისა და სწორად წერის თვალსაზრისით.

წერითი დავალების ერთ-ერთი სახეობას წარმოადგენს წინადადებულისა და ტექსტების შედგენა. ამ შემთხვევაში ვლინდება გრამატიკული პრობლემები, რაც ასევე უნდა გახდეს შეცდომების გასწორებისა და ანალიზი საფუძველი. რვეულში, სპეციალურ ადგილზე, გამოკვეთილად, უმჯობესია სქემატურად და თვალსაჩინოდ, სათითაოდ უნდა გამოიკვეთოს ყველა შეცდომა სწორი გარიანტის ჩვენებით.

მეტად ეფექტური საშუალებაა, მოსწავლეთა მიერ შეცდომების გასწორება. ამისათვის რვეულში უნდა გამოიყოს ადგილი შეცდომების გასწორებისათვის, სადაც მოსწავლე თავადვე დაწერს შეცდომის სანაცვლოდ სწორ, გამართულ გარიანტს.

მოკლედ, შეცდომების ანალიზი წერის მიმართულებით ამგვარად შეიძლება წარმოვიდგინოთ:

- კარნახი და მისი ანალიზი;
- წერითი დავალება და მისი ანალიზი;
- ნაწერის გასწორებისას მიენიშნოს ყველა შეცდომა სწორი ფორმის მითითებით;
- გამოიყოს სპეციალური ადგილი შეცდომების გასწორებისათვის;
- შეიქმნას სპეციალური დავალებები, ტექსტები ტიპურ შეცდომათა გაანალიზებისათვის.

დასასრულ, კიდევ ერთხელ მივუბრუნდეთ იმ შეკითხვებს, რომლებიც დაისვა და საკითხის გათვალისწინებით მათ მოკლედ გავცეთ პასუხი:

ამდენად, შეცდომები რეაგირების გარეშე არ უნდა დარჩეს, მაგრამ თითოეულ მათგანზე დაუყოვნებლივი რეაგირება შეაფერხებს მოსწავლის მეტყველების პროცესს. ამიტომ სასურველია, მასწავლებელმა ჩაინიშნოს შეცდომები, მოახდინოს მათი კლასიფიკაცია და შემდგომ გაანალიზოს ისინი. ენის შესწავლის საწყის საფეხურზე შეიძლება

მხოლოდ მიენიშნოს სწორი ფორმის შესახებ. ასევე ეფექტური იქნება თვალსაჩინოებების, განსაკუთრებით კი სქემების, გამოყენება. ენობრივი კომპეტენციის ზრდასთან ერთად კი სასურველია შეცდომათა ანალიზი და მათზე გარკვეული მსჯელობა. შეცდომათა კლასიფიკაციის შემდეგ მასწავლებელმა ენის ათვისების პროცესში თანდათანობით უნდა გააანალიზოს შეცდომები და იგი ეტაპობრივად მიაწოდოს კლასს. არაა აუცილებელი შეცდომების ანალიზს მთელი საგაკვეთილო პროცესი დაეთმოს, ან გარკვეული თანამიმდევრობით მოხდეს მათზე მსჯელობა. პირიქით, მათი გაანალიზება შენიშვნის ხასიათს უნდა ატარებდეს. ასევე აუცილებელია სპეციალური სავარჯიშოების შედგენა, რომლებშიც უკვე გაანალიზებული შეცდომების პრაქტიკაში გადატანა მოხდება. ეს კიდევ ერთხელ გამოავლენს იმას, რამდენად სწორად იყენებენ განხილულ ფორმებს. სასურველია შეცდომები მთელ კლასთან ერთად გაანალიზდეს და არა ინდივიდუალურად, თუმცა წერის მიმართულებით ამას მაინც ინდივიდუალური ხასიათი ეძლევა.

## 4. ბილინგვური ბაკვეთილის შეფასება

ბილინგვური სწავლების პროცესის შეფასებისას განსაკუთრებული ყურადღება ექცევა თავად სწავლების პროცესსა და სწავლების სტრატეგიებს (ფორმატული შეფასება) და შედეგებს (შემაჯამებელი შეფასება). ამისათვის გამოიყენება სხვადასხვა ხერხი, კერძოდ: დაკვირვება, ინტერვიუ, ტესტები და სხვა. პროდუცირების უნარების შეფასება გულისხმობს პასუხს შემდეგ კითხვებზე:

- რა ინფორმაციის / სამეტყველო ფუნქციის გამოყენება შეუძლიათ მშობლიურ და მეორე ენაზე მოსწავლეებს შეცდომებით თუ უშეცდომოდ (დასახული ამოცანების შესრულების შეფასება)?
- ვისთან – მასწავლებლებთან, თანატოლებთან და სტუმრებთან – შეუძლიათ ურთიერთქმედება (კომუნიკაციის პრობლემა)?
- როგორია მათი ლინგვისტური უნარები (ენობრივი კონსტრუქციების ათვისების დონის შეფასება და არა შეცდომების აღნუსხვა)?

შემფასებელთა ამოცანებში უნდა შედიოდეს სასწავლო პროცესის ანალიზი (დაკვირვება კლასში), მასწავლებლის / მოსწავლეების / მშობლების ურთიერთობები, სასწავლო მასალები, ასევე მოსწავლეთა კომპეტენციების ტესტირება (ფორმატული / შემაჯამებელი). კლასში დაკვირვებისას ყურადღება უნდა მიექცეს არა მარტო მოსწავლეების, არამედ მასწავლებლის ქცევასაც: რა გავლენას ახდენს ის მოსწავლეებზე და როდის და როგორ იყენებს ენებს? როგორ ქმნის მოტივაციას? როგორ რეაგირებს შეცდომებზე? შეცდომების გასწორების როგორ ფორმებს იყენებს: მოდელირებას (სწორი ფორმის თანამიმდევრული და სშირი გამეორება შეცდომების პირდაპირი შესწორების გარეშე) თუ ხელახლა

ფორმულირებას (მოსწავლის შეცდომით ნათქვამის სწორად და გასაგებად ფორმულირება)? როგორ არის ორგანიზებული სასწავლო პროცესი?

მოსწავლეთა პროგრესის შესაფასებლად ბილინგურ სკოლაში ყურადღება უნდა მიექცეს მათ მიღწევებს საგანში. ბილინგვურ სკოლაში მოსწავლეს ხუთი წელი მაინც სჭირდება იმისათვის, რომ იგი დაეუფლოს მეორე ენას საგნების შესასწავლად. ამ ხანგრძლივობის გამო მოსწავლეს შეიძლება გაუჩნდეს საკუთარი უსუსურობის განცდა, ჩამოუყალიბდეს დაბალი თვითშეფასება. ამ პრობლემის გადასაწყვეტად არსებობს ორი გზა: პირველი – ბილინგური კლასის მოსწავლეთა შეფასება სპეციალურად მათთვის შედგენილი სტანდარტების მიხედვით. ამ მიღგომამ შეიძლება მშობლებისა და საგნების მასწავლებელთა გამოიწვიოს, რადგან მათი სურვილია, მოსწავლის შედეგები შეესაბამებოდეს სახელმწიფო სტანდარტს. ამის გამო აუცილებელი ხდება ჩვეულებრივი სკოლებისათვის კუთვნილი ტესტების გამოყენება. მაგრამ, ამასთან, უნდა ვიფიქროთ ტესტებში გარკვეული ცვლილებების შეტანის შესახებ. მაგალითად, ასეთი შეიძლება იყოს ორენოვანი ტესტი. ასევე შეიძლება მოსწავლეებს შეიძლება მიეცეთ დამატებითი დრო, ნება დაგროვოთ, ისარგებლონ ლექსიკონებით ან გავუმარტივოთ ტესტური დავალებების პირობები.

ვაფასებთ რა ბილინგურ პროგრამებს, არ უნდა შემოვიფარგლოთ მხოლოდ ენობრივი უნარების შეფასებით. უნდა შეფასდეს შინაარსი, მიზანი და მეორედიკა.

ქვემოთ გთავაზობთ საგარაუდო ჩამონათვალის ცხრილს:

	მოსწავლეთა შეფასება	ბილინგური სწავლების კომპონენტების შეფასება	ბილინგური მოდელის შეფასება
რას ვაფასებთ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>კომპეტენციას მშობლიურ ენაში;</li> <li>კომპეტენციას საგანში;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>სწავლების მეორდიკა;</li> <li>სასწავლო შინაარსი;</li> <li>მასწავლებელთა ურთიერთობა მოსწავლე-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>მოდელის ეფექტურობა;</li> <li>ბილინგური სწავლების მასა-</li> </ul>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• კომპეტენციას მეორე ქნაში;</li> <li>• მოტივაციას;</li> <li>• სხვა კომპეტენციები (კოგნიტური უნარები, სოციალური უნარები, სხვა სასწავლო უნარები);</li> </ul>	ებთან.	წავლებელთა მომზადება.
ვინ აფასებს?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• მასწავლებლები;</li> <li>• საატესტაციო / საგამოცდო კომისია.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• დაკვირვებელთა ჯგუფი.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• გარე მონიტორინგის ჯგუფი.</li> </ul>
მიზანი	<ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლეთა ძლიერი და სუსტი მხარეების გამოვლენა;</li> <li>• სტანდარტის შედების მიღწევა;</li> <li>• ინფორმაცია მშობელთათვის;</li> <li>• შერჩევა.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ხარისხის კონტროლი;</li> <li>• მასალების გადამუშავება;</li> <li>• მასწავლებელთა მოზადების დონე.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• გადაწყვეტილების მიღება მოდელის შენარჩუნება / არშენარჩუნებაზე, განვითარებაზე.</li> </ul>
როგორ გაფასებთ?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• კითხვარები;</li> <li>• ტესტები;</li> <li>• ინტერვიუ;</li> <li>• დაკვირვება.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ინტერვიუ;</li> <li>• დაკვირვება კლასში ჩატარებულ სამუშაოებზე;</li> <li>• ზეპირმეტყველების ანალიზი;</li> <li>• სასწავლო მასალების ანალიზი.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• სასწავლო პროგრამების ანალიზი;</li> <li>• კითხვარები;</li> <li>• კვლევები.</li> </ul>

გაძვეთილის შეფასებისას, რეკომენდებულია, რომ მასწავლებლებმა უპასუხონ შემდეგ კითხვებს:

მიღწეული იყო თუ არა გაძვეთილის გამოკვეთილი მიზნები?

- შერჩეული სტრატეგიების საშუალებით რამდენად მოხერხდა გაკვეთილის წინაშე დასმული ამოცანების გადაჭრა?
- შეესაბამება თუ არა გაკვეთილისათვის გამოყოფილი დროის გადანაწილება რეალურ შესაძლებლობებს და მოსწავლეთა მოთხოვნებს?
- როგორ გამოიყენებენ მოსწავლეები გაკვეთილზე მიღებულ ცოდნას მომავალში?
- რა შეიძლებოდა გაკეთებულიყო სხვაგვარად?

## თვითშეფასება

იმისათვის, რომ მოსწავლე შეეჩიოს საკუთარი პასუხის შემოწმებას, ჩამოუყალიბდეს შეცდომის მიმართ სწორი დამოკიდებულება, დაძლიოს შიში შეცდომის წინაშე, ხშირად უნდა მივცეთ საკუთარი ნამუშევრის შეფასების საშუალება. თვითშეფასება მას ეხმარება იმის გაცნობიერებაში, რომ შეცდომების აღიარება და გამოსწორება წინსვლის აუცილებელი პირობაა. თვითშეფასებით იგი გრძნობს მეტ გალდებულებას და ცდილობს იყოს მაქსიმალურად ობიექტური.

თვითშეფასების რამდენიმე ხერხი არსებობს. ყველაზე გავრცელებულია სწორ პასუხებთან მოსწავლეების პასუხების შედარება. მოსწავლეები ამ შედარების გზით თავად აღმოაჩენენ საკუთარ შეცდომებს და შემდეგ აანალიზებენ, რატომ დაუშვეს ეს შეცდომები, რის ცოდნა დააკლდათ, რა ვერ გაითვალისწინეს, იქნებ კონცენტრაცია ვერ მოახერხეს საკითხთან დაკავშირებით ან მართებული გზა არ აირჩიეს და სხვა.

თვითშეფასების პროცესში მნიშვნელოვანი სწორედ საკუთარი საქმიანობის რეფლექსის პროცესია. ეს აღმოაჩენინებს მოსწავლეს საკუთარ სუსტ მხარეებს, რომელთა დასაძლევადაც უნდა მიმართოს საკუთარი ძალისხმევა. შედეგიანია თვითშეფასების ისეთი ხერხი, როცა მოსწავლე წინასწარ შემუშავებული შეფასების სქემის მიხედვით აფასებს საკუთარ ნაშრომს, შემდეგ უცვლის მეწარმეებს და ერთმანეთის ნამუშევრებს აფა-

სებენ, ბოლოს კი მასწავლებელი აფასებს. ამ შემთხვევაშიც მნიშვნელოვანია ანალიზის პროცესი. რა დაემთხვა შეფასების ამ სამ შემთხვევაში ერთმანეთს, რა – არა და რატომ? რის ცოდნა არ ეყო მოსწავლეს თავად ან მის თანაკლასებლს ობიექტური შეფასებისათვის.

## თავი III

### 1. პილინგური გაკვეთილის დაგემზა

როთ განსხვავდება ბილინგური გაკვეთილი მეორე ენის სწავლების გაკვეთილისგან?

	ენის გაკვეთილი	ბაკვეთილი, რომელზე-დაც ვითარდება ენა
პროგრამა	ყურადღება მახვილდება ენაზე და ენის შესწავლის მიზნებზე (ცოდნა ენაზე და ენის ცოდნა)	ყურადღება საგნის შინაარსა და ენობრივ უნარებზე (საგნის ცოდნა და ენის გამოყენება)
დაგეგმვა	ყურადღება ენაზე, მის სტრუქტურაზე, ენის შესწავლის კონტროლსა და პრაქტიკულ სამუშაოზე ენაში	ყურადღება ენის გამოყენებაზე, ვსაუბრობთ რა საგნის შინაარსზე; ყურადღება იმ შინაარსზე, რომელიც წიგნშია.
აქტივობები	ყურადღება პროდუცირებაზე ორიენტირებულ აქტივობებზე, სავარჯიშოები, რომლებიც უნდა და შეიძლება კონტროლდებოდეს.	ყურადღება საგნის შინაარსიდან გამომდინარე სავარჯიშოებზე; აქცენტი ვიზუალურ საშუალებებზე და მასალის ჩართვა კითხვისა და წერისათვის.
ენის არჩევა	მასწავლებელი და მოსწავლეები (შეძლების-დაგვარად) მთელ გაკვეთილზე ურთიერთობენ სამიზნე ენაზე.	მოსწავლე იყენებს ენას, რომელიც შეესაბამება მის ცოდნას; მასწავლებელი იყენებს ენას მკაცრად გეგმიურად, ფიქრობს რა მოსწავლესა და საგანზე.

გაკვეთილის დაგეგმვისას, უპირატესობა უნდა მიენიჭოს ისეთ სისტემას, სადაც გამოყენებულია კრიტიკული აზროვნების პრინციპები. სხვაგარად რომ ვთქვათ, გაკვეთილის თითოეულ ფაზაში გარკვეული პროცედურების დასმა უნდა მოხდეს. აუცილებელია იმის დამახსოვრება, რომ მეცადინეობის თითოეულ ფაზაში საჭიროა შესაბამისი მეთოდისა და სტრატეგიის გამოყენება. სწავლების სტრატეგიისა, თუ მეთოდის შერჩევისას მნიშვნელოვანია გაკვეთილის მიზნის და შეფასების კრიტერიუმების გათვალისწინება.

გაკვეთილის დაგეგმვისას, პირველ რიგში საჭიროა გაკვეთილზე გამოკვეთილი მიზნების შეფასება და ამ მიზნების განხორციელების შესაძლებლობის განსაზღვრა გაკვეთილისათვის გამოყოფილი დროის განმავლობაში.

ასევე საჭიროა გაკვეთილის თითოეული ფაზისათვის სტრატეგიის შემუშავება. თუმცა, უნდა გვახსოვდეს, რომ სტრატეგია არის მხოლოდ საშუალება, რომელიც გვეხმარება დაგეგმილი შედეგების მიღწევაში.

გაკვეთილის შემდეგ საჭიროა მიღწეული შედეგების ანალიზი და მათი შესაბამისობის დადგენა წინასწარ შემუშავებულ მიზნებთან. ეს მასწავლებელს აძლევს იმის საშუალებას, რომ ისწავლოს საკუთარ გამოცდილებაზე და უკეთესად დაგეგმოს ყოველი მომდგვნო გაკვეთილი.

### ბილინგური გაკვეთილი:

მასწავლებლის ენა	ენის დაგეგმვა	მასალები	საყრდენი მასალა მოსწავლეთათვის
<ul style="list-style-type: none"> <li>როგორ დექსიკა და ფრაზებია საჭირო მოსწავლეთა ორგანიზებისათვის?</li> <li>საგანთან დაკაგშირებული ლექსიკა</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>რომელ ენას ენას როდის გამოვიყენებ?</li> <li>ენის რომელი კომპეტენცია განვითარდება?</li> </ul>	რა მასალა დამჭირდება და რომელ ენაზე?	რა დახმარება დასჭირდება ყველას და რა – ცალკეულს?

## 2. პილიგრიმური ბაკვეთილის დაგებმვის ეტაპები

ა. გაკვეთილის თემა.

ბ. მოტივაცია.

- რისთვის არის საჭირო ეს გაკვეთილი?
- რამდენად არის დაკავშირებული გაკვეთილის თემა იმ ცოდნასთან, რომლის შეძენაც სხვა გაკვეთილების შედეგად მოხდა?
- დაკავშირებულია თუ არა გაკვეთილის თემა ადრე მიღებულ ცოდნასთან და მომავალში მისაღებ მასალასთან?
- რამდენად არის გაკვეთილის თემა დაკავშირებული მოსწავლეთა პირად გამოცდილებასთან და მათ ინტერესებთან?
- როგორ მოხერხდება ამ გაკვეთილის საშუალებით სწავლის სწავლა და კრიტიკული აზროვნების განვითარება?
- რა სახის ინფორმაციას მიიღებენ მოსწავლეები ამ გაკვეთილის საშუალებით?
- როგორ უნდა მოხდეს გაკვეთილის გეგმის შემუშავება იმგვარად, რომ გაიღვიძოს თითოეული მოსწავლის პერსონალურმა ინტერესმა?
- რა სახის კითხვების დასმა მოხდება მოსწავლეთათვის, როგორ გაართმევენ თავს ახალი თემის გაგებას, როგორ შეძლებენ ახალი ინფორმაციის გაანალიზებას, იდეების სინთეზირებას და ა.შ.
- როგორ შეიძლება გაკვეთილის თემის გამოყენება იმგვარად, რომ განვითარდეს კითხვების დასმის, ანალიზის, დისკუსიის შესაძლებლობა?
- თემის როგორი ასპექტებით არის შესაძლებელი მოსწავლეთათვის შემდგომი კვლევითი მუშაობისათვის ხელშეწყობა?

- როგორ მოხდება აღნიშნული გაკვეთილის საშუალებით მეორე ენის ათვისება და როგორ ჩამოუყალიბებს მოსწავლეს დადებით დამოკიდებულებას მეორე ენის მიმართ?
- რა სახის თანამშრომლობა იქნება საგნის მასწავლებელსა და ენის მასწავლებელს შორის?
- გაკვეთილის რომელ ეტაპზე და რა მიზნით მოხდება მშობლიური ენის და მეორე ენის გამოყენება?
- რომელი სიტყვების შეთვისებაა აუცილებელი მეორე ენიდან, მოსწავლის ლექსიკონიდან რომელი სიტყვების აქტივიზაციაა აუცილებელი?
- სწავლების რა სახის მეთოდები და მეთოდოლოგიური ხერხები იქნება გამოყენებული იმისათვის, რომ მოსწავლეში განავითაროს ზეპირსიტყვიერი და წერილობითი სახით მეორე ენაზე აზრის და გრძნობის გადმოცემა?
- როგორ განხორციელდება მოსწავლეთა თანამშრომლობა და მათ მიერ ახალად ათვისებული ლექსიკის გამოყენება?

#### **გ. გაკვეთილის მიზნები**

ყოველი გაკვეთილისათვის საჭიროა რამდენიმე მიზნის წინ წამოწევა:

- მიზანი, რომელიც დაკავშირებულია ათვისებული მასალის შინაარსთან;
- მიზანი, რომელიც ავითარებს მოსწავლის კრიტიკულ აზროვნებას და მისი სწავლების შესაძლებლობებს;
- მიზანი, რომელიც ავითარებს მეორე ენის შესაძლებლობებს და იძლევა კულტურულ გარემოში ინტეგრირების საშუალებას;

#### **დ. წინასწარ წაყენებული პირობები**

აუცილებელია იმის შეფასება, თუ რა უნდა იცოდეს და შეეძლოს მოსწავლეს იმისათვის, რომ წარმატებით გაართვას თავი ახალ მასალას.

- რა წინასწარი ცოდნა გააჩნია მოსწავლეს თემის ირგვლივ?

იმისათვის რომ ცოდნა შენარჩუნებული და ხანგრძლივი იყოს, აუცილებელია მისი შეთვისება უკვე ნაცნობ და გასაგებ კონტექსტი, ამიტომ თითოეული თემის ათვისებამდე საჭიროა რომ მოსწავლე ფლობდეს წინასწარ ინფორმაციას აღნიშნული თემის შესახებ.

- გვაძლევს თუ არა მოსწავლეთა ნიჭიერების დონე, აზროვნება და ხწავლის უნარი იმის საშუალებას, რომ მათ დაძლიონ მასწავლებელთა მიერ გაპვეთილისათვის შემუშავებული მასალა?

თუ ხდება სწავლების ახალი მეთოდის გამოყენება, მოსწავლეებისათვის აუცილებელია ინფორმაციის მიწოდება. თუ გაპვეთილზე გეგმავთ ახალი მეთოდის შეტანას, მაშინ მოსწავლეთა ინტერესის გამოწვევა აღნიშნული მეთოდის მიმართ შესაძლებელია კითხვების დასმით. იმის აუცილებლობა, რომ თავიდანვე განვითარდეს სწავლების შესაძლებლობა, შეეხება მოსწავლეთა ჯგუფურ მუშაობასაც და ხწავლების შესაძლებლობის გათვისებას

- რა დონეზეა წარმოდგენილი ქართული ენის ცოდნა და ბილინგვურად ხწავლების მზაობა?

მასწავლებლისათვის აუცილებელია შეაფასოს კლასში მოსწავლეთა მიერ მეორე ენის ცოდნის დონე. აგრეთვე აუცილებელია იმის დამახსოვრება, რომ ბილინგვურ მეთოდებში მთავარ პრინციპს წარმოადგენს არა გადათარგმნა, არამედ შედარება.

## 3. გაპვეთილის შეფასება

შეფასების დროს მნიშვნელოვანია გვახსოვდეს გაპვეთილის გამოკვეთილი მიზნები. ფასდება შემდეგი:

- როგორ არის ათვისებული სასწავლო მასალა;
- ისწავლეს თუ არა მოსწავლეებმა ფიქრი და სწავლა;
- შეივსეს თუ არა მოსწავლეებმა მეორე ენის ცოდნა;

შეფასების წარმართვა შესაძლებელია სხვადასხვა მეთოდების გამოყენების გზით. თუ შეფასების პროცესში ჩართულები არიან მოსწავლეები, მათ უნდა იცოდნენ, თუ რომელი დავალება ფასდება დადებითად. ამისათვის აუცილებელია ნათლად ჩამოყალიბდეს და

შეიქმნას იმ კრიტერიუმების ფორმულირება, რომელთა საშუალებითაც  
მოხდება დავალების შეფასება. შეფასების კრიტერიუმების შემუშავება  
უმჯობესია მოსწავლეებთან ერთად, უშუალოდ შესაფასებელი დავალების  
შესრულების წინ.

### **ვ. დროისა და მასალების გადანაწილება**

გაკვეთილის დაწყებამდე საჭიროა იმის განსაზღვრა, გაკვეთილის  
მსვლელობისას საჭირო იქნება თუ არა დამხმარე მასალები და  
სელსაწყოები. უფრო რთულია დროის გადანაწილება. დროის  
მიზანმიმართული გადანაწილება წარმოადგენს ერთგვარ წინაპირობას  
იმისათვის, რომ სწავლების პროცესი იყოს დინამიური, კარგად  
მოფიქრებული, ეფექტური, რათა მასწავლებელმა მოახერხოს ყველა  
წინასწარ დაგეგმილი იდეის განხორციელება.

### **3. ბაკვეთილის მიმღინარეობის დაბებმვა**

გაბეჭილის საფუძველს წარმოადგენს სწავლებისა და სწავლის სამსაფეხურიანი მეთოდი

#### **ა. გამხნევების/წახალისების ფაზა**

წახალისების ფაზის დაგეგმვისას აუცილებელია ისეთი სტრატეგიის შემუშავება, რომელიც უკეთ მოახერხებს:

- თემის ირგვლივ წინასწარი ცოდნის გაერთიანებას
- მოსწავლეთა წახალისებას, სწავლის მოწადინებას.

#### **ბ. ცოდნის გათავისების ფაზა**

ცოდნის გათავისების ფაზის დაგეგმვისას, უნდა მოხდეს იმის შეფასება, თუ როგორ მოხერხდება შერჩეული სტრატეგიის შედეგად გაკვეთილზე მიღებული ცოდნის გათავისება და როგორ განვითარდება თანამშრომლობისა და დამოუკიდებლად მუშაობის უნარი.

#### **ბ. უპაკავშირის ფაზა**

მოცემული ფაზის დაგეგმვისას, საჭიროა იმის განსაზღვრა, თუ როგორ მოხდება შერჩეული სტრატეგიის შედეგად ცოდნის შეთვისება, აგრეთვე როგორ იმოქმედებს ეს სტრატეგია მიღებული ცოდნის შემოქმედებითად გამოყენების პროცესზე.

#### **კოოპერატიული სწავლების მნიშვნელობა ბილინგვურ განათლებაში**

კვლევები ბილინგვურ განათლებაში ამტკიცებს, რომ ჯგუფური კოოპერატიული სწავლების ორგანიზებისას:

- არსებობს შინაარსის კონტექსტიდან გაგების შესაძლებლობა, აგრეთვე უპირატესობა არსებობს ბევრი დროის თვალსაზრისითაც და ენის

სრულყოფილად გამოყენების საშუალებითაც; შინაარსისა და კონცეფ-  
ციის უკეთესად გასაგებად შესაძლებელია მშობლიური ენის გამოყენე-  
ბაც;

- მეორე ენაში გარემოული უნარების განვითარებისას, შესაძლებელია  
მშობლიური ენის ცოდნის სისტემით ოპერირება;
- ხდება მოსწავლეთა სტიმულირება ცოდნისა და ენის ათვისების  
პროცესში აქტიურად ჩასართავად;
- წარმოჩენილია და გამოყენებულია ახალი სასწავლო მასალები;
- სწავლების პროცესში ყურადღება მახვილდება მოსწავლეთა  
განსხვავებულ თვისებებზე და სტილზე და ვითარდება მათი  
მრავალმხრივი შესაძლებლობები;
- იცვლება მასწავლებლის როლი - ინფორმაციის მიმწოდებელი  
ადამიანისგან, ის გადაიქცევა ინფორმაციის შეთვისების  
ორგანიზატორად;

ტრადიციული გაკვეთილის მსვლელობისას უმეტესწილად საუბრობს  
მასწავლებელი. ასეთი გაკვეთილის ტიპური სქემა შეგვიძლია  
წარმოვადგინოთ შემდეგი სახით: მასწავლებლის შეკითხვა-მოსწავლის „სწორი პასუხი ამ შეკითხვაზე. ამავდროულად, თვალსაჩინოა დროში  
შეზღუდვა. თუ მოსწავლე მყისიერად ვერ პასუხობს შეკითხვაზე, ის ეძებს შესაფერის სიტყვას, ასეთ შემთხვევაში კი მასწავლებელი მას არ აძლევს  
დროს და ეკითხება სხვა მოსწავლეს. ჯგუფში მუშაობის დროს  
აუცილებელია და შესაძლებელია ენის მრავალმხრივი ფუნქციების  
გამოყენება. როდესაც მოსწავლეები საუბრობენ ერთმანეთში, და არა  
მხოლოდ მასწავლებელთან, მკვეთრად იზრდება ენის ფუნქციების  
გამოყენების შესაძლებლობა. არსებობს თანამშრომლობის მეტი  
ვარიანტები, რაც, თავის მხრივ, იძლევა ენის გავარჯიშების მეტ  
საშუალებას. მნიშვნელოვანია ისიც, რომ, როდესაც მოსწავლეები  
საინტერესო პრობლემის გადაჭრას ცდილობენ, ამ დროს ისინი ენას  
იყენებენ არა იმიტომ, რომ სახელმძღვანელოს ტრადიციული დავალება -  
„შეადგინეთ წინადადება შეასრულონ, არამედ სრულად იყენებენ

ცოდნას მეორე ენაში. მიუხედავად იმისა, რომ მათი საუბარი ყოველთვის გრამატიკულად გამართული არ არის, ამ გზით მოსწავლეებს აქვთ აზრის გადმოცემის საშუალება.

ასევე შეიძლება შეიცვალოს ტრადიციული კარნახი, როდესაც მასწავლებელი დგას კლასის წინაშე და მთელ კლასს კარნახობს გარკვეულ ტექსტს. მისი გარდაქმნა კოოპერატიულ სწავლებად შესაძლებელია მოსწავლეთა დაწყვილების ან ჯგუფებად დაყოფის გზით, რომლის დროსაც მოსწავლეები რიგ-რიგობით კარნახობენ ერთმანეთს სრულ ტექსტს, ან გამოტოვებულ სიტყვებს. ამ გზით მცირდება სტრესი, მოსწავლეები კონცენტრირებას ახდენენ დავალებაზე და აქტიურად უსმენენ ერთმანეთს. იზრდება თანამშრომლობითი დამოკიდებულება და ინდივიდუალური პასუხისმგებლობის გრძნობა.

ყოველდღიური ურთიერთობისას საკმარისია შეზღუდული რაოდენობის სიტყვების მარაგი და გრამატიკული სტრუქტურა; სხვადასხვა საკითხთან დაკავშირებით საკუთარი აზრის დაფიქსირებისას მოსწავლეებს უკითარდებათ ფართო ლექსიკის და ენის განსხვავებული მოდელების გამოყენების მოთხოვნილება.

მასწავლებლები ხშირად სიფრთხილით ეკიდებიან ჯგუფებში მუშაობას. ასე, მაგალითად: „როგორ შეიძლება ვიყო დარწმუნებული, რომ მოსწავლეები არ დაიწყებენ საუბარს მშობლიურ ენაზე? ვიფიქროთ იმაზე, თუ როგორ მივაღწიოთ სასურველ შედეგს მარტივი გზით: მკაცრი დისციპლინით თუ მიზანმიმართული დავალებების შედგენით?“

სპეციალურად კონსტრუირებული დავალება, სადაც ყველა მოსწავლეს აქვს რაღაც ნაწილი ინფორმაციისა და დავალების შესრულება შესაძლებელია მხოლოდ ამ ინფორმაციის შეგროვებით, იძლევა პირდაპირი რეაგირების, ინდივიდუალური პასუხისმგებლობისა და აქტიური მოსმენის საშუალებას.

ნუთუ საოცარი არ არის ის ფაქტი, რომ ათეული წლების განმავლობაში მოსწავლეები წყვილებად ისხდნენ მერხებთან და, მიუხედავად ამისა, მათ არ ჰქონდათ ემოციის გაზიარებისა და

ერთმანეთის დახმარების საშუალება. ჯგუფში მუშაობისას დაბალი ენობრივი შესაძლებლობის მქონე მოსწავლეს აქვს საშუალება, შეეკითხოს სხვას მშობლიურ ენაზე, ხოლო მოსწავლე, რომელიც წარმატებულია მეორე ენაში, მოახდენს საკითხების პერიფრაზირებას და ამით მოახდენს საუბრის განვითარებას.

ბილინგვურ განათლებაში იზრდება მასწავლებლის როლი. ტრადიციული საგნის მასწავლებელი ზოგჯერ ფიქრობს: „მე ვარ საგნის მასწავლებელი, ჩემთვის მნიშვნელოვანია, თუ როგორ აითვისა მოსწავლემ საგნობრივი მასალა. მე ვაფასებ შინაარსს და არა ენას. „ბილინგვური განათლების დროს თითოეული მასწავლებლის როლი ფართოვდება და ის გადაიქცევა ასევე ენის მასწავლებლად. პირველ რიგში, ყველა მასწავლებელი ხდება ენის მომხმარებელი, ხშირად კი ტარდება შემდეგი პრინციპი: „გისწავლოთ ერთად“.

## თავი IV

ქართული ენისა და ქიმიის  
ინტებრიონებული სფავლების  
სანიმუშო გაკვეთილები და თემატიკა

## VIII პლასი

თემა	№	თემის მიზანი	ენობრივი მიზანი
წარმოდგენა ატო-მურ-მოლეკულურ მოძღვრებაზე; ნივ-თიერების შედგენილობა – მოლეკულა, ატომი.	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• თვალსაჩინოების ხერხების გამოყენებით, მოსწავლე აღწერს და ადარებს ერთმანეთს ელექტრობაზად და ატომს;</li> <li>• ამოიცნობს ზოგიერთი ელექტრობის სიმბოლოს; განასხვავებს ერთმანეთისგან ელექტრობის და ნაერთებს;</li> <li>• აღწერს ახალი ნივთიერებების წარმოქმნის პროცესს ელექტრობის ურთიერთქმედებისას;</li> <li>• აღწერს ელექტრობებს შორის განსხვავებას გარეგნული ნიშნებისა და პერიოდულ სისტემაში მდგებარეობის მიხედვით; ადარებს ერთმანეთს ერთი და იმავე ელექტრის იზოტოპებს.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლეს შეუძლია თემისათვის მნიშვნელოვანი ტერმინების ქართულად დასახელება, იცის ამ ტერმინთა ქართული განმარტებება,</li> <li>შეუძლია სინონიმური სიტყვებითა და აღწერითი მსჯელობით ტერმინთა შეცვლა და მათი მეშვეობით მოსაზრების გადმოცემა.</li> <li>• მოსწავლეს შეუძლია სწორად გამოიყენოს ის კონსტრუქციები, რომლებიც საკითხზე მსჯელობისას დასჭირდება. საჭიროების შემთხვევაში კი შეუძლია ერთი გრამატიკული კონსტრუქციის სხვა კონსტრუქციით შეცვლა ისე, რომ ააგოს სწორი და გრამატიკულად გამართული მსჯელობა.</li> <li>• მოსწავლემ იცის ყველა იმ ფუნქციური ფრაზის მნიშვნელობა, რაც თემაზე მუშაობისას სჭირდება და შეუძლია ამ ფრაზების თავად გამოყენებაც.</li> <li>• მოსწავლეს ესმის ყველა ინსტრუქცია, რაც თემის ირგვლივ არსებული სავარჯიშოებისთვის სჭირდე-</li> </ul>
ქიმიური ელექტრობის ქიმიური სიმბოლო, ვალექტობა; ვალექტობის მიხედვით ნივთიერების ფორმულის შედგენა; ნივთიერების მასისა და შედგენილობის მუდმივობის კანონები, ატომური მასა, მოლეკულური მასა.	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ადგენს სხვადასხვა პროცესის ამსახველ სქემებს და ნამუშევრის წარდგენისას ადეკვატურად იყენებს ქიმიურ ტერმინებს: ატომი, ელექტრობის, ნაერთი, წვა, ჟანგბადი, ფორმულა, სიმბოლო, ქიმიური რეაქცია, ოქსიდი და სხვა.</li> <li>• ადგენატურად იყენებს ქიმიური ელექტრობის სიმბოლოებს, ატომთა ვალექტობას მისთვის ცნობილი მარტივი და როგორი ნივთიერებების ფორმულების ჩასაწერად;</li> <li>• სხინს ქიმიური გარდაქმნების დროს მასის მუდ-</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• კონსტრუქციის სტრუქციის მნიშვნელობა, რომ ააგოს სწორი და გრამატიკულად გამართული მსჯელობა.</li> <li>• მოსწავლემ იცის ყველა იმ ფუნქციური ფრაზის მნიშვნელობა, რაც თემაზე მუშაობისას სჭირდება და შეუძლია ამ ფრაზების თავად გამოყენებაც.</li> <li>• მოსწავლეს ესმის ყველა ინსტრუქცია, რაც თემის ირგვლივ არსებული სავარჯიშოებისთვის სჭირდე-</li> </ul>

		<p>მივობას რეაქციაში მონაწილე ატომების უკვლელობით (ქიმიური გარდაქმნების დროს რეაგენტების საერთო მასა პროდუქტების საერთო მასის ტოლია, რადგან რეაქციაში მონაწილე ატომები უკვლელია, თუმცა სხვადასხვაგვარად უერთდებიან ერთმანეთს);</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• გამოითვლის სხვადასხვა ნივთიერების მოლებულურ მასებს მათ შედგუნილობაში შემავალი ელემენტების ატომური მასების ცოდნის გამოყენებით;</li> <li>• იყენებს ნივთიერებათა ქიმიურ ფორმულებს, ნივთიერების მასის მუდმივობის კანონს, ნივთიერების შედგენილობის მუდმივობის კანონს და აწარმოებს შესაბამის გამოთვლებს;</li> <li>• ქიმიური განტოლებით გამოსახავს ბუნებაში მიმდინარე და სხვა მისთვის ნაცნობ ქიმიურ მოვლენებს (მაგ., რკინის დაუსახვა).</li> </ul>	<p>ბა და და თავადაც შეუძლია ამგვარი ინსტრუქციების აგება.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლე თავისუფლად ასრულებს ტესტს ან სხვა სპეციფიკურ დაგალებებს საკითხის ირგვლივ და თავადაც შეუძლია ამგვარი დავალების შექმნა ინსტრუქციების, შესაბამისი ფუნქციური ფრაზებისა და კონსტრუქციების გამოყენებით.</li> </ul>
მარტივი და რთული ნივთიერებები: მეტალები და არამეტალები, ოქსიდები, ფუძეები, მეტალები და მარილები, კავშირი სხვადასხვა პლასის ნაერთებს შორის.	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• განასხვავებს ერთმანეთისგან ოქსიდებს, მეტალებს, ფუძეებს (ტუბეებს) და მარილებს, ადგენს მათ ფორმულებს;</li> <li>• გეგმავს და უსაფრთხოების წესების დაცვით ატარებს ცდებს და მისთვის ცნობილ მეტალებსა და მეტალებს შორის ურთიერთქმედების საფუძველზე მსჯელობს მეტალთა შედარებით აქტიურობაზე;</li> <li>• აკვირდება მეტალთა</li> </ul>	

		<p>ქანგვის პროცესებს ყოფა-ცხოვრებაში, მოიპოვებს სათანადო ინფორმაციას და მსჯელობს მეტალთა თვისებებზე;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• მსჯელობს ნაერთთა კლასებს შორის ურთიერთკავშირსა და ურთიერთგარდაქმნაზე, ადგენს ზოგად მარტივ სქემებს (მაგალითად, <math>\text{MeO} \rightarrow (\text{MeOH})_n \dots</math>).</li> </ul>
ქიმიური რეაქციის ტიპები: შეერთების, დაშლის, ჩანაცვლების და მიმოვცვლის.	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ახასიათებს სხვადასხვა ტიპის ქიმიურ რეაქციებს, მსჯელობს მათ შორის მსგავსებაგანსხვავებაზე, ადგენს რეაქციების ზოგად სქემებს (მაგალითად, <math>A + B \rightarrow C</math>);</li> <li>• მოჰყავს სხვადასხვა ტიპის რეაქციების მაგალითები და ადგენს შესაბამის ქიმიურ განტოლებებს;</li> <li>• ჩამოთვლის წვისა და ქანგვის მაგალითებს ყოველდღიური ცხოვრებიდან, მათ ხელშემწყობლებისას;</li> <li>• მსჯელობს ქანგვისა და წვის დადებით და უარყოფით შედეგებზე; აღწერს წვის თანმხლებ მოვლენებს (სითბოსა და სინათლის გამოყოფა).</li> <li>• ადგენს სქემას და ადარებს ერთმანეთს ელემენტის ატომსა და იონს, მსჯელობს მათ შორის თვისობრივ განსხვავებაზე და მოჰყავს მაგალითები;</li> <li>• ელექტრონული ფორმულის საფუძველზე პოულობს ელემენტის პერიოდულ სისტემაში, გამოთქვამს მოსაზრებას</li> </ul>
წარმოდგენა ატომის აღნაგობაზე; ატომბირთვი. იზოტოპი. ატომი და იონი. პერიოდული სისტემა და ატომის აღნაგობა, ქიმიური ელემენტების ატომებში ელექტრონების განაწილება, ელექტრონული ფორმულები,	5	

ლუსის ლოები.	<p>ელემენტის თვისებების შესახებ, ასაბუთებს თავის ვარაუდს;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• იყენებს პერიოდულ სისტემას, ადგენს უცნობი ელემენტის ელექტრონულ ფორმულას.</li> </ul>	
-----------------	---	--

## **ბაპგეთილი 1**

**თემა:** ელემენტი, ნივთიერება, ძირითადი ტიპები,  
ოქსიდი, ფუძე/ჰიდროქსიდი.

**გაპგეთილის მიზანი:** არაორგანულ ნაერთთა კლასების-ოქსიდების და  
ფუძეების გაცნობა-დახასიათება, ფორმულების შედგენა,  
დასახელება.

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე შეისწავლის ნივთიერებათა კლასიფიკირების  
ტერმინებს; ქიმიური ელემენტების, ოქსიდების და ფუძეების  
ქართულ სახელწოდებებს. ქართულად განმარტავს ოქსიდების  
და ფუძეების კლასიფიკაციის პრინციპებს.

**ნაცნობი ცნებები:** ქიმიური ელემენტი, ქიმიური სიმბოლო, ქიმიური  
ფორმულა, ნივთიერება, ქიმიური ნაერთი, ვალენტობა, მეტალი,  
არამეტალი.

**შესასწავლი ცნებები:** ოქსიდი, ფუძე, ჰიდროქსიდი, მუდმივვალენტიანი,  
ცვალებადვალენტიანი ელემენტები, ნაერთის სახელწოდება.

**ფუნქციური ფრაზები:** დააკვირდით სქემას, რამდენვალენტიანია  
ელემენტი, შეადგინეთ ოქსიდის ფორმულა, განსაზღვრეთ  
ელემენტის ვალენტობა ნაერთში, განასხვავებენ სხვადასხვა  
ტიპის ოქსიდებს.

**სანგრძლივობა:** 45 წთ.

**რესურსები:** სახელმძღვანელო, ცხრილი, სქემები, hand-outs.

## აძლიერებები:

აქტივობა 1 (ხანგრძლივობა - 5 წთ.): ქიმიური ელემენტები და მათი სიმბოლოები (განვითარების განმეორება).

მასწავლებელი მოკლედ იმურებს ქიმიური ელემენტის სიმბოლოებს, საუბრობს მათ შესაძლო ვალენტობებზე, ყურადღებას ამავილებს როგორც ლათინურ სახელწოდებებზე, ისე ელემენტების სიმბოლოების ქართულად გამოთქმაზე. ოვალსაჩინოებისთვის ახსნილ მასალას ურიგებს მოსწავლეებს ცხრილის სახით: (ცალკე ფურცლებზე დაბეჭდილს):

### ზოგიერთი პიმიური ელემენტის სახელწოდება და სიმბოლო

N	ქიმიური სიმბოლო	ლათინური სახელწოდება	ქართული სახელწოდება	სიმბოლოს გამოთქმა
	არამეტალები:			
1.	H (I)	Hidrogenium	წყალბადი	აშ
2.	O (II)	Oxigenium	ჟანგბადი	ო
3.	N (I, II, III, IV, V)	Nitrogenium	აზოდი	ენ
4.	S (II, IV, VI)	Sulfur	გოგირდი	ეს
5.	P (III, V)	Phosphorus	ფოსფორი	პე
6.	C (II, IV)	Carbonium	ნახშირბადი	ცე

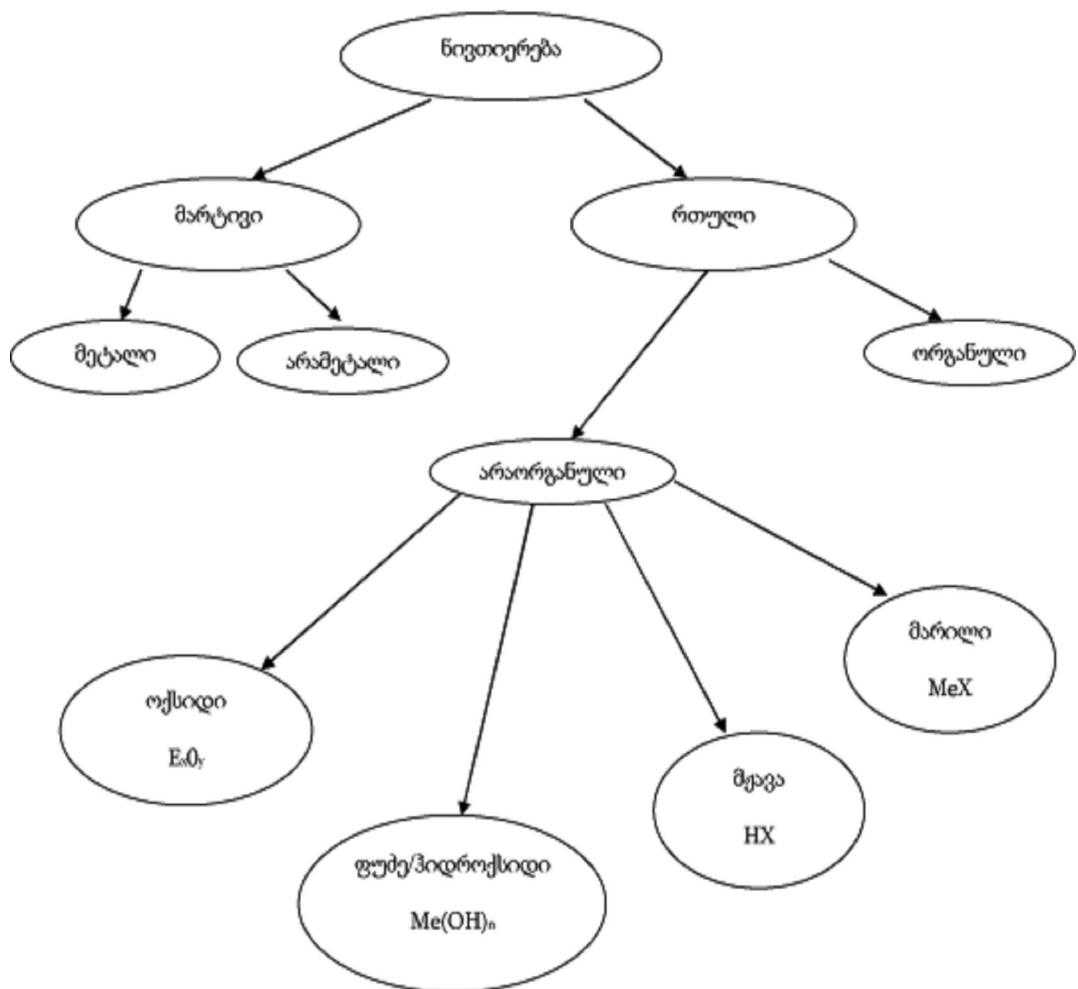
	მეტალები:			
1.	Fe (II, III)	Ferrum	რკინა	ფერუმ
2.	Pb (II, IV)	Plumbum	ტყვია	პლუმბუმ
3.	Cu (I, II)	Cuprum	სპილენდი	კუპრუმ
4.	Zn (II)	Zincum	თუთია	ცინკუმ
5.	Ag (I)	Argentum	ვერცხლი	არგენტუმ
6.	Hg (I, II)	Hidrargium	ვერცხლისწყალი	ჰიდრარგიუმ

ფრჩხილებში მითითებულია ელემენტის შესაძლო ვალენტობები.

საზო უნდა გაესვას იმას, რომ ზოგი ელემენტი ამჟღავნებს მუდმივ ვალენტობას, ზოგიც კი - ცვალებადვალენტიანია. ცხრილში ის ელემენტებია მოცემული, რომელთა ვალენტობის დადგენა პერიოდული სისტემის დახმარებით ვერ ხერხდება. ამიტომ ამ ცხრილის გამოყენება, ალბათ, სასარგებლო უნდა იყოს.

## აქტივობა 2 (ხანგრძლივობა - 10 წთ).

მასწავლებელი განმარტავს ნივთიერებას, საუბრობს ნივთიერების ტიპებზე, არაორგანულ ნაერთთა ოთხ კლასზე, წერს მათ ზოგად ფორმულებს და სთავაზობს მოსწავლეებს ახსნილი მასალის სქემატურ გამოსახვას:



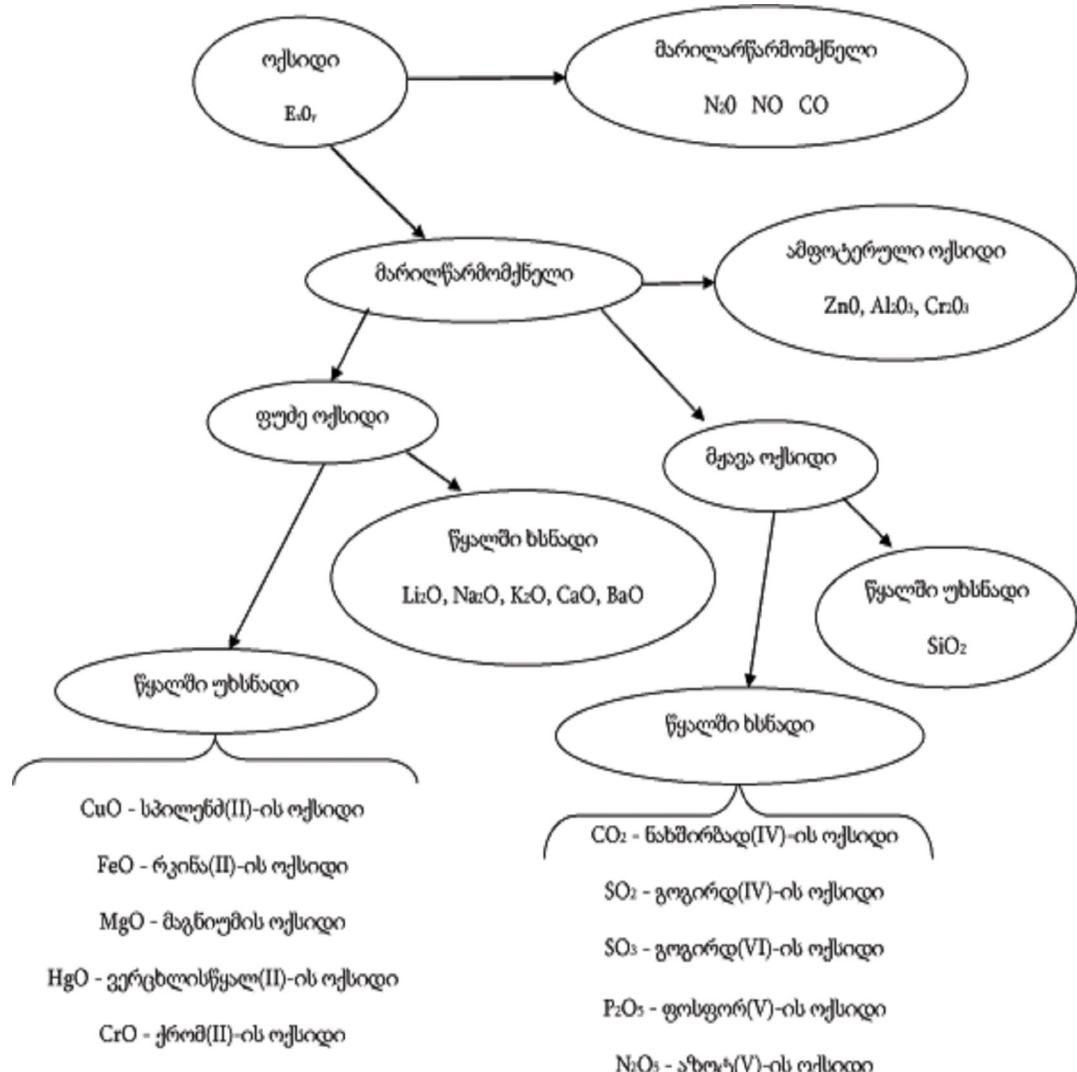
სადაც  $x, y$  - ინდექსებია

$n$  - მეტალის ვალენტობა,  $X$  - მჟავას ნაშთი,  $Me$  - მეტალის აღნიშვნა

მომდევნო ორი აქტივობა ეთმობა ამ ოთხი კლასიდან ორის - ოქსიდებისა და ფუმეების/ჰიდროქსიდების განხილვას.

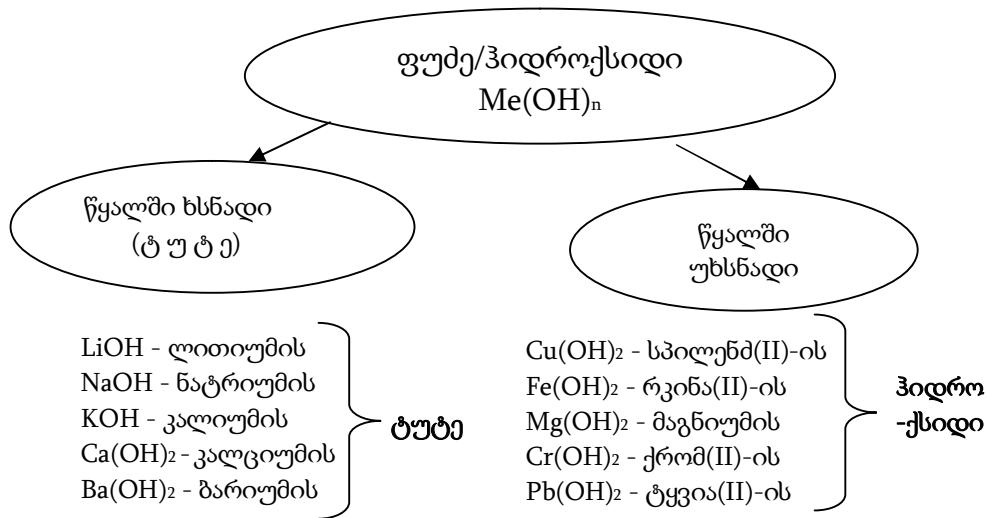
აქტივობა 3 - ოქსიდი, ზოგადი ფორმულა, წარმომადგენლების დასახელება (ხანგრძლივობა - 10 წთ.).

მასწავლებელი საუბრობს ოქსიდებზე, მათ ზოგად ფორმულაზე, ოქსიდების ტიპებზე, წყალში ხსნადობაზე. ახსნილი მასალის საფუძველზე, მოსწავლეებს სთავაზობს სქემის შედგენას, აქცენტი კეთდება მუდმივ - და ცვალებადვალენტიანი ელემენტების ოქსიდების დასახელებების თავისებურებებზე (ამა თუ იმ ნაერთის სწორად დასახელებისათვის სასარგებლოა აქტივობა 1-ში მოცემული ცხრილის ხშირი რევიზია):



## აქტივობა 4

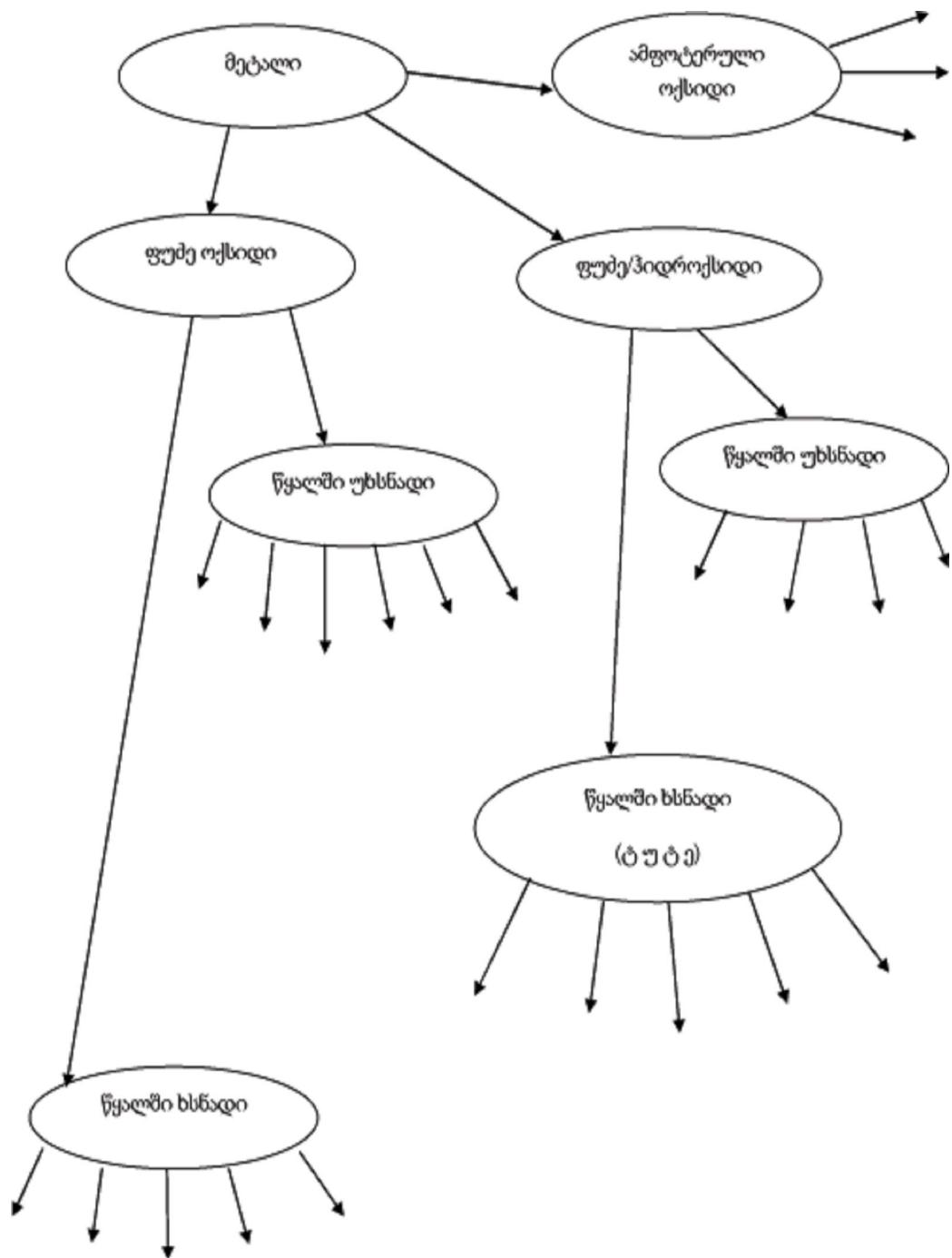
მასწავლებელი ზოგადად ახასიათებს ფუძეებს, ყოფს მათ წყალში ხსნადობის მიხედვით, მოჰყავს მაგალითები. ფორმულის შედგენისას კარგი იქნება ითქვას, რომ მეტალის ატომი იერთებს იმდენ პიდროქსიდის ჯგუფს, რამდენ ვალენტიანიცაა ეს მეტალი.



ხაზი ესმევა იმას, რომ წყალში ტუტე არის წყალში ხსნადი ფუძე.

## აქტივობა 5 - ოქმის განმტკიცება (10 წთ.).

აღნიშნული აქტივობა არის წინა აქტივობებში განხილული მასალის გამეორება. მოსწავლეებმა ისრებს უნდა მიუწერონ ის ნაერთები, რომელზედაც საუბარი იყო ზემოთ. სასურველია ყველა ნაერთის დასახელება. ამისათვის მასწავლებელი ყოფს მოსწავლეებს ჯგუფებად, ურიგებს მათ სქემებს, რომლებიც მათ უნდა შეავსონ ახსნილ მასალაზე დაყრდნობით, სამუშაოს დასრულების შემდეგ კი ხდება ნამუშევრების შემოწმება ასე: ერთი ჯგუფი კითხულობს მაგ. ამფოტერული ოქსიდების ფორმულებს (სამი ოქსიდის), მეორე - წყალში ხსნადი ფუძე ოქსიდების ფორმულებს, მესამე ჯგუფი - წყალში უხსნადის და ა.შ.



აღნიშნული გაპვეთილი ქმსახურება არაორგანულ ნაერთთა კლასების - ოქსიდების და ფუძეების განხილვას, რაც არაორგანული ქიმიის საფუძველს წარმოადგენს. მასალის სქემატური წარმოდგენა მის ათვისებას უფრო ეფექტურს და სახალისოს ხდის. ბოლო აქტივობა მთელი მასალის თავმოყრას და სისტემატიზაციას მოითხოვს, ეს კი შედეგის მიღწევაში დაეხმარება მოსწავლეს.

## **ბაპვილი 2**

**თემა:** მუსიკა, მარილი. ზოგადი დახასიათება

**გაკვეთილის მიზანი:** არაორგანულ ნაერთთა კლასების - მუსიკებისა და მარილების გაცნობა-დახასიათება, ფორმულების შედგენა, დასახელება.

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე შეისწავლის მუსიკებისა და მარილების ქართულ სახელწოდებებს, ქართულად განმარტავს მუსიკების კლასიფიკაციას, აღწერს სქემატურად გამოსახულ მასალას ქართულად. ამისათვის იყენებს ისეთ მარტივ წინადაღებებს, როგორიცაა: გოგირდმუსავა არის ორფუძიანი ჟანგბადიანი მუსიკა; მარილმუსავა არის ერთფუძიანი უჟანგბადო მუსიკა; მარილი შედგება მეტალისა და მუსიკას ნაშთისაგან და ა.შ.

**ნაცნობი ცნებები:** ქიმიური ელემენტი, ოქსიდი, მეტალი, არამეტალი, ქიმიური ელემენტის სიმბოლო, ქიმიური ფორმულა

**შესასწავლი ცნებები:** მუსიკა, მუსიკას ნაშთი, მუსიკას ფუძიანობა, ჟანგბადიანობა, მარილი, მარილების სახელწოდებები

**ფუნქციური ფრაზები:** შეიცავს მუსიკას ნაშთს, დაახასიათეთ ფუძიანობის მიხედვით, განსაზღვრეთ მუსიკას ნაშთის ვალენტობა, შეავსეთ ცხრილი, დაახასიათეთ ჟანგბადიანობის მიხედვით, შეავსეთ გამოტოვებული ადგილები, შეადგინეთ მარილის ფორმულა, დაასახელეთ ნაერთი.

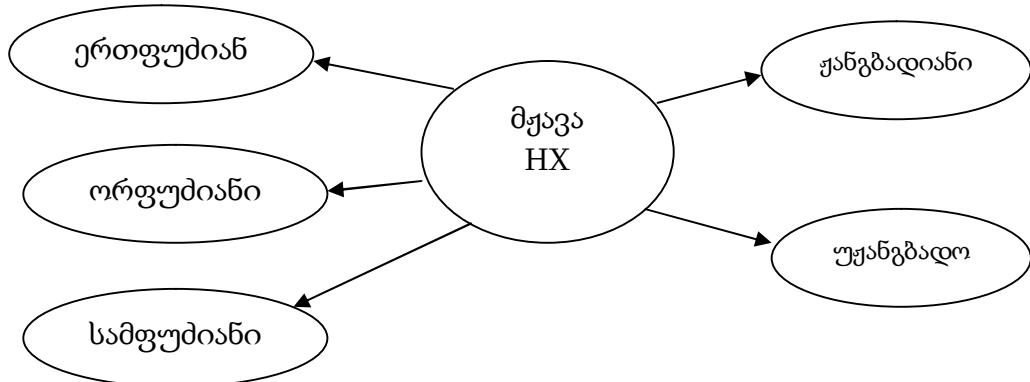
**ხანგრძლივობა:** 45 წთ.

**რესურსები:** სახელმძღვანელო, სქემები, hand-outs, ცხრილები, პერიოდული სისტემა.

## აძლიერებები:

### აქტივობა 1 - მჟავების დახასიათება (15 წთ.)

მასწავლებელი საუბრობს მჟავებზე, მათ შედგენილობაზე, ზოგად ფორმულაზე, მჟავების ტიპებზე. მჟავებს ახასიათებს ფუძიანობისა და ჟანგბადიანობის მიხედვით და მოსწავლეებს ახსნილ მასალას სთავაზობს სქემის და ცხრილის სახით.



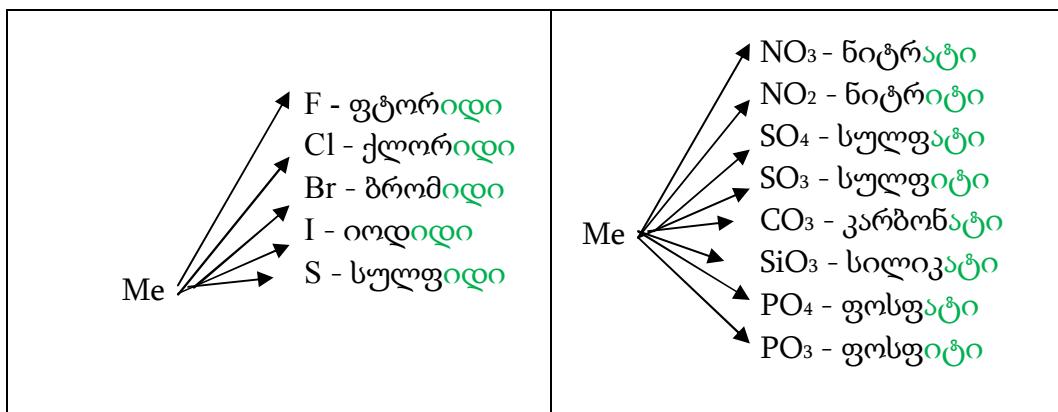
მჟავას ნაშთის ვალენტობა  $\Leftrightarrow$  მჟავას ფუძიანობა  $\Leftrightarrow$  H-ის რაოდენობა.

N	უჟანგბადო მჟავა	N	ჟანგბადიანი მჟავა
1	HF - ფტორწყალბადმჟავა	1	HNO <sub>3</sub> - აზოტმჟავა
2	HCl - ჰლორწყალბადმჟავა	2	HNO <sub>2</sub> - აზოტოვანი მჟავა
3	HBr - ბრომწყალბადმჟავა	3	H <sub>2</sub> SO <sub>4</sub> - გოგირდმჟავა
4	HI - იოდწყალბადმჟავა	4	H <sub>2</sub> SO <sub>3</sub> - გოგირდოვანი მჟავა
5	H <sub>2</sub> S - გოგირდ წყალბად მჟავა	5	H <sub>2</sub> CO <sub>3</sub> - ნახშირმჟავა
		6	H <sub>2</sub> SiO <sub>3</sub> - სილიციუმმჟავა
		7	H <sub>3</sub> PO <sub>4</sub> - ფოსფორმჟავა
		8	H <sub>3</sub> PO <sub>3</sub> - ფოსფოროვანი მჟავა

ამ ცხრილზე დაყრდნობით, მასშავლებელი სთხოვს მოსწავლებს, დაახასიათონ ესა თუ ეს მჟავა. მაგ.: გოგირდმჟავა არის ჟანგბადიანი და ორფუძიანი, გოგირდწყალბადმჟავა კი - უჟანგბადო ორფუძიანი მჟავაა, ფოსფორმჟავა ..... და ა.შ. თითოეულ შემთხვევაში ზეპირად უნდა განისაზღვროს/დასახელდეს მჟავას ნაშთის ვალენტობა, რომლის ცოდნა აუცილებელია მარილების ფორმულების შედგენისას.

## აქტივობა 2 - მარილების დასახელებები (15 წო.)

მასშავლებელი საუბრობს მარილის შედგენილობაზე, ზოგად ფორმულაზე, დასახელებებზე. მასალას წარმოადგენს სქემატურად:

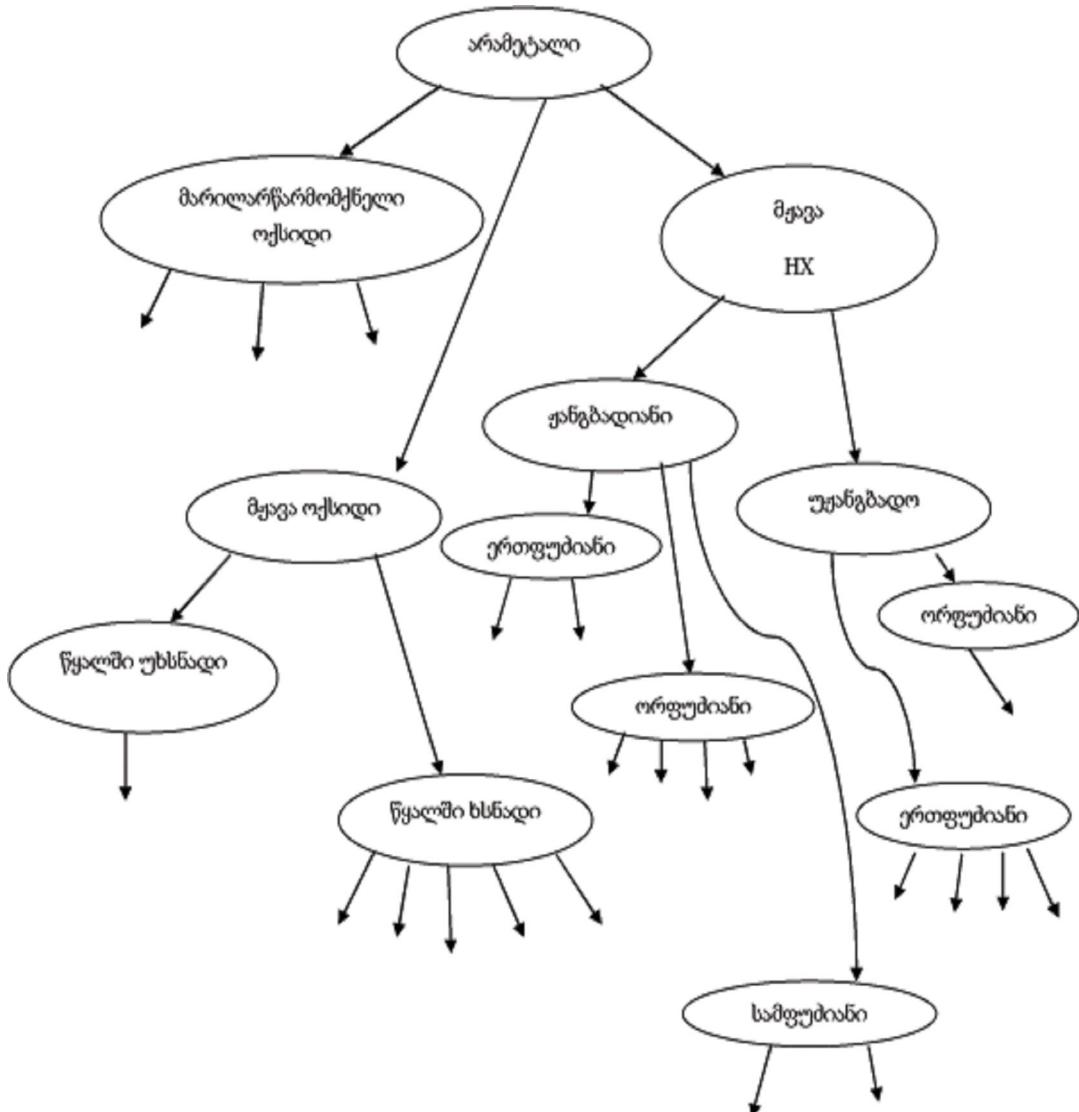


სქემის გამოყენებით, მასშავლებელი მოსწავლებს სთავაზობს ქვემოთ მოყვანილი ცხრილის შევსებას და ყველა მარილის დასახელებას:

MgCl <sub>2</sub>		CaCl <sub>2</sub>	
	K <sub>2</sub> SO <sub>4</sub>		FeSO <sub>4</sub>
Mg(NO <sub>3</sub> ) <sub>2</sub>			

### აქტივობა 3 - თემის შეჯამება (15 წთ.)

მასალის ათვისების შემოწმების მიზნით, მასწავლებელი ურიგებს მოსწავლეებს hand-out-ებს და სთავაზობს მათ, შეავსონ სქემა ინდივიდუალურად ან წყვილებში /ჯგუფურად:



როგორც ზემოთ მოყვანილი სქემიდან ჩანს, მუდას წარმოქმნის არამეტალი (გამონაკლისი არსებობს) .მოსწავლებმა ისრებს უნდა მიუწერონ შესაბამისი ფორმულები და დასახელონ. სასურველია ეს გაპეთდეს დამოუკიდებლად, თუ არა და შეიძლება წინა აქტივობების გამოყენებაც.

ამ გაპეთილში განხილული მასალა მოიცავს ქიმიის საფუძვლებს. ამიტომ მისი გააზრება და ათვისება მეტად მნიშვნელოვანია. მასალის სქემატური წარმოდგენა მოსწავლეს დაეხმარება საკითხის კომპლექსურად აღქმაში.

## IX გლასი

თემა	№	თემის მიზანი	ენობრივი მიზანი
.ნივთიერების რაოდენობის ერთეული. მოლი. ავოგადროს კანონი აირების მოლური მოცულობა. აირების ფარდობითი სიმკრივე	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლე ატარებს ექსპერიმენტს, მონაცემების საფუძვლზე ადგენს ქიმიური რეაქციის ტოლობას, ატარებს რაოდენობრივ გამოთვლებს;</li> <li>• პრობლემის გადასაჭრელად აწარმოებს რაოდენობრივ გამოთვლებს (მაგ., აწარმოებს გამოთვლებს უცნობი ნივთიერების გამოსაკვლევად, მისი ფორმულის დასადგნად);</li> <li>• ადგევატურად იყენებს ნივთიერების რაოდენობის ერთეულს – მოლს, მოლურ მასას რეაქციების რაოდენობრივი დახასიათებისათვის და აწარმოებს შესაბამის გამოთვლებს;</li> <li>• იყენებს შესაბამის ტერმინოლოგიას, შესისტემის ერთეულებს ქიმიური მოვლენების აღწერისას;</li> <li>• იყენებს ავოგადროს კანონს და გამოთვლის რეაქციაში მონაწილე გაზის მოლურ მოცულობას.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლეს შეუძლია თემისათვის მნიშვნელოვანი ტერმინების ქართულად დასახელება, იცის ამ ტერმინთა ქართული განმარტებები, შეუძლია სინონიმური სიტყვებითა და აღწერითი მსჯელობით ტერმინთა შეცვლა და მათი მეშვეობით მოსაზრების გადმოცემა.</li> <li>• მოსწავლეს შეუძლია სწორად გამოიყენოს ის კონსტრუქციები, რომლებიც საკითხზე მსჯელობისას დასჭირდება. საჭიროების შემთხვევაში კი შეუძლია ერთი გრამატიკული კონსტრუქციის სხვა კონსტრუქციით შეცვლა ისევ, რომ ააგოს სწორი და გრამატიკულად გამართული მსჯელობა.</li> <li>• მოსწავლემ იცის ყველა იმ ფუნქციური ფრაზის მნიშვნელობა, რაც თემაზე მუშაობისას სჭირდება და შეუძლია ამ ფრაზების თავად გამოყენებაც.</li> <li>• მოსწავლეს ქსმის</li> </ul>

<p>ქიმიური ელემენტები: მეტალები და არამეტალები. წარმოდგენა შენადნობზე. მეტალთა და არამეტალთა ოქსიდები. მარილები.</p>	<p><b>2</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• იცავს უსაფრთხოების წესებს და ატარებს ცდებს მეტალთა ფიზიკურ თვისებებზე (მაგალითად, თბოგამტარობა, ელექტროგამტარობა) დასაკვირვებლად; მსჯელობს მეტალთა სხვა თვისებებზე (მაგალითად, მაღალი ლიფტის ტემპერატურა, ბზინვარება, ჭედადობა, შენადნობთა წარმოქმნა, მაგნიტურიბა);</li> <li>• სქემატურად გამოსახავს მეტალურ ბმას და აკავშირებს მასთან მეტალთა სითბო- და ელექტროგამტარობას; ახასიათებს გრაფიტს, როგორც არამეტალურ გამტარს;</li> <li>• გეგმავს და უსაფრთხოების წესების დაცვით ატარებს ცდებს განზავებულ მქავებთან მეტალების ურთიერთქმედების კანონზომიერებების გამოსავლენად; გამოითვლის გამოყოფილი წყალბადის მოცულობას და/ან რაოდენობას</li> <li>• აღწერს არაპოლარული ბმის არსეს წყალბადის მოლუქულის მაგალითზე და სქემატურად გამოსახავს მას</li> <li>• ატარებს ცდებს, იკვლევს მეტალთა კარბონატებისა და მჟავების ურთიერთქმედების რეაქციების პროცესებს. ადგენს, რომ გამოყოფილი გაზი არის</li> </ul>	<p>ყველა ინსტრუქცია, რაც თქმის ირგვლივ არსებული სავარჯიშოებისთვის სჭირდება და თავადაც შეუძლია ამგვარი ინსტრუქციების აგება.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლე თავისუფლად ასრულებს ტესტს ან სხვა სპეციფიკურ დავალებებს საკითხის ირგვლივ და თავადაც შეუძლია ამგვარი დავალების შექმნა ინსტრუქციების, შესაბამისი ფუნქციური ფრაზებისა და კონსტრუქციების გამოყენებით.</li> </ul>
--	---	---

	<p>ნახშირორუანგი</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• აკავშირებს წყლის თვისებებს წყლის აღნაგობასთან, სქემატურად გამოსახავს წყალბალურ ბმას; აღწერს პოლარულ კოვალენტურ ბმას წყალბალის წვის პროდუქტის – წყლის მაგალითზ;</li> <li>• უსაფრთხოდ და ეფექტიანად იყენებს ლაბორატორიულ ალტურვილობას და ატარებს ცდებს მარილების სხვადასხვა გზით (მაგ., ფუძისთვის მუვას დამატებისას, მუვების მოქმედება მუტალთა ოქსიდებთან და სხვა) მისაღებად ; წერს რეაქციების ტოლობებს სიმბოლოებით და სიტყვიურად (მაგ., მუვა + ტუტე მარილი + წყალი); ასახელებს სხვადასხვა მარილის გამოყენების სფეროებს;</li> <li>• იყენებს მიღებულ ცოდნას და გამოთქვამს ვარაუდს უცნობი მუვასა და ფუძის ურთიერთქმედების პროდუქტების შესახებ;</li> <li>• გამოკლევის შედუგებს წარმოადგენს სხვადასხვა (მაგალითად, გრაფიკების, სქემების და სხვა) სახით, განსაზღვრავს გამოსაკლევის ცვლადებს (მაგალითად, მეტალის რაოდენობა, მუვას მოცულობა, გამოყოფილი გაზის რაოდენობა)</li> </ul>
--	--

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ასახელებს არამეტალთა ზოგიერთ ფონიკურ თვისებას (მაგალითად, გარეგნული მსგავსება/განსხვავება, ლილობისა და დუღილის დაბალი ტემპერატურა, ცუდი სითბორი და ელექტროგამტარობა და სხვ)</li> <li>• განასხვავებს მეავა და ფუძე ოქსიდებს; მსჯელობს მათ ქიმიურ თვისებებზე (ფუძე ოქსიდები წარმოქმნიან ფუძეებს, მეავა ოქსიდები – მეავებს);</li> <li>• წერს არამეტალების უანგბალთან ურთიერთქმედების ამსახველ რეაქციებს; პერიოდულობის ტაბულის გამოყენებით ადგენს მისთვის უცნობი არამეტალების ოქსიდების ფორმულებს;</li> <li>• ასახელებს ზოგიერთ მარილს, მათი გამოყენების სფეროს ყოვაცხოვრებაში ( მაგალითად: ნატრიუმის ქლორიდი – სუფრის მარილი, კალიუმის ნიტრატი – შეიცავს შავი დენთი, სპილენდის სულფატი – შაბიამანი, მაგნიუმის სულფატი – ინგლოსური მარილი, ვერცხლის ნიტრატი – შეიცავს ფოტოფირი);</li> <li>• გეგმავს და დაუსაფრთხოების წესების დაცვით ატარებს ცდებს რეაქციის მიმდინარეობის დამადასტურებელი ნიშნების (მაგალითად, გაზის</li> </ul>
--	--

		<p>გამოყოფა, ტემპერატურის ცვლილება, ცერის შეცვლა) გამოსაკვლევად</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• აღწერს მეტალების ზოგიერთ საერთო ნიშანს, რომელებიც განაპირობებენ მათ გამოყენებას (მაგალითად, მათი სიმტკიცე, დრეკადობა, თბო- და ელექტროგამტარობა); მოიპოვებს ინფორმაციას მეტალთა შენაბობების გამოყენების შესახებ;</li> <li>• მოიპოვებს ინფორმაციას საქართველოში გავრცელებული მეტალებისა და არამეტალების და მათი გამოყენების შესახებ.</li> </ul>
3	<p>წარმოდგენა ორგანულ ნაერთებზე. ნახშირწყალბადები:</p> <p>ალკანები, ალკენები, ალკინები, ციკლოალკინები, დიენური ნახშირწყალბადები.</p> <p>წარმოდგენა ორგანულ ენერგორესურსებზე, აირადი, თხევადი, მეტარი სათბობი.</p> <p>ორგანული გამხსნელები და მათი გამოყენება ყოფა-ცხოვრებასა და ტექნიკში. ნახშირწყალბადების როლი ნავთობისა და პოლიმერების ქიმიაში. წარმოდგენა სინთეზურ მასალებზე. ნავთობისა და პოლიმერების როლი ყოფა-ცხოვრებასა და ტექნიკაში.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ჩამოთვლის ნავთობში შემავალი ორგანული ნაერთების კლასებს (ალკანები, ციკლოალკინები, არენები და სხვ.), იუჯებს ზოგად ფორმულებს პომოლოგიური რიგის უმარტივესი წარმომადგენლების ფორმულების ჩასაწერად;</li> <li>• განასხვავებს ნაჯერ და უჯერ ნახშირწყალბადებს, პომოლოგიური მწკრივის წარმომადგენლების ფორმულების გამოყენებით თვალსაჩინოდ აჩვენებს განსხვავებას ალკენებს, ალკინებსა და ალკადიუნებს შორის;</li> <li>• აღწერს საწვავის მისაღებად ნავთობის გადამუშავების მეთოდებს, მსჯელობს ბენზინის სარისხის შე-</li> </ul>

		<p><b>სახებ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• მოიპოვებს და წარმოადგენს ინფორმაციას ნავთობის როლზე ფართო მომარების საგნების წარმოებაში;</li> <li>• აღწერს პოლიმერების მიღების მეთოდებს და მსჯელობს პოლიმერების როლზე თანამედროვე ადამიანის ცხოვრებაში, მათი გამოყენების დადებით და უარყოფით მხარეებზე.</li> </ul>
ელექტროუარყოფითობა.	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ატარებს სათანადო ცდებს უსაფრთხოების წესების დაცვით და იკვლევს სხვადასხვა მეტალის წყალთან მოქმედებას, გამოაქვს დასკვნა</li> <li>• აკვირდება სხვადასხვა მეტალის გამოყენებით ჩატარებული ცდის თანმდევ მოვლენებს (მაგალითად, ალის წარმოქმნა / არწარმოქმნა წყალთან რეაქციის დროს, გაზის ბუშტუკების წამოქმნა, სითბოს გამოყოფა) და მსჯლობებს მათ შორის მსგავსება – განსხვავებაზე, გამოავლენს ზოგად კანონზომიერებებს;</li> <li>• აკვირდება და აღწერს მეტალთა ცვლილებას პაერის ზემოქმედების შედეგად, (მაგ., რკინა იუანგება, ვერცხლი მქრქალდება, სპილენძი მუქდება). განსაზღვრავს, რომელი მეტალები კოროდირდება ადვილად, რომლები –</li> </ul>

	<p>არა</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• იყენებს მეტალთა აქტიურობის რიგს სათანადო ვარაუდის გამოსათქმელად (მაგალითად, ნატრიუმი უფრო იოლად ურთიერთქმედებს ჟანგბადთან, ვიდრე სპილენძი); გეგმავს დასათანადო წესების დაცვით ატარებს ცდებს ვარაუდის შესამოწმებლად;</li> <li>• ატარებს ცდებს და იკვლევს განზავებულ მჟავებთან მეტალების მოქმედების კანონზომიერებებსა და გამონაკლისებს;</li> <li>• წერს და განაზოგადებს ქიმიური რეაქციების ტოლობებს სიტყვიერად (მეტალი + მჟავა <math>\xrightarrow{\text{...}}</math>) და/ან სიმბოლოებით.</li> </ul>
--	---

## ბაპვეთილი 1

**თემა:** გენეტიკური კაგშირი არაორგანულ ნაერთთა კლასებს შორის.

**გაპვეთილის მიზანი:** არაორგანულ ნაერთთა შორის ურთიერთქმედების რეაქციების შესწავლა

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე შეძლებს თემის შესაბამისი სქემის ქართულად აღწერას. აგრეთვე, რეაქციაში მონაწილე ნაერთების ქართულად დასახელებას; გამოიყენებს ისეთ მარტივ კონსტრუქციებს, როგორიცაა: მეტალი მოქმედებს არამეტალთან; ფუძე ოქსიდი მოქმედებს მჟავა ოქსიდთან და ა.შ.

**ნაცნობი ცნებები:** ოქსიდი, ფუძე, მჟავა, მარილი, მეტალი, არამეტალი

**შესასწავლი ცნებები:** ქლორიდი, სულფიდი, ფოსფატი, კარბონატი, სულფიტი, სულფიდი, ნიტრატი, ნიტრიტი

**ფუნქციური ფრაზები:** შეუსაბამეთ ფორმულა სახელწოდებას; წაიკითხეთ სქემა ქართულად; გაათანაბრეთ, შეარჩიეთ კოეფიციენტები; შეასრულეთ გარდაქმნები.

**დრო:** 45 წთ

**რესურსები:** სახელმძღვანელო, სქემები, ტაბულა.

## აძლიერებები:

### აქტივობა 1

შესაბამისობის პოვნა ნაერთის ფორმულასა და მის ქართულ სახელწოდებას შორის (მუშაობა წყვილებში).

მასწავლებელი არიგებს hand-out-ებს, სადაც ერთ სვეტში ჩამოწერილია ქიმიური ნაერთების დანომრილი ფორმულები, ხოლო მეორე სვეტში - ანბანური თანმიმდევრობით დანომრილია მათი ქართული დასახელებები. მოსწავლეებმა უნდა მოძებნონ შესაბამისობა: მაგ. 1 – ვ.

- |                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| 1. $\text{N}_2\text{O}_5$    | ა) კალციუმის ფოსფატი       |
| 2. $\text{HNO}_3$            | ბ) ნატრიუმის სულფიტი       |
| 3. $\text{H}_2\text{SO}_4$   | გ) სპილენდ(II)-ის სულფატი  |
| 4. $\text{K}_3\text{PO}_4$   | დ) ბარიუმის სულფატი        |
| 5. $\text{CuSO}_4$           | ე) რკინა(III)-ის ქლორიდი   |
| 6. $\text{BaSO}_4$           | ვ) აზოგ(V)-ის ოქსიდი       |
| 7. $\text{CaO}$              | ზ) თუთიის სულფიდი          |
| 8. $\text{Ca}(\text{OH})_2$  | თ) აზოგმჟავა               |
| 9. $\text{ZnS}$              | ი) თუთიის ქლორიდი          |
| 10. $\text{FeCl}_3$          | კ) გოგირდმჟავა             |
| 11. $\text{ZnCl}_2$          | ლ) კალციუმის კარბონატი     |
| 12. $\text{Na}_2\text{SO}_3$ | მ) კალციუმის ოქსიდი        |
| 13. $\text{CaCO}_3$          | ნ) რკინა(II)-ის ჰიდროქსიდი |
| 14. $\text{MgSO}_4$          | ო) კალციუმის ტუტე          |
| 15. $\text{Fe}(\text{OH})_2$ | პ) მაგნიუმის სულფატი       |

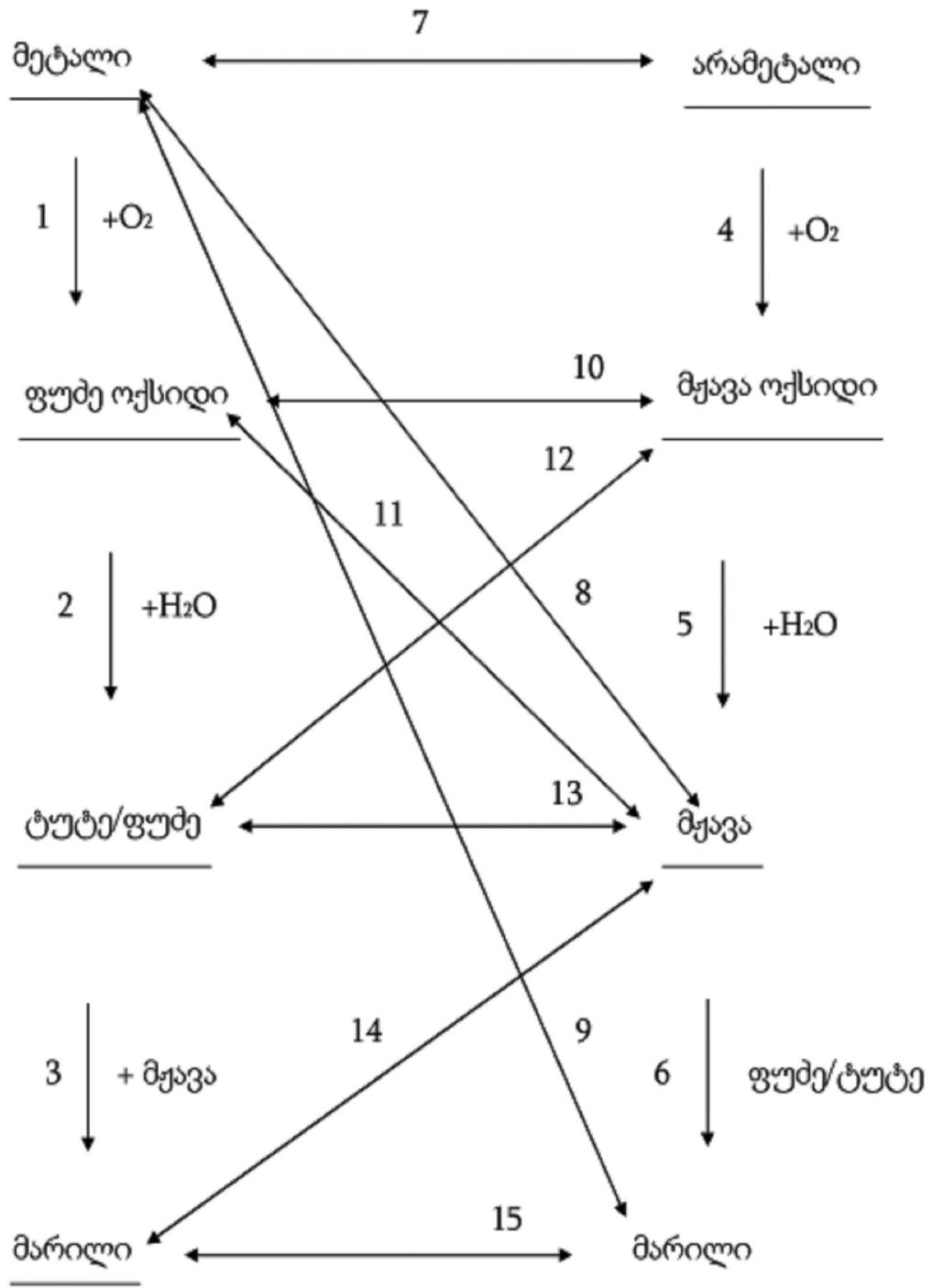
## აქტივობა 2 - გენეტიკური კავშირი არაორგანულ ნაერთთა კლასებს შორის

ქვემოთ მოყვანილი სქემა სრულყოფილად ასახავს არაორგანულ ნაერთთა კლასებს შორის გენეტიკურ კავშირს. ამ სქემის ათვისებით არაორგანულ ნაერთთა კლასების შესწავლა დამთავრებულად შეიძლება ჩაითვალოს.

გენეტიკური კავშირი გულისხმობს არაორგანულ ნაერთთა ერთმანეთთან ურთიერთქმედების შესაძლებლობას. გენეტიკურ კავშირში, როგორც სქემიდან ჩანს, არის ორი მიმართულება : ერთ შემთხვევაში საწყისად აღებულია მეტალი (1,2,3 რეაქციები), ხოლო მეორე შემთხვევაში – არამეტალი.

(4,5,6 რეაქციები). ორმაგი ისრებით ნაჩვენებია მეტალური და არამეტალური ბუნების ნივთიერებების ურთიერთქმედება( ორმაგი ისრებით დაკავშირებული ნივთიერებები ერთმანეთთან მოქმედებენ, მაშინ როდესაც ერთმაგი ისრით დაკავშირებული ნივთიერებებიდან პირველი ნივთიერება არის რეაგენტი, ხოლო მეორე - პროდუქტი( მაგ. 1 რეაქცია- რეაგენტი არის მეტალი, მას ემატება მეორე რეაგენტი ჟანგბადი და მიიღება ფუძე ოქსიდი, რომელიც არის პროდუქტი).

აღნიშნული სქემის მიხედვით, მასწავლებელი ადგენს 15 სიტყვიერ რეაქციას, ყოფს კლასს სამ ჯგუფად და თითოეულ ჯგუფს ავალებს ხუთი რეაქციის ტოლობის დაწერას და გათანაბრებას (ხანგრძლივობა - 10-15 წთ.) დარჩენილი დრო ხმარდება ჯგუფებს შორის ნამუშევრების გაზიარებას.



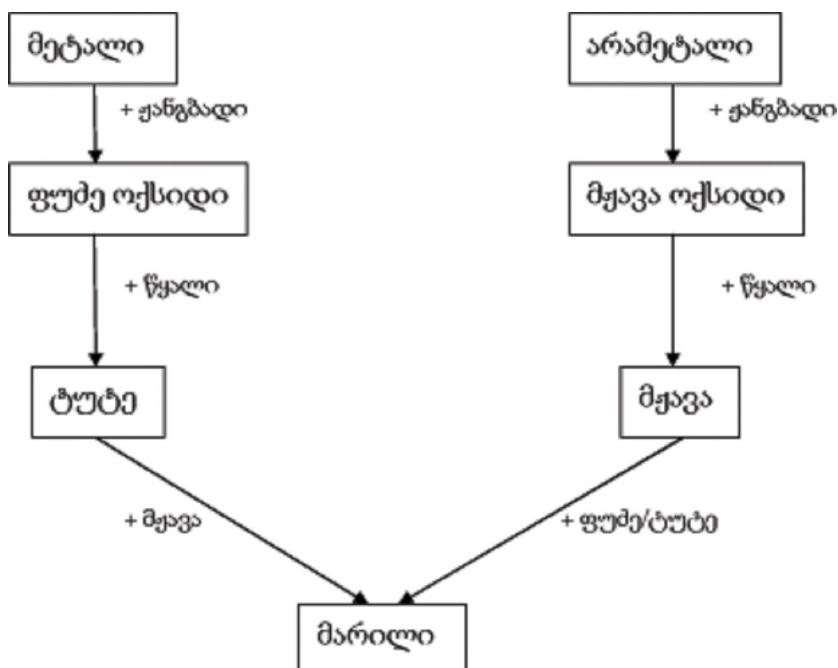
- 1) კალციუმი + ჟანგბადი -> კალციუმის ოქსიდი
- 2) კალციუმის ოქსიდი + წყალი -> კალციუმის ტუტე
- 3) კალციუმის ტუტე + მარილმჟავა -> კალციუმის ქლორიდი + წყალი
- 4) გოგირდი + ჟანგბადი -> გოგირდ(VI)-ის ოქსიდი
- 5) გოგირდ(VI)-ის ოქსიდი + წყალი -> გოგირდმჟავა
- 6) გოგირდმჟავა + ნატრიუმის ტუტე -> ნატრიუმის სულფატი + წყალი
- 7) ვერცხლისწყალი + გოგირდი -> ვერცხლისწყალ(II)-ის სულფიდი  
რკინა + ქლორი -> რკინა (III)-ის ქლორიდი
- 8) თუთია + მარილმჟავა -> თუთიის ქლორიდი + წყალბადი
- 9) რკინა + სპილენდ(II)-ის ქლორიდი -> რკინა(II)-ის ქლორიდი + სპილენდი
- 10) კალციუმის ოქსიდი + ნახშირბად(IV)-ის ოქსიდი -> კალციუმის კარბონატი
- 11) მაგნიუმის ოქსიდი + გოგირდმჟავა -> მაგნიუმის სულფატი + წყალი  
სპილენდ(II)-ის ოქსიდი + აზოტმჟავა -> სპილენდ(II)-ის ნიტრატი + წყალი
- 12) კალციუმის ტუტე + ნახშირბად(IV)-ის ოქსიდი -> კალციუმის კარბონატი + წყალი
- 13) სპილენდ(II)-ის პიდროქსიდი + მარილმჟავა -> რკინა(II)-ის ქლორიდი + წყალი  
რკინა(III)-ის პიდროქსიდი + აზოტმჟავა -> რკინა(III)-ის ნიტრატი + წყალი
- 14) а) მარილმჟავა + ვერცხლის ნიტრატი -> ვერცხლის ქლორიდი +  
აზოტმჟავა  
ბ) გოგირდმჟავა + ბარიუმის ქლორიდი -> ბარიუმის სულფატი +  
მარილმჟავა  
გ) ნატრიუმის კარბონატი + მარილმჟავა -> ნატრიუმის ქლორიდი + ნახშირორჟანგი + წყალი  
დ) კალციუმის კარბონატი + მარილმჟავა -> კალციუმის ქლორიდი + ნახშირორჟანგი + წყალი

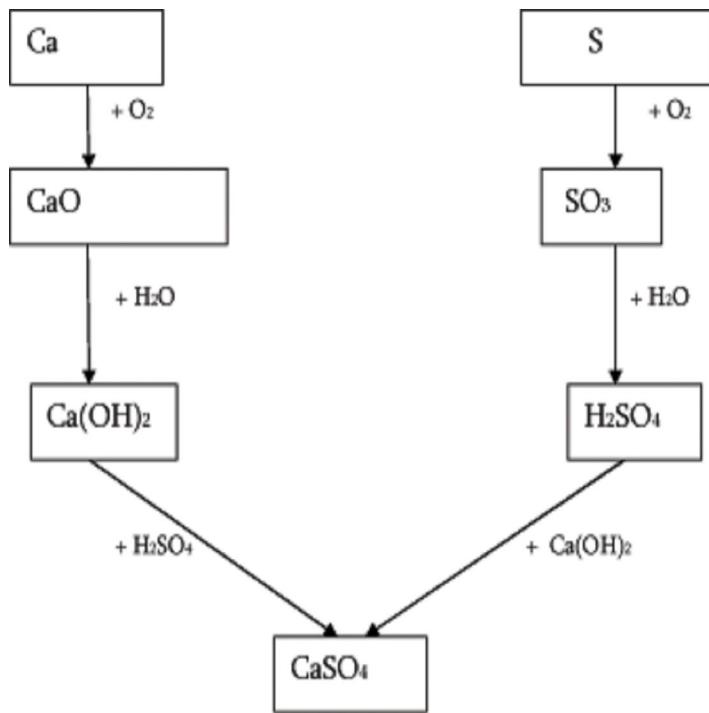
15) ნატრიუმის ქლორიდი + გერცხლის ნიტრატი  $\rightarrow$  გერცხლის ქლორიდი + ნატრიუმის ნიტრატი

კალიუმის სულფატი + ბარიუმის ქლორიდი  $\rightarrow$  ბარიუმის სულფატი + კალიუმის ქლორიდი

## აქტივობა 2 (მეორე ვარიანტი). ქიმიური გარდაქმნები.

იმ შემთხვევაში, თუკი ზემოთ მოყვანილი სქემა მოსწავლეებისათვის როგორი აღმოჩნდება, გთავაზობთ მეორე, გამარტივებულ სქემას, რომელშიც მეტალისგან და არამეტალისაგან სხვადასხვა ქიმიური რეაქციით საბოლოო პროდუქტის სახით მიიღება მარილი. დასაწერია სულ 5 რეაქცია. ადნოშნული სქემაში ნივთიერებების ქართული სახელწოდებებია მოთითებული. ამ სქემის დახმარებით მოსწავლეები აგებენ სქემას, სადაც გამოყენებულია უკვე კონკრეტული მეტალი - კალციუმი და კონკრეტული არამეტალი-გოგირდი; წერენ ამ სქემის შესაბამისი ქიმიური რეაქციების ტოლობებს და ათანაბრებენ, თუ ეს საჭიროა. სამუშაო სრულდება მასწავლებლის დახმარებით.





ამ სამუშაოს შესრულების შემდეგ მასწავლებელი ავალებს მოსწავლეებს ნატრიუმისა (მეტალი) და ნახშირბადისგან (არამეტალი) ანალოგიური სქემის აგებას ახლა უკვე დამოუკიდებლად და ქიმიური რეაქციების ტოლობების დაწერას. შესაძლებელია როგორც ინდივიდუალური, ისე ჯგუფური მუშაობა. სამუშაოს ბოლოს ნამუშევრები მოწმდება მოსწავლეების დაფასთან რიგრიგობით გასვლით (თითოეული მოსწავლე წერს ერთ რეაქციას), რაც ბევრი მოსწავლის აქტივობაში ჩაბმის საშუალებას იძლევა.

## გაპვილი 2

**თემა:** ნახშირწყალბადების ზოგადი მიმოხილვა

**გაპვეთილის მიზანი:** ნახშირწყალბადების ფორმულების შედგენა, ნაჯერი, უჯერი, ციკლური, აციკლური ნახშირწყალბადების გაცნობა, ზოგიერთი ნახშირწყალბადის წვის რეაქციის დაწერა და გათანაბრება

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე შეისწავლის ნახშირწყალბადების სხვადასხვა კლასის ქართულ სახელწოდებებს, აგრეთვე ზოგიერთი წარმომადგენლის ქართულ დასახელებას; დაახასიათებს მათ მარტივი ფრაზებით, მაგ.: მეთანი არის ნაჯერი აციკლური ნახშირწყალბადი; ბენზოლი არის უჯერი ციკლური ნახშირწყალბადი, ციკლოპროპანი არის ნაჯერი ციკლური ნახშირწყალბადი; ნახშირწყალბადის წვის პროდუქტებია ნახშირორჟანგი და წყალი და ა.შ.

**ნაცნობი ცნებები:** ნახშირბადი, უანგბადი, წვა, ქიმიური რეაქცია, კოეფიციენტი, ინდექსი, ნახშირორჟანგი, ოქსიდი, წყალი

**შესასწავლი ცნებები:** ნახშირწყალბადი, ნაჯერი, უჯერი, ციკლური, აციკლური, ალკანი, ალკენი, ალკინი, დიენი, ბენზოლი, არომატული ნახშირწყალბადები (არენები), (პი) და (სიგმა) ბმები, სექსტენტი

**ფუნქციური ფრაზები:** მოახდინეთ კლასიფიკაცია; დაწერეთ ზოგადი ფორმულა; დაახასიათეთ ნაჯერობის და ციკლურობის მიხედვით; გაამახვილეთ ყურადღება; დაწერეთ წვის რეაქცია; დაასახელეთ წვის პროდუქტები; გაათანაბრეთ რეაქციის ტოლობა; შეარჩიეთ კოეფიციენტები.

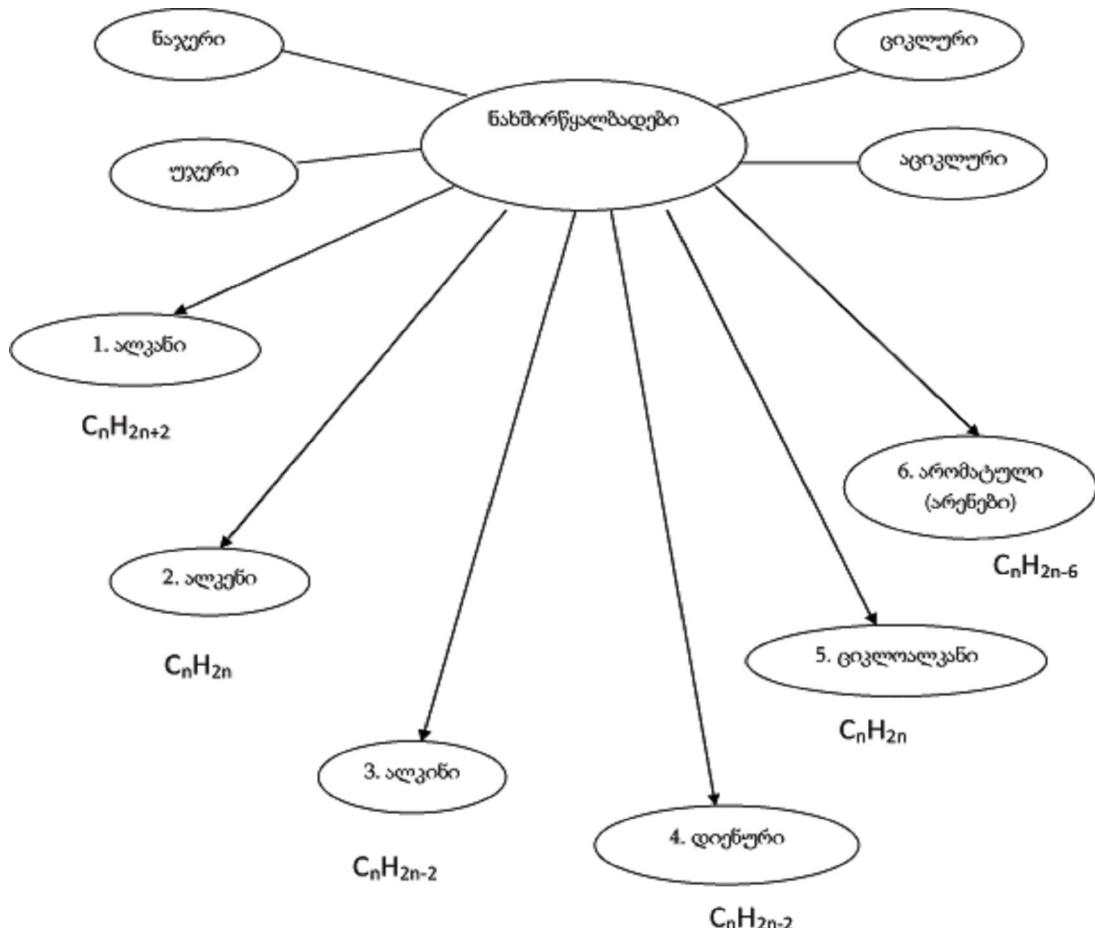
**დრო:** 45 წთ.

**რესურსები:** სახელმძღვანელო, ცხრილი, სქემა

## აძლიერებები:

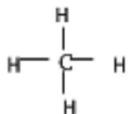
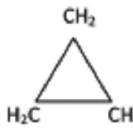
აქტივობა 1 – ნახშირწყალბადების კლასები.

მასწავლებელი სთაგაზობს მოსწავლეებს სქემას, რომელზედაც ასახულია ნახშირწყალბადების ექვსი კლასი, ასხვავებს მათ ნაჯერობისა და ციკლურობის მიხედვით, საუბრობს მათ ზოგად ფორმულებზე. ხაზს უსვამს იმას, რომ არსებობს ნაჯერი და უჯერი, აგრეთვე ციკლური და აციკლური ნახშირწყალბადები.



## აჭტივობა 2 – ნახშირწყალბადების ზოგიერთი წარმომადგენლის გაცნობა.

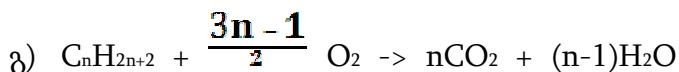
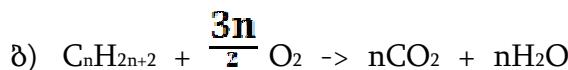
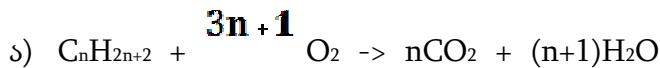
მასწავლებელი ურიგებს მოსწავლეებს ცხრილს, სადაც მოცემულია ნახშირწყალბადების ექვსივა კლასის პირველი წარმომადგენლის მოლეკულური და სტრუქტურული ფორმულები, დასახელებები, ბმის ტიპები და სთხოვს მათ დაახასიათონ ეს ნაერთები ნაჯერობის და ციკლურობის მიხედვით და შეავსონ ცხრილი:

N	C-ს ატომების რაოდენობა	მოლ. ფ-ლა	სტრუქ. ფ-ლა	დასახელება	ნაჯერობა	ციკლურობა
1.	n=1	CH <sub>4</sub> $\sigma$		მეთანი	ნაჯერი	აციკლური
2.	n=2	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub> $\sigma, \pi$	CH <sub>2</sub> =CH <sub>2</sub>	ეთილენი/ეთენი	.....	.....
3.	n=2	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub> $\sigma, \pi, \pi$	HC≡CH	აცეტილენი/ეთინი	.....	.....
4.	n=3	C <sub>3</sub> H <sub>4</sub> $\sigma, \pi, \pi$	CH <sub>2</sub> =C=CH <sub>2</sub>	პროპადიენ-1,2	.....	.....
5.	n=3	C <sub>3</sub> H <sub>6</sub> $\sigma$		ციკლოპროპანი	.....	.....
6.	n=6	C <sub>6</sub> H <sub>6</sub> $\pi$ სისტემა		ბენზოლი	.....	.....

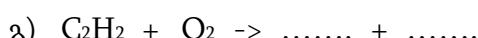
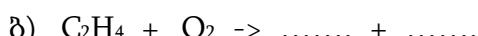
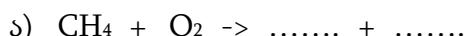
ყურადღება უნდა გამახვილდეს დასახელებების დაბოლოებებზე: ნაჯერ ნახშირწყალბადებში - **ან** (ალკანები და ციკლოალკანები), უჯერ ორმაგბმიან ნახშირწყალბადებში - **ენ** (ალკენებში), უჯერ სამმაგბმიანებში - **ინ** (ალკინებში), ორ ორმაგბმიან ნახშირწყალბადებში - **დიენი**.

**აქტივობა 3** - ნახშირწყალბადების წვა (ხანგრძლივობა - 15 წთ.).

მასწავლებელი საუბრობს ნახშირწყალბადების ერთ საერთო ოვისებაზე - წვაზე(მოქმედება უანგბადთან სინათლისა და სითბოს გამოყოფით) და ხაზს უსვამს იმას, რომ ნებისმიერი ნახშირწყალბადის წვის პროდუქტებია ნახშირორჟანგი(ნახშირბად(IV)-ის ოქსიდი) და წყალი. შემდეგ წერს ალკანების(ა), ალკენების(ბ) და ალკინების(გ) წვის ზოგად რეაქციებს და ხსნის გათაბრების პრინციპს.



ამ ზოგადი რეაქციების გამოყენებით, მასწავლებელი მოსწავლეებს ავალებს უკვე კონკრეტული რეაქციების დაწერას და გათანაბრებას. ეს რეაქციება: მეთანის (ა), ეთილენის (ბ), აცეტილენის (გ) წვის რეაქციები. მოსწავლეებმა უნდა შეავსონ გამოტოვებული ადგილები და დაწერონ კოეფიციენტები, სადაც ეს საჭიროა.



ზემოთ განხილული აქტივობები მოიცავს ორგანული ქიმიის საფუძვლებს და დაეხმარება მოსწავლეს მე-11 კლასის მასალის (სადაც განიხილება ორგანული ქიმიის ყველა ძირითადი საკითხი), ეფექტუანად ათვისებაში.

## X პლასი

თემა	№	თემის მიზანი	ენობრივი მიზანი
თანამედროვე წარმოდგენა ატომის აღნაგობაზე. ატომბირთვის შედეგენილობა, იზოტოპის ცნება. კვანტური რიცხვები და ორბიტალები. უმცირესი ენერგიის პრინციპი. პაულის პრინციპი. ჰუნდის წესი. ელექტრონული კონფიგურაცია. s-, p- და d- ელემენტები.	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლე იყენებს ატომის აღნაგობის შესახებ თანამედროვე წარმოდგენებს და ელემენტების თვისებებს აკავშირებს ატომის აღნაგობასთან;</li> <li>• განსაზღვრავს ელექტრონების განაწილებას ელექტრონულ დონეებსა და ქვედონებზე. გამოითვლის თითოეულ ენერგეტიკულ დონეზე ორბიტალების რაოდენობას და ელექტრონების მაქსიმალურ რიცხვს;</li> <li>• ელექტრონების განაწილების ძირითადი პრინციპების გათვალისწინებით გამოსახავს ატომთა ელექტრონულ კონფიგურაციას ს-, პ- და დ- ელემენტებისათვის;</li> <li>• ადარებს ერთმანეთს ერთი და იმავე ელემენტის იზოტოპებს მათი ფიზიკური და ქიმიური თვისებების მიხედვით. მიღებულ შედეგს აკავშირებს ატომის აღნაგობასთან; ბუნებაში იზოტოპების გავრცელების საფუძველზე გამოთვლის ელემენტის საშუალო ატომურ მასას;</li> <li>• ასაბუთებს ატომბირთვის მუხტის მნიშვნელობას ელემენტების ინდივიდუალობის განსაზღვრაში;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლეს შეუძლია თემისათვის მნიშვნელოვანი ტერმინების ქართულად დასახელება, იცის ამ ტერმინთა ქართული განმარტებები, შეუძლია სინონიმური სიტყვებითა და აღწერითი მსჯელობით ტერმინთა შეცვლა და მათი მეშვეობით მოსაზრების გადმოცემა.</li> <li>• მოსწავლეს შეუძლია სწორად გამოიყენოს ის კონსტრუქციები, რომლებიც საკითხებე მსჯელობისას დასჭირდება. საჭიროების შემთხვევაში კი შეუძლია ერთი გრამატიკული კონსტრუქციის სხვა კონსტრუქციით შეცვლა ისე, რომ ააგოს სწორი და გრამატიკულად გამართული მსჯელობა.</li> <li>• მოსწავლემ იცის ყველა იმ ფუნქციური ფრაზის მნიშვნელობა, რაც თემაზე მუშაობისას სჭირდება და შეუძლია ამ ფრაზების თავად გა-</li> </ul>
	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ადარებს ერთმანეთს ერთი და იმავე ელემენტის იზოტოპებს მათი ფიზიკური და ქიმიური თვისებების მიხედვით. მიღებულ შედეგს აკავშირებს ატომის აღნაგობასთან; ბუნებაში იზოტოპების გავრცელების საფუძველზე გამოთვლის ელემენტის საშუალო ატომურ მასას;</li> <li>• ასაბუთებს ატომბირთვის მუხტის მნიშვნელობას ელემენტების ინდივიდუალობის განსაზღვრაში;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ადარებს ერთმანეთს ერთი და იმავე ელემენტის იზოტოპებს მათი ფიზიკური და ქიმიური თვისებების მიხედვით. მიღებულ შედეგს აკავშირებს ატომის აღნაგობასთან; ბუნებაში იზოტოპების გავრცელების საფუძველზე გამოთვლის ელემენტის საშუალო ატომურ მასას;</li> <li>• ასაბუთებს ატომბირთვის მუხტის მნიშვნელობას ელემენტების ინდივიდუალობის განსაზღვრაში;</li> </ul>

<p>პერიოდული სისტემის ჯგუფები და პერიოდები (ატომთა ელექტრონული აღნაგობის მოხედვით). ელექტროულყოფითობა.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• აკავშირებს ერთმანეთთან პერიოდულ სისტემაში ელემენტის მდებარეობასა და ელემენტის აღნაგობას;</li> <li>• ადარებს ერთმანეთს ერთი და იმავე ჯგუფის ან პერიოდის ელემენტებს ატომის აღნაგობის თვალსახრისით და გამოაქვს შესაბამისი დასკვნა;</li> <li>• აკავშირებს ელემენტების მიერ კატიონების და ანიონების წარმოქმნის უნარს მათი საგალენტო ელექტრონების რაოდენობასთან;</li> <li>• ადგენს ზოგიერთი ელემენტის იონების და ქართილ შობილი აირების გარე გარსების აღნაგობის იდენტურობას (მაგალითად, ადარებს ქლორის იონს არგონის ატომის ელექტრონულ აღნაგობას და მსჯელობს ქლორის იონის შედარებითი მდგრადობაზე).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>მოყენებაც.</li> <li>• მოსწავლეს ესმის უკეთა ინსტრუქცია, რაც თემის ირგვლივ არსებული საგარჯიშოებისთვის სჭირდება და თავადაც შეუძლია ამგვარი ინსტრუქციების აგება.</li> <li>• მოსწავლე თავისუფლად ასრულებს ტესტს ან სხვა სპეციფიკურ დავალებებს საკითხის ირგვლივ და თავადაც შეუძლია ამგვარი დავალების შექმნა ინსტრუქციების, შესაბამისი ფუნქციური ფრაზებისა და კონსტრუქციების გამოყენებით.</li> </ul>
<p>ჟანგვის რიცხვი. ჟანგვა-აღდგენითი რეაქციების კლასიფიკაცია. ჟანგვა-აღდგენითი რეაქციების ტოლობების შედეგენა.</p>	<p>3</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ადარებს ჟანგვისა და აღდგენის პროცესებს. მოჰყავს მეანგავებისა და აღდგენების მაგალითები, მსჯელობს მათ გამოყენებაზე;</li> <li>• განსაზღვრავს ელემენტის ჟანგვით რიცხვს სხვადასხვა ნაერთში;</li> <li>• აბალანსებს ჟანგვა-აღდგენით რეაქციებს;</li> <li>• ასახელებს და ახასიათებს ყოველდღიურ ცხოვრებასა და ბუნებაში მიმდინარე ჟანგვა-აღდგენითი პროცესების მაგალითებს და გამოთქვამს მოსაზრებას მათი დადებითი და უარყოფითი შედეგების შესახებ</li> </ul>	

<p>ქიმიური ბმის ტიპები: კოვალენტური (არაპოლარული და პოლარული), იონური და მეტალური. დონორულ-აქცეპტორული ბმის ტარმოქმნის მექანიზმი. წყალბადური ბმა. ელექტრონული ორბიტალების ჰიბრიდიზაცია. σ- და π- ბმები.</p>	<p><b>4</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• აღწერს სხვადასხვა ტიპის ბმების წარმოქმნის მექანიზმებს; განასხვავებს იონურ, კოვალენტურ და მეტალურ ბმებს. მოჰყავს მაგალითები;</li> <li>• აკავშირებს მეტალების თვისებებს მეტალური ბმის ბუნებასთან;</li> <li>• ახასიათებს წყალბადურ ბმას და აკავშირებს მასთან სხვადასხვა ნივთიერების ფიზიკურ თვისებებს.; ადარებს წყალბადურ ბმას კოვალენტურ და იონურ ბმებს.</li> </ul>	
<p>ხსნარების კონცენტრაცია: განზავებული და კონცენტრირებული ხსნარები. ხსნართა კონცენტრაციის რაოდენობრივი გამოსახვის ხერხები (პროცენტული და მოლური კონცენტრაცია) იონები. ხსნარების და მარილთა ნალლობების ელექტროგამტარება. იონთა მოძრაობა. არაელექტროლიტები და სუსტი ელექტროლიტები. კატიონები და ანიონები. ელექტროლიტის გამოყენება მრეწველობასა და ტექნიკაში.</p>	<p><b>5</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• აკავშირებს ელექტროქიმიურ პროცესებს მეტალთა აქტიურობის რიგსა და ჟანგვა-აღდგენით რეაქციებთან;</li> <li>• ადგენს მარილების ნალლობებისა და წყალხსნარების ელექტროლიზის პროცესში ელექტროდებზე იონური განმუხტვისას მიმდინარე რეაქციების სქემებს;</li> <li>• აანალიზებს და აფასებს ქიმიურ მრეწველობასა და ტექნიკაში ელექტროლიზური პროცესების მნიშვნელობას;</li> </ul>	
	<p><b>6</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ასრულებს ელექტროლიზის გამოყენებასთან დაკავშირებულ რაოდენტროვებს.</li> <li>• განასხვავებს შექცევად და შეუქცევად რეაქციებს. ადგენს შესაბამის ტოლობებს;</li> <li>• განასხვავებს ჰომოგენურ და ჰეტეროგენურ რეაქციებს, განიხილავს მაგალითებს.</li> </ul>	

<p>შექცევადი და შე- უქცევადი რეაქციები. ქიმიური წონასწორობა, ლე-შატელიეს პრინცი- პი. ქიმიურ წონასწო- რობაზე მოქმედი ფაქტორები (კონცენტრაცია, ტემპერატურა, წნევა).</p> <p>ქიმიური ენერგიის გარდაქმნა ქიმიური რეაქციების დროს. ეგზოთერმული და ენდოთერმული რეაქციები. ქიმიური ძმის ენერგია</p> <p>ელემენტები: წყალბადი, ჰალოგენები, ჟანგბადი, გოგირდი, აზოტი, ფოსფორი, ნახშირბადი, სილიციუმი, ნატრიუმი, კალიუმი, მაგნიუმი, კალციუმი, ალუმინი, რკინა, მანგანუმი. მათი მნიშვნელოვანი ნაეროები, თვისებები, გამოყენება.</p>	7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• იყენებს ლე-შატელიეს პრინციპს და განჭვრებს სხვადასხვა ფაქტორის (წნევა, ნივთიერებათა კონცენტრაცია, ტემპერატურა) ქიმიურ წონასწორობაზე გავლენის ხასიათს. ჩამოთვლის სათანადო მაგალითებს;</li> <li>• მოიძიებს და განიხილავს ტექნოლოგიური პროცესების ოპტიმიზაციის მიზნით ქიმიური წონასწორობის ძირითადი პრინციპების გამოყენების მაგალითებს.</li> <li>• ახასიათებს ელემენტებსა და მათ მნიშვნელოვან ნაეროებს;</li> <li>• მსჯელობს ერთი და იმავე ელემენტის ალოგროპიულ ფორმებზე;</li> <li>• ელემენტების ფიზიკურ და მნიშვნელოვან ქიმიურ თვისებებს აკაგშირებს მათ გამოყენებასთან;</li> <li>• მსჯელობს ქიმიური ელემენტების როლსა და გამოყენებაზე უფაცხოვრებასა და წარმოებაში;</li> <li>• განაზოგადებს ელემენტების თვისებებს ერთი ჯგუფის ელემენტებისათვის;</li> <li>• გეგმავს და ატარებს ცდებს ხისტ და რბილ წყალში საპნის აქაფების პროცესის შესასწავლად. გამოაქვს სათანადო დასკვნა;</li> <li>• გეგმავს და ატარებს ცდებს მეტალთა აქტიურობის შესადარებლად. მიღებული შედეგების სისწორეს ამოწმებს მეტალთა ელექტროქიმიური ძაბვის რიგის მიხედვით.</li> </ul>
--	---	---

## **გაპგეთილი 1**

**თემა:** გოგირდი და მისი ნაერთები.

**გაპგეთილის მიზანი:** გოგირდის ატომის აღნაგობის განხილვა, გოგირდის ნაერთების გაცნობა, მოკლე დახასიათება, გოგირდმუავას ქიმიური თვისებების განხილვა.

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე შეისწავლის გოგირდის ნაერთების ქართულ სახელწოდებებს; წაიკითხავს გარდაქმნების სქემას ქართულად (მაგ. გოგირდიდან მივიღოთ გოგირდ (IV)-ის ოქსიდი); შეძლებს გოგირდმუავასათვის დამახასიათებელი რეაქციების ქართულად წაკითხვას, მაგ.: გოგირდმუავა მოქმედებს ბარიუმის ქლორიდთან, რეაქციის შედეგად მიიღება ბარიუმის სულფატი და წყალი.

**ნაცნობი ცნებები:** გოგირდი, გოგირდის ოქსიდები, გოგირდუავა, გოგირდოვანი მჟავა, მჟავა ოქსიდი, ფუძე ოქსიდი, ფუძე/ჰიდროქსიდი, მარილი, მეტალი, არამეტალი.

**შესასწავლი ცნებები:** იზოტოპი, პროტონი, ელექტრონი,

ნეიტრონი, ენერგეტიკული დონე.

**სანგძლივობა:** 45 წთ.

**რესურსები:** სახელმძღვანელო, სქემები, ტაბულა, ცხრილი.

## აძლიერებები:

აქტივობა 1 - გოგირდის ოზოტოპები.

მასწავლებელი ზოგადად საუბრობს არამეტალებზე და განიხილავს გოგირდს, მის ოზოტოპებს, საუბრობს ოზოტოპებში პროტონების, ნეიტრონების, ელექტრონების რაოდენობაზე. იყენებს მასური რიცხვის გამოსათვლელ ფორმულას  $A=p+n$ . წერს გოგირდის ოთხ ოზოტოპს და მოსწავლეებს ავალებს თითოეულ ოზოტოპში ნეიტრონების რაოდენობის გამოთვლას.

$^{32}\text{S}$	$^{33}\text{S}$	$^{34}\text{S}$	$^{36}\text{S}$
-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

16	16	16	16
----	----	----	----

$A=32$	$A=33$	$A=34$	$A=36$
--------	--------	--------	--------

$p=16$	$p=16$	$p=16$	$p=16$
--------	--------	--------	--------

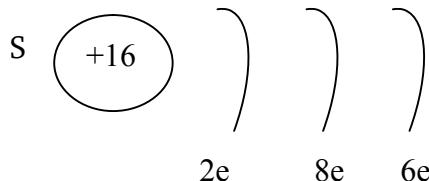
$n=16$	$n=17$	$n=18$	$n=20$
--------	--------	--------	--------

ყურადღება უნდა მიექცეს იმას, რომ ატომში პროტონებისა და ელექტრონების რაოდენობა ერთმანეთის ტოლია და რომ პროტონების რაოდენობა განისაზღვრება ელემენტის რიგითი ნომრით პერიოდულ ტაბულაში. მასური რიცხვი კი პროტონების და ნეიტრონების მასების ჯამის ტოლია. ამასთან, გამეორების მიზნით, უნდა ითქვას, რომ პროტონი არის დადებითად დამუხტული ნაწილაკი (მისი მუხტია +1, ხოლო მასა 1-ის ტოლია), ელექტრონი არის უარყოფითად დამუხტული ნაწილაკი (-1 მუხტით, მასა ნელს უახლოვდება), ნეიტრონი კი არის უმუხტო, მასა 1-ის ტოლია).

დასკვნა: ერთი და იმავე ელემენტის იზოტოპებში ერთნაირია პროტონების რაოდენობა, ხოლო განსხვავებული - ნეიტრონების რაოდენობა.

### პრიციპი 2 - გოგირდის ატომის აღნაგობა.

მასწავლებელი განიხილავს გოგირდის ატომის ელექტრონულ ფორმულას და საუბრობს ატომის აღნაგობაზე. ვინაიდან გოგირდი მე-3 პერიოდის ელემენტია, მის ატომში ატომბირთვის გარშემო ელექტრონები იმოძრავებენ სამ ენერგეტიკულ დონეზე (მრუდები). პერიოდულ სისტემაში გოგირდის რიგითი ნომერია 16, რაც, როგორც ზემოთ ითქვა, ნიშნავს, რომ მის ატომში (ატომბირთვში) არის 16 პროტონი და ატომბირთვის გარშემო მოძრაობს 16 ელექტრონი.



როგორ ნაწილდება ელექტრონები ენერგეტიკულ დონეებზე? ეს განაწილება ემორჩილება ფორმულას  $N=2n^2$ , სადაც  $N$  არის ელექტრონების მაქსიმალური რაოდენობა ენერგეტიკულ დონეზე, ხოლო  $n$ -ენერგეტიკული დონის ნომერი. მაგ.:  $n=1$ , მაშინ  $N=2$  (პირველი ენერგეტიკული დონე);  $n=2$ , მაშინ  $N=8$  (მეორე ენერგეტიკული დონე) და ა.შ.

### პრიციპი 3 - გოგირდის ნაერთები, სტრუქტურული ფორმულები, თითოეულ ნაერთში გოგირდის ვალენტობის განსაზღვრა.

ცნობილია, რომ გოგირდი შეიძლება იყოს ორ-, ოთხ- და ექვსვალენტიანი. ორვალენტიანია გოგირდი წყალბადთან და მეტალებთან (სულფიდებში). რამდენი ხაზიც აქვს თითოეული ელემენტის ატომს,

იმდენვალენტიანია იგი. ჟანგადი ყოველთვის ორვალენტიანია( ორი ხაზი), წყალბადი-ერთვალენტიანი(ერთი ხაზი) და ა.შ.

ცხრილში მოცემულია გოგირდის ოქსიდების, გოგირდწყალბადის, გოგირდოვანი მჟავასა და გოგირდმჟავას მოლეკულური და სტრუქტურული ფორმულები:

$\text{SO}_2$	$\text{SO}_3$	$\text{H}_2\text{S}$	$\text{H}_2\text{SO}_4$	$\text{H}_2\text{SO}_3$
$\text{SO}_2$	$\begin{array}{c} \text{O} \\ \parallel \\ \text{S} \\ / \quad \backslash \\ \text{O} \end{array}$			გოგირდ(IV)-ის ოქსიდი
$\text{SO}_3$			$\begin{array}{c} \text{O} \\ \diagup \\ \text{O}^- \text{S} \diagdown \\ \diagup \quad \diagdown \\ \text{O} \end{array}$	გოგირდ(VI)-ის ოქსიდი
$\text{H}_2\text{S}$		$\begin{array}{c} \text{H} \diagup \\ \diagup \quad \diagdown \\ \text{S} \\ \diagdown \quad \diagup \\ \text{H} \end{array}$		გოგირდწყალბადი
$\text{H}_2\text{SO}_4$			$\begin{array}{ccccc} \text{H} & - & \text{Q} & , & \text{O} \\ & & \diagup & & \\ & & \text{S} & \diagup & \\ \text{H} & - & \text{O} & & \text{O} \end{array}$	გოგირდმჟავა

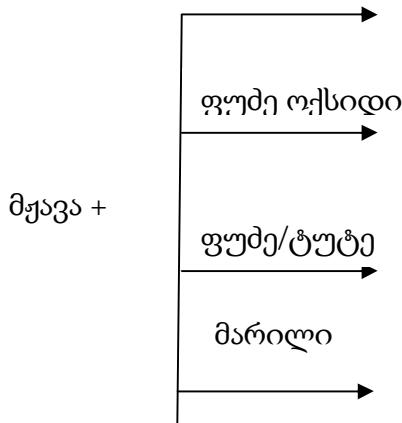
$H_2SO_3$	$\begin{array}{c} H - O \\ \diagup \quad \diagdown \\ S \quad O \\ / \quad \backslash \\ H - O \end{array}$	გოგირდოვანი მჟავა
-----------	---	-------------------

მასწავლებელი საზოგადოებას, რომ მჟავა ოქსიდს შეესაბამება მჟავა. მაგ. გოგირდ(IV)-ის ოქსიდს შეესაბამება გოგირდოვანი მჟავა, ხოლო გოგირდ(VI)-ის ოქსიდს კი- გოგირდმჟავა.



#### აქტივობა 4 - გოგირდმჟავას ქიმიური თვისებები.

მასწავლებელი სთავაზობს მოსწავლეებს მჟავას ქიმიური თვისებების ამსახველ ზოგად სქემას.



საიდანაც ჩანს, რომ მჟავა, რომელიც საზოგადოდ არის არამეტალური ბუნების მატარებელი (გამონაკლისი არსებობს), მოქმედებს ნაერთებთან, რომლებშიც ყველგან არის მეტალი. მაშასადამე ერთმანეთთან მოქმედებენ საპირისპირო ბუნების (მეტალური და არამეტალური) ნივთიერებები.

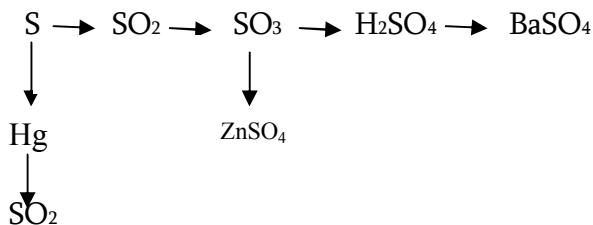
ამ სქემის გამოყენებით, მასშავლებელი ავალებს მოსწავლეებს უკვე კონკრეტული რეაქციების დაწერას გოგირდმჟავასთვის. სასურველია თითოეული რეაქციის წაკითხვა ქართულად.

- 1)  $\text{H}_2\text{SO}_4 + \text{Fe} \rightarrow \text{FeSO}_4 + \text{H}_2$
- 2)  $\text{H}_2\text{SO}_4 + \text{FeO} \rightarrow \text{FeSO}_4 + \text{H}_2\text{O}$
- 3)  $\text{H}_2\text{SO}_4 + \text{Fe(OH)}_2 \rightarrow \text{FeSO}_4 + 2\text{H}_2\text{O}$
- 4)  $\text{H}_2\text{SO}_4 + \text{BaCl}_2 \rightarrow \text{BaSO}_4 + 2\text{HCl}$

შერადლება უნდა გამახვილდეს მეოთხე რეაქციაზე (თვისებითი რეაქცია), როგორც გოგირდმჟავასა და მისი მარილების აღმომჩენზე - რეაქციის შედეგად გამოიყოფა თეთრი ფერის ნალექი, ბარიუმის სულფატი.

### აქტივობა 5 - გარდაქმნები

ასენილი მასალის ათვისების მიზნით, მოსწავლეებს ურიგდებათ გოგირდშემცველი ქიმიური ნაერთების გარდაქმნების სქემა, რომლის მიხედვითაც მათ უნდა დაწერონ ქიმიური რეაქციის ტოლობები (7 ტოლობა) და დაასახელონ ქიმიური ნაერთები:



მე-10 კლასის პროგრამაში შეტანილია ელემენტების ქიმია (15-მდე ელემენტი). აღნიშნული სცენარის დახმარებით შესაძლებელი იქნება სხვა არამეტალების შესახებ გაკვეთილის აგება. ვფიქრობ, ყურადღება უნდა მიექცეს გარდაქმნებს, ვინაიდან ასეთი სქემები მასალის თავმოყრასისტემატიზაციას და ამ გზით მის ათვისებას უწყობს ხელს.

## ბაპვეთილი 2

**თემა:** კალციუმი და მისი ნაერთები.

**გაპვეთილის მიზანი:** კალციუმის და მისი ნაერთების დახასიათება, ფორმულების შედგენა, ზოგიერთი ქიმიური რეაქციის განხილვა.

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე შეისწავლის კალციუმის ნაერთების ქართულ სახელწოდებებს; შეძლებს კალციუმის ნაერთებისაგან შემდგარი სქემის ქართულად აღწერას.

**ნაცნობი ცნებები:** ოქსიდი, ფუქს, მჟავა, მარილი, მეტალი, არამეტალი, ქლორი, მარილმჟავა, წყალი, წყალბადი.

**შესასწავლი ცნებები:** კალციუმი, კალციუმის ოქსიდი, კალციუმის ტუტე, ჩამქრალი კირი, ჩაუმქრალი კირი, კირქვა, ცარცი, მარმარილო, ენერგეტიკული დონე, ატომბირთვი, ჰიდრიდი( მეტალის ნაერთი წყალბადთან).

**ფუნქციური ფრაზები:** შედის რეაქციაში, რეაქციის შედეგად მიიღება, გაათანაბრეთ, გახურებით იშლება, მოქმედებს წყალთან, ურთიერთქმედებს მარილთან.

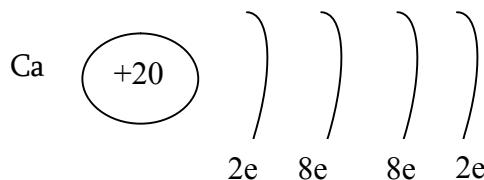
**სანგრძლივობა:** 45 წთ.

**რესურსები:** სახელმძღვანელო, ცხრილი, სქემები, პერიოდული სისტემა.

## აძლიერებები:

აქტივობა 1 – კალციუმის ატომის აღნაგობა , ელექტრონების განაწილება ენერგეტიკულ დონეებზე.

მასწავლებელი განიხილავს კალციუმის ატომის ელექტრონულ ფორმულას და საუბრობს ატომის აღნაგობაზე. ვინაიდან კალციუმი მე-4 პერიოდის ელემენტია, მის ატომში ატომბირთვის გარშემო ელექტრონები იმოძრავებენ ოთხ ენერგეტიკულ დონეზე (მრუდები). პერიოდულ სისტემაში კალციუმის რიგითი ნომერია 20, რაც იმას ნიშნავს, რომ მის ატომში არის 20 პროტონი (ატომბირთვში) და ამდენივე ელექტრონი.

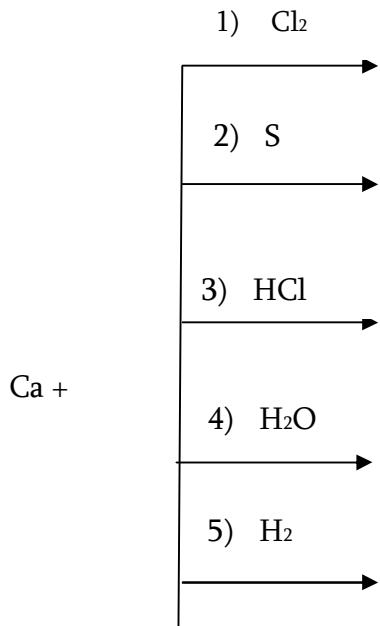


როგორ ნაწილდება ელექტრონები ენერგეტიკულ დონეებზე? ეს განაწილება ემორჩილება ფორმულას  $N=2n^2$ , სადაც  $N$  არის ელექტრონების მაქსიმალური რაოდენობა ენერგეტიკულ დონეზე (ნაკლები შეიძლება იყოს, მეტი - არა), ხოლო  $n$ - ენერგეტიკული დონის ნომერი. მაგ.: თუ  $n=1$ , მაშინ  $N=2($  პირველი ენერგეტიკული დონე);  $n=2$  , მაშინ  $N=8$  (მეორე ენერგეტიკული დონე) და ა.შ. მთავარი ქვეყნების ელემენტებისათვის სავალენტო ელექტრონების (გარე შრის, კალციუმისათვის ეს არის მე-4 ენერგეტიკული დონე), რაოდენობა განისაზღვრება ჯგუფის ნომრით. ე.ი. კალციუმის ატომს გარე შრეზე ექნება 2 ელექტრონი, რადგან იგი 2 ჯგუფის ელემენტია.

აქტივობა 2 - კალციუმის ქიმიური თვისებები; მნიშვნელოვანი ნაერთები.

კალციუმი 2 ჯგუფის მუდმივგალენტიანი (ორგალენტიანი) ელემენტია. იგი აქტიური მეტალია, რომელიც მოქმედებს მთელ რიგ არამეტალური ბუნების მქონე ნაერთებთან (ქლოროთან, გოგირდთან, მჟავასთან, წყალბადთან):

კალციუმის ქიმიური თვისებები გამოისახება სქემით:



მოსწავლეები წერენ სქემის შესაბამისი ქიმიური რეაქციების ტოლობებს, ათანაბრებენ და ქიმიურ რეაქციებს კითხულობენ ქართულად. მაგ:

1) კალციუმი მოქმედებს ქლოროთან, მიიღება კალციუმის ქლორიდი.

2) -----

3) -----

4) -----

5) -----

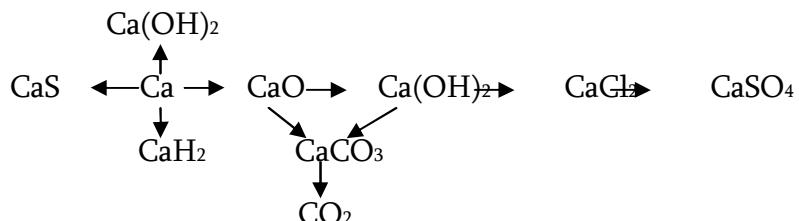
კალციუმის მნიშვნელოვანი ნაერთები მოყვანილია ცხრილში:

CaO	Ca(OH) <sub>2</sub>	CaCO <sub>3</sub>
კალციუმის ოქსიდი (ჩაუმჯრალი კირი)	კალციუმის ტუტე (ჩამჯრალი კირი)	კალციუმის კარბონატი (კირქვა, ცარცი, მარმარილო)

მასწავლებელი იხილავს კალციუმის ოქსიდს, კალციუმის ტუტეს, კალციუმის კარბონატს, წერს მათ ფორმულებს, საუბრობს მათ გამოყენებაზე და პოპულარულ (ტრიგიალურ) სახელწოდებებზე.

### აქტივობა 3 - გენეტიკური კავშირი კალციუმსა და მის ნაერთებს შორის

ახსნილი მასალის განმტკიცებისთვის მოსწავლეები იყოფიან ჯგუფებად, მათ ურიგდებათ პანდ-ოუტ -ების სახით გარდაქმნების სქემები, რომელთა მიხედვითაც ისინი წერენ ქიმიური რეაქციის ტოლობებს (10 ტოლობა), კითხულობენ ამ რეაქციებს ქართულად.



#### აქტივობა 4 - ნაერთთა კლასების გამეორება

წინა აქტივობაში გამოყენებული ნაერთები თავსიდება ქვემოთ მოყვანილი ცხრილის შესაბამის გრაფიზში. მუშაობა - ინდივიდუალურად. ამ აქტივობით კიდევ ერთხელ მოხდება ნაერთთა კლასების რევიზია.

ოქსიდი	ფუძე	მუავა	მარილი

აღნიშნული სცენარით შესაძლებელია სხვა მეტალების განხილვაც (მე-10 კლასში ათამდე მეტალი ისწავლება), რაც გაუადვილებს მასწავლებელს მუშაობას და დაეხმარება მოსწავლეს მასალის სისტემურ ათვისებაში.

## XI გლასი

თემა	№	თემის მიზანი	ენობრივი მიზანი
<p>ორგანული ნაერთების აღნაგობის თეორია. ელექტრონული ღრუბლების პიბრი-დიზაცია ორგანულ ნაერთებში. ორგა-ნული ნაერთების კლასიფიკაცია. იზო-მერიის ცნება (ჯაჭვის, ჯერადი ბმების მდებარეობის, ცის-და ტრანს-იზომერია).</p> <p><b>ალკანები:</b> ჰომოლოგიური რიგი, აღნაგობა, ნომენკლატურა, მიღება, ფიზიკური და ქიმიური თვისებები, გამოყენება.</p> <p><b>ალკენები:</b> ჰომოლოგიური რიგი, აღნაგობა, მიღება, ფიზიკური და ქიმიური თვისებები, გამოყენება. მარკოვნიკოვის წესი.</p> <p><b>ალკინები:</b> ზოგადი დახასიათება.</p> <p><b>აცეტილენი</b> – აღნაგობა, მიღება, ფიზიკური და ქიმიური თვისებები, გამოყენება.</p> <p><b>არენები:</b> ბენზოლი – აღნაგობა, მიღება, თვისებები და გამოყენება. ტოლუოლი. ატომთა</p>	1	<p>მოსწავლე</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• მსჯელობს ორგა-ნულ ნაერთთა აღნაგობის თეორიის ძირითად დებულე-ბებზე;</li> <li>• ადგენს ნაერთის სტრუქტურულ ფორ-მულას. ფორმუ-ლის მიხედვით ორგანულ ნაერთს მიაკუთხნებს შესა-ბამის კლასს და ასახელებს საერ-თაშორისო ნომენ-კლატურის მიხედ-ვით;</li> <li>• ადგენს მარტივი შედგენილობის ორ-განული ნაერთების იზომერების სტრუქ-ტურულ ფორმუ-ლებს;</li> <li>• ნაერთის ქიმიური ფორმულის გათ-ვალისწინებით ად-გენს სტრუქტურულ ფორმულას და ახასიათებს მასში არსებული ბმებს.</li> <li>• განასხვავებს ნაჯერ და უჯერ ბმებს. მსჯელობს უჯერი ბმების წარმოქმნის მექანიზმზე და სექ-მატურად გამოსა-ხავს ს- და π-</li> </ul>	<p>• მოსწავლეს შეუძლია თემისათვის მნიშვ-ნელოვანი ტერმი-ნების ქართულად დასახელება, იცის ამ ტერმინთა ქართული განმარტებები, შეუძლია სინონიმური სიტყვებითა და აღწერითი მსჯელო-ბით ტერმინთა შე-ცვლა და მათი მეშ-ვებით მოსაზრების გადმოცემა.</p> <p>• მოსწავლეს შეუძლია სწორად გამოყენოს ის კონსტრუქციები, რომლებიც საკითხზე მსჯელობისას დასჭი-რდება. საჭიროების შემთხვევაში კი შეუძლია ერთი გრამატი-კული კონსტრუქციის სხვა კონსტრუქციით შეცვლა ისე, რომ აგოს სწორი და გრამატიკულად გამა-რთული მსჯელობა.</p> <p>• მოსწავლემ იცის ყველა იმ ფუნქციური ფრაზის მნიშვნელო-ბა, რაც თემაზე მუშაობისას სჭირ-დება და შეუძლია ამ ფრაზების თავად გამოყენებაც.</p> <p>• მოსწავლეს ესმის ყველა ინსტრუქცია, რაც თემის ირგვლივ არსებული საგარ-</p>

<p><b>ურთიერთგავლენა</b>  <b>ტოლუოლის</b>  <b>მაგალითზე.</b></p> <p><b>ნახშირწყალბადების</b>  <b>პიდროქსიწარმოებუ</b>  <b>ლები:</b> ალკანოლები  – ჰომოლოგიური  რიგი, მიღება,  ფიზიკური და  ქიმიური თვისებები,  გამოყენება.  ეთილენგლიკოლი  და გლიცერინი.  ფენოლი. მათი  თვისებები და  გამოყენება.</p> <p><b>ალდეჰიდები:</b>  ჰომოლოგიური რიგი,  მიღება, ფიზიკური  და ქიმიური თვისებები,  გამოყენება.</p> <p><b>კეტონები:</b> აცეტონი.</p> <p><b>კარბონმჟავები:</b>  ჰომოლოგიური რიგი,  მიღება, ფიზიკური  და ქიმიური თვისებები,  გამოყენება.  ჭიანჭველმჟავა,  ქმარმჟავა. წარ-  მოდგენა პალმიტი-  ნის და სტერინის  მევებზე.</p> <p><b>ესტერები:</b>  ესტერიფიკაციის და  პიდროლიზის რეაქ-  ციები.</p> <p><b>ცხიმები:</b> თხევადი  და მყარი ცხიმები,  თვისებები და გამო-  ყენება.</p> <p><b>ნახშირწყლენა:</b>  მონო-, დი- და  ჰოლისაქარიდების</p> <p><b>წარმომადგენლები:</b>  გლუკოზა, მისი  ციკლური ფორმები  და ქიმიური თვისებები;  ფრუქტოზა, საქაროზა,  საქაროზა, სახამებე-  ლი და ცელულოზა,</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ბმების წარმოქმნას;</li> <li>აკავშირებს ორგა-  ნული ნაერთების  თვისებებს მათ  შედგენილობაში  შემავალ ფუნქციურ  ჯგუფთან;</li> <li>აკავშირებს ორგა-  ნულ ნაერთთა უმ-  ნიშნელოვანებს  თვისებებს მათ გა-  მოყენებასთან მედი-  ცინაში, ყოფა-ცხოვ-  რებაში, სოფლის  მეურნეობასა და  ტექნიკაში;</li> <li>ქმნის ნახშირწყალ-  ბადების და მათი  ფუნქციური ნაწარ-  მების მოლეკულურ  და სტრუქტურულ  მოდელებს ნახშირ-  ბადის ატომში ელ-  ექტრონული დრუბ-  ლების პიბრიდი-  ზაციის გათვალის-  წინებით. იუნებს  მათ ორგანულ  ნაერთთა კლასებს  შორის ურთიერთკავ-  შირის დამადასტუ-  რებელი ქიმიური  გარდაქმნების და მა-  თი მექანიზმების დე-  მონსტრირებისთვის;</li> <li>გაგმავს და ატარებს  ცდებს ნახშირწყალ-  ბადთა და მათ  ნაწარმთა ფიზიკური  თვისებების გამოსა-  კვლევად. აანალი-  ზებს შედეგებს;</li> <li>ორგანული</li> </ul>	<p><b>ჯიშოებისთვის სჭირ-</b>  <b>დება და თავადაც</b>  <b>შეუძლია ამგვარი ინ-</b>  <b>სტრუქციების აგება.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• მოსწავლე თავისუფ-  ლად ასრულებს  ტესტს ან სხვა სპე-  ციფიკურ დავალე-  ბებს საკითხის ირგ-  ვლივ და თავადაც  შეუძლია ამგვარი  დავალების შექმნა  ინსტრუქციების, შე-  საბამისი ფუნქციური  ფრაზებისა და კონ-  სტრუქციების გამო-  ყენებით.</li> </ul>
--	---	--

<p>მათი ზოგადი დახასიათება.</p> <p><b>ამინები:</b> თვისებები და გამოყენება.</p> <p><b>ამინომუავები:</b> აღნაგობა და თვისებები. პეპტიდური ბმა.</p> <p><b>ცილები:</b> აგებულება, როლი ბუნებაში.</p> <p><b>მაღალმოლეკულური ნაერთები:</b> პოლიმერი, მონომერი, ელემენტარული რგოლი, პოლიმერიზაციის ხარისხი. პოლიმერიზაციის და პოლიკონდენსაციის რეაქციები.</p>	<p>ნაერთების სპეციფიკურ თვისებებს სხინის მათ მოლუკულაში შემაგალ ატომთა ან ატომთა ჯგუფების ურთიერთგაგლენით;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• აღწერს ორგანულ ნაერთთა კლასებს შორის კავშირებს და აღგენს შესაბამის სქემებს. წერს სათანადო რეაქციების ტოლობებს;</li> <li>• ასხვავებს ბუნებრივ და სინთეზურ ბოჭკოებს მარტივი ცდების საფუძვლზე.</li> </ul>	
---	--	--

## **გაპვეთილი 1**

**თემა:** გაპვეთილის თემა: ა) ალკენების ქიმიური თვისებები (ეთოლენის მაგალითზე). ბ) ნახშირწყალბადებში ელემენტების პროცენტული შემცველობის დადგენა.

**გაპვეთილის მიზანი:** ეთოლენის ქიმიური თვისებების განხილვა, ქიმიური რეაქციების ტოლობების დაწერა და გათაბრება, მიღებული ნაერთების დასახელება; ნახშირბადის და წყალბადის პროცენტული შემცველობის მიხედვით ზოგიერთი ნახშირწყალბადის ქიმიური ფორმულის დადგენა.

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე შეძლებს ეთოლენის ქიმიური თვისებების ქართულად განხილვას; მიღებული პროდუქტების ქართული სახელწოდებების შესწავლას; კონკრეტული სქემის მაგალითზე ორგანულ ნაერთთა სხვადასხვა კლასს შორის გენეტიკური კავშირის ქართულად აღწერას.

**ნაცნობი ცნებები:** ნახშირწყალბადი, ნაჯერი, უჯერი, ციკლური, აციკლური, (სიგმა), (პი ბმები), ნახშირორჟანგი, ეთანი, მეთანი, ეთოლენი, აცეტილენი, ბენზოლი.

**შესასწავლი ცნებები:** ჰიდრირება, ჰიდროლოგენირება, ჰიდრატაცია, ბრომეთანი, 1,2-დიბრომეთანი.

**ფუნქციური ფრაზები:** ჩასვით კოეფიციენტები; შეავსეთ გამოტოვებული ადგილები; დაახასიათეთ; აღწერეთ; დაასახელეთ; მოძებნეთ შესაბამისობა; გამოთვალეთ ელემენტის მასური წილი ნაერთში.

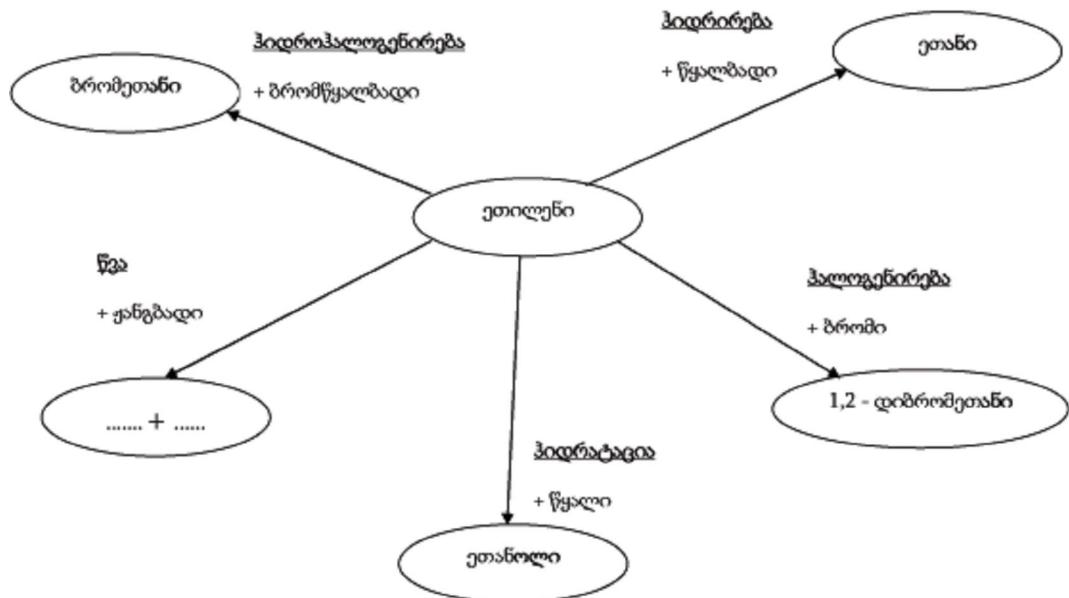
**სანგრძლივობა:** 45 წთ.

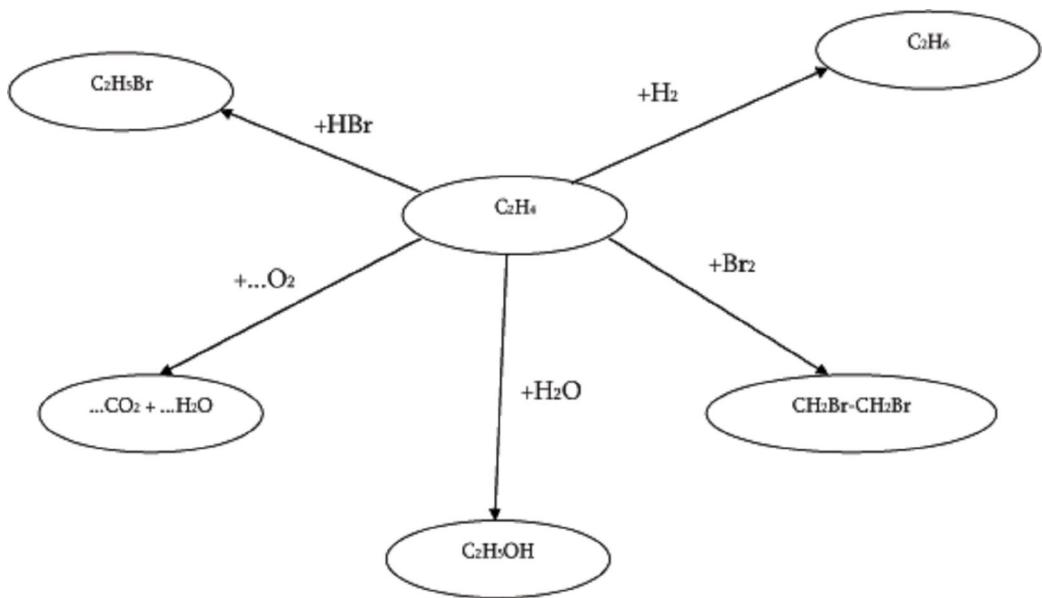
**რესურსები:** სახელმძღვანელო, სქემა, ცხრილი, პენდაკურები.

## აქტივობები:

### აქტივობა 1 - ეთილენის ქიმიური თვისებები.

მასწავლებელი საუბრობს ალკენებზე - უჯერ, ორმაგბმიან ნახშირწყალბადებზე და იხილავს ალკენების ქიმიურ თვისებებს პომოლოგიური რიგის პირველი წევრის - ეთილენის მაგალითზე. რეაქციებს გამოსახავს სქემაზე უმცირეს. სქემა შეიძლება იყოს ორგვარი: სიტყვიერი ან ქიმიური ფორმულებით აგებული. გთავაზობთ ორივე ვარიანტს:





გაძვეთილის მსგლელობისას შეიძლება მოსწავლეების დაყოფა ორ ჯგუფად, ერთ ჯგუფს დაურიგდება პირველი სქემა, მეორეს - მეორე სქემა. მოსწავლეები წერენ ამ სქემის შესაბამისი ქიმიური რეაქციების ტოლობებს, მეორე სქემაში დამატებით ასახელებენ ქიმიურ ნაერთებს. შემდეგ ჯგუფები ერთმანეთს უმოწმებენ ნამუშევარს.

## აქტივობა 2 – გარდაქმნები.

მასწავლებელი ისევ ორ-ორ სქემას იხილავს: სიტყვიერს და ფორმულებით გამოსახულს. მოსწავლეების ერთმა ჯგუფმა უნდა დაწერონ სიტყვიერი სქემის შესაბამისი რეაქციების ტოლობები და გაათანაბრონ, თუ ეს საჭიროა (სქემა 1), ხოლო მეორე ჯგუფმა უნდა იმუშაოს მეორე სქემაზე, დაწეროს რეაქციების ტოლობები და დაასახელოს ყველა მიღებული ნაერთი. სამუშაოს დასრულების შემდეგ, ჯგუფები ერთმანეთს აცნობენ ნამუშევრებს.

## სშმა 1

ეთანი → ეთენი(ეთილენი) → ეთანოლი → ეთანალი → ეთანმჟავა →  
ძმარმჟავაეთილის რთული ეთერი(ეთილაცეტატი)

## სშმა 2



აქტივობა 3 - ნახშირწყალბადებში ელემენტების პროცენტული შემცველობის დადგენა.

მასწავლებელი აღგენს ცხრილს, სადაც მოცემულია ხუთი ნახშირწყალბადის ქიმიური ფორმულები. უნდა დადგინდეს თითოეულ ნახშირწყალბადში ნახშირბადისა და წყალბადის %-ული შემცველობები. პირველ მაგალითს ხსნის მასწავლებელი, დანარჩენებს კი - მოსწავლეები ინდივიდუალურად და მიღებული მონაცემები შეაქვთ ცხრილში:

N	%C	%H	ქიმიური ფორმულა	სახელწოდება /დასახელება
1.	75	25	CH <sub>4</sub>	მეთანი
2.	.....	.....	C <sub>2</sub> H <sub>6</sub>	.....
3.	.....	.....	C <sub>2</sub> H <sub>4</sub>	.....
4.	.....	.....	C <sub>2</sub> H <sub>2</sub>	.....
5.	.....	.....	C <sub>6</sub> H <sub>6</sub>	.....

## მაგალითი 1

CH<sub>4</sub> – მეთანში ელემენტების %-ული შემცველობის დასადგენად ჯერ უნდა ვიანგარიშოთ მეთანის ფარდობითი მოლექულური მასა, ამისათვის კი გვჭირდება ელემენტების ფარდობითი ატომური მასები, რომლებიც მოცემულია პერიოდულ სისტემაში: Ar(C)=12, Ar(H)=1, სადაც Ar(C) და Ar(H) არის შესაბამისად ნახშირბადისა და წყალბადის ფარდობითი ატომური მასები, ხოლო Mr- ნაერთის (ამ შემთხვევაში მეთანის) ფარდობითი მოლექულური მასა.

Mr(CH<sub>4</sub>)= Ar(C) + 4×Ar(H)= 12 + 4×1 = 16 ელემენტების %-ული შემცველობა იანგარიშება ფორმულებით:

$$\% C = \frac{\text{Ar(C)}}{\text{Mr(CH}_4\text{)}} \times 100\%$$

$$\% C = \frac{12}{16} \times 100\% = 75\%$$

მაშასადამე, C-75% H-25%

$$\% H = \frac{4 \times \text{Ar(H)}}{\text{Mr(CH}_4\text{)}} \times 100\%$$

$$\% H = 25\%$$

ანალოგიურად იხსნება დანარჩენი მაგალითები და ივსება ცხრილი. ამ გავვთოლმი გამოყენებული სქემებით შეიძლება ნახშირწყალბადების სხვა კლასების- ალკანების, ალკინების, ციკლოალკანების, არენების ქიმიური თვისებების განხილვაც, რაც მასწავლებელს მუშაობას გაუადვილებს.

## **გაპვეთილი 2**

**თემა:** ჟანგბადშემცველი ორგანული ნაერთები

**გაპვეთილის მიზანი:** ჟანგბადშემცველი ორგანული ნაერთების გაცნობა, დასახელება.

**ენობრივი მიზანი:** მოსწავლე გაეცნობა ჟანგბადშემცველი ორგანული ნაერთების ზოგადი ფორმულების ქართულ სახელწოდებებს, აგრეთვე ზოგიერთი წარმომადგენლის ქართულ სახელწოდებებს და მათი გამოყენებით კითხულობს გარდაქმნების სქემებს ასევე ქართულად, მაგ.: მეთანიდან მიიღება მეთანოლი და ა.შ.

**ნაცნობი ცნებები:** ორგანული ნაერთი, ნახშირწყალბადი, მეთანი, ეთანი, ბენზოლი, ციკლოპექსანი, პიდრირება( წყალბადის მიერთება), პიდრატაცია (წყლის მიერთება).

**შესასწავლი ცნებები:** სპირტი, ალდეჰიდი, კეტონი, მარტივი ეთერი, როგორი, ეთერი, ძმარმჟავა, ჭიანჭველმჟავა, ძმარმჟავაეთილეთერი, აცეტონი.

**ფუნქციური ფრაზები:** ჩამოთვალეთ, დაახასიათეთ, შეასრულეთ გარდაქმნები, გამოსახეთ სქემატურად, დაასახელეთ დაწერეთ სქემის შესაბამისი ქიმიური რეაქციების ტოლობები.

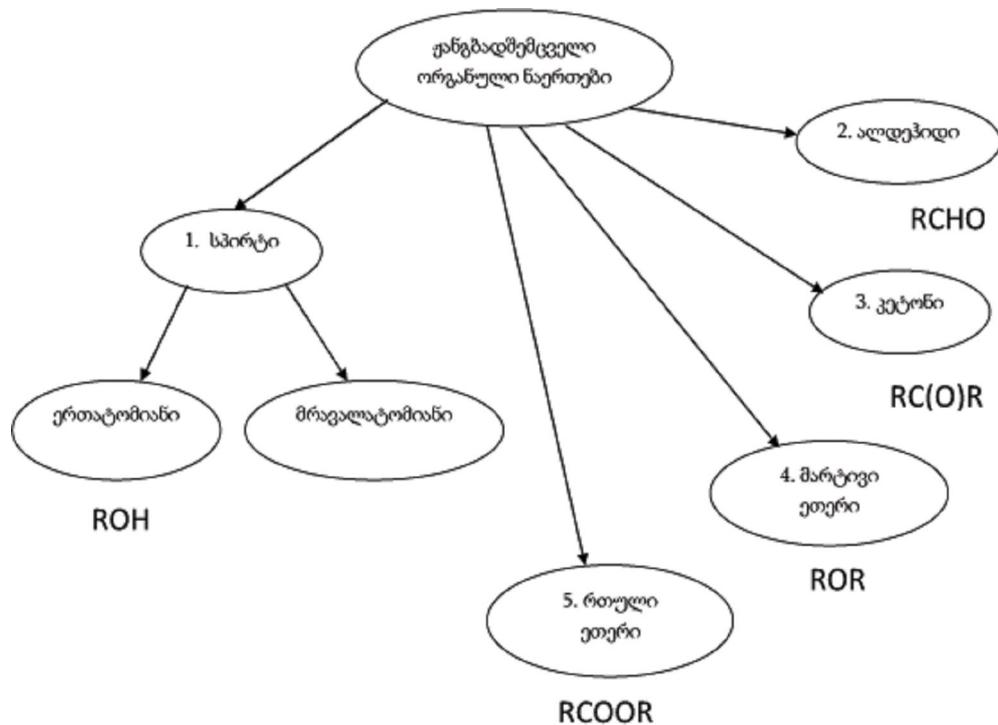
**სანგრძლივობა:** 45 წთ.

**რესურსები:** სახელმძღვანელო, ცხრილი, სქემა.

## აქტივობები:

აქტივობა 1 - ჟანგბადშემცველი ორგანული ნაერთები.

მასწავლებელი საუბრობს ჟანგბადშემცველი ორგანული ნაერთების კლასებზე, ზოგად ფორმულებზე, თითოეული კლასისათვის დამახასიათებელ ფუნქციონალურ ჯგუფებზე. მასალას წარმოადგენს სქემატურად:



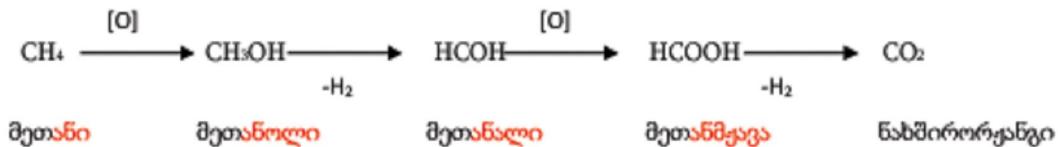
აქტივობა 2 - ზოგიერთი ჟანგბადშემცველი ორგანული ნაერთის დასახელება და ქიმიური ფორმულა

მასწავლებელი მოსწავლეებს ურიგებს ცხრილს, სადაც მოცემულია ზოგიერთი მნიშვნელოვანი ორგანული ნაერთის დასახელება და ქიმიური ფორმულა. ეს ცხრილი დაეხმარება მოსწავლეებს ქვემოთ მოყვანილი აქტივობების შესრულებაში.

1.	მეთანოლი	<chem>CH3OH</chem>
2.	ეთანოლი	<chem>C2H5OH</chem>
3.	ეთილენგლიკოლი(ორატომიანი სპირტი)	<chem>CH2OH-CH2OH</chem>
4.	გლიცერინი(სამატომიანი სპირტი)	<chem>CH2OH(CHOH)CH2OH</chem>
5.	მეთანალი/ჭიანჭველმჟავას ალდეჰიდი/ფორმალდეჰიდი	<chem>HCHO</chem>
6.	ეთანალი/მმრის ალდეჰიდი/აცეტალდეჰიდი	<chem>CH3CHO</chem>
7.	ძმარმჟავა/ეთანმჟავა	<chem>CH3COOH</chem>
8.	დიმეთილაცტონი(აცეტონი)	<chem>CH3C(O)CH3</chem>
9.	დიმეთილეთერი	<chem>CH3OCH3</chem>
10.	ძმარმჟავაეთილეთერი	<chem>CH3COOC2H5</chem>
11.	ჭიანჭველმჟავა/მეთანმჟავა	<chem>HCOOH</chem>

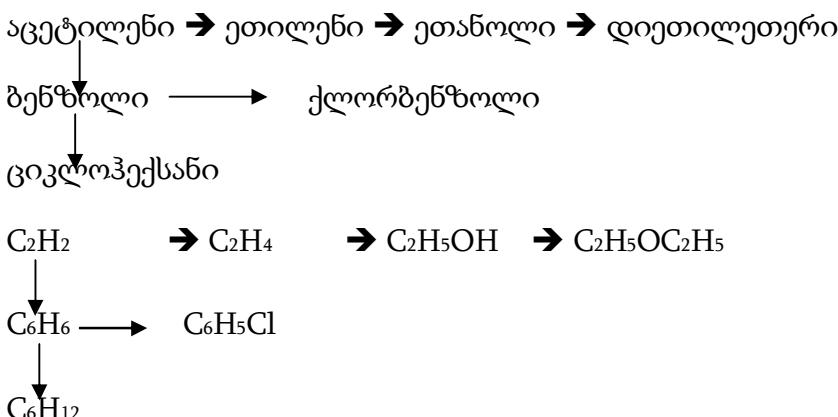
### აქტივობა 3 - მეთანის დაუანგვის სქემა.

მოცემული სქემის მიხედვით მოსწავლეებმა უნდა დაწერონ ქიმიური რეაქციების ტოლობები და გაათანაბრონ.(სულ 4 რეაქცია). სასურველია ყურადღება გამახვილდეს ნაერთების დასახელებების დაბოლოებებზე (გამოყოფილია ბაცი შრიფტით).



### აქტივობა 4 - გარდაქმნები (6 რეაქცია).

კლასი იყოფა ორ ჯგუფად. პირველი ჯგუფი მუშაობს ნაერთების ქართული სახელწოდებებით შედგენილ სქემაზე, წერს ამ სქემის შესაბამისი ქიმიური რეაქციების ტოლობებს და ათანაბრებს. მეორე ჯგუფი მუშაობს მეორე, ქიმიური ფორმულებით შედგენილ სქემაზე, ასევე წერს ქიმიური რეაქციების ტოლობებს და ასახელებს ყველა ნაერთს. აქტივობის დასასრულების შემდეგ ხდება ნამუშევრების ერთმანეთისათვის გაცნობა.



გაკვეთილში მოყვანილი ცხრილი, სქემატური მასალა და  
გარდაქმნები დაეხმარება მასწავლებელს მუშაობის პროცესში,  
მოსწავლეებს კი მასალის ათვისებაში, ორგანულ ნაერთთა შორის  
კავშირის დანახვასა და საკითხის ერთ მთლიანობად (სისტემურ)  
აღქმაში.

რეპომენდაციული ზუნძციური ფრაზები სხვადასხვა  
საბრძოს მასტაცლებლებისთვის

1. მისალმება და სოციალური კონტაქტი

- დილა მშვიდობისა!
- გამაჯობათ! როგორ ბრძანდებით?
- გამარჯობათ, ბავშვებო! დასხედით!
- გამაჯობათ! დავიწყოთ მუშაობა!
- მოგესალმებით! დაიკავეთ თქვენი ადგილები!

2. მოსწავლის გამოკითხვა, მისი გამოძახების გზით

- ... (მოსწავლის სახელი), მოდი, გეთაყვა, მოგვიყევი ... !
- ... (მოსწავლის სახელი), გთხოვ, გამოდი დაფასთან!
- ... (მოსწავლის სახელი), შეგიძლია განმარტო / ჩამოაყალიბო / დაასახელო / დაწერო / გვაჩვენო ... ?
- ... (მოსწავლის სახელი), გთხოვ, განმარტე / ჩამოაყალიბე / დაასახელე / ჩამოთვალე / დაწერე / გვაჩვენე ... !

3. მოვალეობების გადანაწილება

- მსურველები ხომ არ არიან?
- მჭირდება დამხმარე, რომელიც... .
- რომელ თქვენგანს სურს?
- არის ვინმე, ვინც მზად იქნებოდა... ?
- თუ არც ერთს არ სურს, მაშინ გთხოვ შენ, ... (მოსწავლის სახელი), მოიტანე / გაარკვიე... !
- მე გავანაწილებ მოვალეობებს.

- კარგი, ... (*მოხუცლის სახელი*), გთხოვ მოიტანე! ხოლო შენ, ... (*მოხუცლის სახელი*), უნდა გაწმინდო დაფა!
- შემდეგ კვირაში ... (*მოხუცლის სახელი*) და ... (*მოხუცლის სახელი*) შეასრულებენ შემდეგ მოვალეობებს: ...
- შემდეგ კვირაში მორიგეები იქნებიან ... (*მოხუცლის სახელი*) და ... (*მოხუცლის სახელი*).
- ... (*მოხუცლის სახელი*), გთხოვ, დაარიგე ფურცლები / გაწმინდე დაფა / მოიტანე წიგნები / დაალაგე კლასი / გააღე ფანჯარა!
- ... (*მოხუცლის სახელი*), შენ იქნები თამაშის წამყვანი / ხელმძღვანელი!

#### **4. განცხადებები**

- დღეს ვიწყებ ახალ თემას ... -ის შესახებ.
- გაკვეთილის ბოლოს ჩატარდება ტესტი / თავისუფალ თემაზე ... .
- ახლა გაგაცნობთ საკონტროლო სამუშაოს შედეგებს.
- შემდეგ გაკვეთილზე მუზეუმში მივდივართ ექსკურსიაზე.
- ხგალ მოკლე გაკვეთილი იქნება, რადგანაც სკოლაში თოჯინების თეატრის სპექტაკლი / სპორტული შეჯიბრი / მასწავლებელთა კრება ტარდება.
- მომავალ კვირაში / შემდეგ გაკვეთილზე საკონტროლო წერა.
- პარასკევს, 18 საათზე მშობელთა კრებაა.
- ყურადღება! გაკვეთილების ცხრილი შეიცვალა!
- ამ გაკვეთილის შემდეგ ... .

#### **5. საშინაო დავალებების აკრება**

- გადაშალეთ ოქვენი რვეულები.
- საშინაო დავალება ყველამ უკვე დაწერა / შეასრულა / გააკეთა / გაიგო / შეძლო დასრულება.

## **6. წინა გაკვეთილის თემის გამეორება**

- გასულ / წინა გაკვეთილზე ჩვენ ვსაუბრობდით / დავწეროთ ... .
- გავიმეოროთ მთავარი ცნებები!
- გაიხსენეთ ცნებები, რომელიც განვიხილეთ ... !
- რა დარჩა თქვენთვის გაუგებარი წინა გაკვეთილზე ახსნილი მასალიდან?
  - გავიხსენოთ რამდენიმე ფაქტი / თარიღი / ცნება / წესი / მიზეზები / წარმოქნის მიზეზები!
  - დაასახელეთ წინა გაკვეთილზე ნასწავლი ტერმინები!
  - ჩამოაყალიბეთ ...!
  - გადაშალეთ წიგნები და გაიმეორეთ ...!

## **7. ახალი თემის წარდგენა**

- ამ კვირაში განვაგრძობ საუბარს ...-ის შესახებ.
- დღეს გავეცნობით ... .
- დავიწყოთ ... თემის განხილვა / შესწავლა.
- დღეს შევავსებთ ... -ის შესახებ შემაჯამებელ ცხრილს.
- ასეთი პრობლემის გადაწყვეტას შევეცდებით: ... .
- თქვენ რას ფიქრობთ, რა არის ... ?
- დღეს წინა გაკვეთილზე დაწყებულ თემის ... შესახებ გავაგრძელებთ მუსაობას / საუბარს.

## **8. თემის, კონკრეტული დეტალების განმარტება:**

### **8.1. შეკითხვები**

**თხოვნა, გამოთქვან აზრი:**

- რას ფიქრობ ამ საკითხზე / თემაზე / მოსაზრებაზე?

- რა აზრი / წარმოდგენა გაქვს ამ საკითხზე?
- რას ფიქრობ ...-ზე?
- ეთანხმები ამ მოსაზრებას / გამონათქვამს?
- საფუძვლიანად გეჩვენება ეს თუ არა?
- შენ რა მოსაზრება გაქვს?
- ეთანხმები ამას?
- შენ როგორ გეჩვენება?

### **შეკითხვები ფაქტების შესახებ:**

- რომელია უდიდესი ... ?
- რა არის უმთავრესი ... ?
- როდის დაიწყო / დასრულდა ... ?
- სად მდებარეობს ... ?
- რა სიმაღლისაა... ?
- რომელ ჯგუფს მიეკუთვნება ... ?
- სად გაემგზავრა ... ?
- რამდენ ხანს იარსება ... ?
- რა იყო ... ?

### **თხოვნა, განმარტონ:**

- ეს როგორ ხდება?
- შენი სიტყვებით აგვიხსენი!
- რა არის ამ მოქმედების მიზეზები / შედეგები?
- რისთვის იქნებოდა ეს სასარგებლო ... ?
- რატომ მოხდა ... ?
- როგორ გახდა ... ?

### **თხოვნა, დაამტკიცონ:**

- შეგიძლია განმარტო ამწუთას ნათქვამი?
- შეგიძლია დაამტკიცო შენი მოსაზრება / გამონათქვამი?

- შეგიძლია რაიმე დოკუმენტის / ავტორიტეტული ავტორის ციტირება?
- ეს მოსაზრება საფუძვლიანად გეწვენება?
- რას ფიქრობენ დანარჩენები?

### **დასკვნის გაპეთების თხოვნა**

- გთხოვ, მითხარი რა არის ამ თავში / ნაშრომში ძირითადი / მნიშვნელოვანი?
- რა იყო ამ თავის / ნაშრომის მთავარი აზრი?
- გთხოვ, ამ თავის / ნაშრომის / თემის შესახებ შესახებ მოკლე შინაარსი დაწერე!
- როგორ გგონია, რა იყო უმნიშვნელოვანესი თარიღები / მოვლენები / ადგილები ამ ... ?

### **8.2. პლაკატების და სხვა გიზუალური მასალის**

#### **გამოყენება**

- პლაკატზე გამოსახულია / ნაჩვენებია ... .
- დღევანდელ გაპეთილზე გამოგიყენებთ პლაკატს / სქემას / ფილმს, რათა ვნახოთ ... .
- რას ადასტურებს ეს ექსპერიმენტი / ეს სავარჯიშოები...?
- წიგნში მოცემული ნახატები / გამოსახულებები / ცხრილები გვაძლევს ინფორმაციას ... .
- რუკაზე / წიგნში / ცხრილში / კოლექციაში / ცხრილში შეგიძლიათ იხილოთ ... .
- რა საინტერესო ფაქტები / მოვლენები ნახეთ ამ ... ?

### **8.3. ტერმინლოგია**

- გავიმეოროთ ათვისებული ტერმინები!
- ამოიწერე ტერმინები ტექსტიდან! განმარტე ისინი!
- იპოვე ტექსტში ტერმინის ასეთი განმარტება: ... !
- ეს სიტყვა ... თარგმანში ნიშნავს ... .

#### **8.4. მნიშვნელობის, თარგმანის შეხახებ შეკითხვები**

- რა არის ამ სიტყვის მნიშვნელობა / ცნების დეფინიცია?
- ეს ცნება შენი სიტყვებით განმარტე!
- როგორ ითარგმნება ეს ... ენაზე?
- როგორ ითქმის ეს ... ენაზე?

#### **8.5. კითხვა**

- წაიკითხე ტექსტი წიგნის ... გვერდზე!
- რა არის ტექსტის მთავარი აზრი / დედააზრი?
- წაიკითხე ტექსტი და დაწერე გეგმა / მოკლე შინაარსი!
- იპოვე ტექსტში ასეთ კითხვებზე პასუხები: ... !

#### **8.6. თემების დაკავშირება ახალი თემის ახსნის დროს**

##### **მოვლენების თანმიმდევრობა**

- პირველ რიგში, ... , შემდეგ ... .
- დავიწყოთ იმით, რომ ... .
- უპირველეს ყოვლისა ... .
- თავიდან ... .
- დაახლოებით 2000 წელს ... .
- მაშინ ... და შემდეგ ... .
- ესე იგი ... ამის შედეგად ... .
- ამ დროის განმავლობაში ... .
- და ბოლოს ... .
- დასასრულ ... .

##### **მოვლენების მნიშვნელობა:**

- ყველაზე მნიშვნელოვანი, რაც უნდა გავიგოთ, არის ... .
- მთავარი პრობლემა ის იყო, რომ ... .
- კიდევ უფრო მნიშვნელოვანი ის იყო, რომ ... .
- გასაოცარი ის იყო, რომ ... .

### **აზრის გამოთქმა:**

- ჩემი აზრით, ... .
- მე ვფიქრობ, რომ ... .
- მე მიმაჩნია, რომ ... .
- მე ვიტყოდი, რომ ... .
- შესაძლებელია, ისე იყოს, რომ ... ?
- შესაძლებელია, რომ ... .
- მე მაქვს ეჭვი, რომ ... .
- მე ვგრძნობ, რომ ... .
- ვეჭვობ, რომ ... .
- ოფიციალური აზრი არის - ... .

### **შეთავაზება:**

- მე მაქვს შემოთავაზება ... .
- შეგვიძლია ... .
- იქნებ შეგვიძლია ... ?
- ერთი ხერხი, რომლის დახმარებითაც შეგვიძლია სიტუაციის გაუმჯობესება, არის ... .
- არ შეგვიძლია ... ?
- იქნებ მოგვესინჯა ... .
- თქვენს ადგილზე მე მოვსინჯავდი ... .
- ადრე ჩვენ ყოველთვის ... .
- ტრადიციული მიდგომა ასეთია: ... .
- ასე მოვიქცეთ: ... .
- ხომ არ აჯობებდა, რომ ... ?

### **რაიმე თემაში ჩაღრმავება:**

- აქვე ... .
- კიდევ ... .

- კიდევ უფრო ... .
- აქ გვიჩნდება შეკითხვა ... .
- თუმცა, ძირითადი აზრი ისაა, რომ ... .
- ამ ფაქტმა შეიძლება ასეთ საკითხზე დაგვა-  
ფიქროს: ... .
- მინდოდა თქვენი ყურადღება კიდევ ერთი ასპექტისთვის /  
გარემოებისთვის / ფაქტისთვის / საკითხისთვის მიმექცია.
- არა მხოლოდ ეს, არამედ ასეთ ... .
- გარდა იმისა, რომ ... .
- აქვე დაგძენდი, რომ ... .

#### **მიზეზების განმარტება:**

- ეს იმ მიზეზების გამო მოხდა: ... .
- ამიტომაც ... .
- ამ მიზეზით ... .
- იმასთან დაკავშირებით ... .
- ამის გამო ... .
- ასე ... .
- ამის შედეგად ... .
- შესაბამისად ... .
- ამგვარად ... .
- ეს არის იმის მიზეზი, რომ ... .

#### **წინასწარ განსაზღვრული სიტუაციები, წინაპირობები:**

თუ ასე მოხდება, მაშინ ... .

როცა ასე ხდება, ჩვეულებრივ ... .

როგორც კი ეს მოხდება, შეგვიძლია დაველოდოთ ... .

თუ როდესმე ასეთი სიტუაციის მოწმენი გახდებით, ყურადღებით დააკ-  
ვირდით, რომ ... .

ნუ ელით, რომ ... , სანამ, უპირველეს ყოვლისა, არ იქნება ... .

### **ანალიზი:**

- ეს არის ...-ის მაგალითი.
- ეს ადასტურებს, რომ ... .
- ეს გავფიქრებინებს, რომ ... .
- ეს შეიძლება ნიშნავდეს, რომ ... .
- ეს შეიძლება იყოს ... შემთხვევა. ეს ამტკიცებს, რომ ... .
- ამის ინტერპრეტირება შეიძლება, როგორც ... .

### **მოსწავლის ნათქვამის გამეორება:**

- ახლა შენ ამბობ, რომ ... .
- სხვა სიტყვებით ვიტყოდი, ... .
- თუ სწორად გაგიგე, გინდოდა გეთქვა, რომ ... .
- შენი ნათქვამის გამეორებით ... .
- შენ მიგაჩნია, რომ ... .

### **წინა ნათქვამში შესწორებების შეტანა:**

- ამით მინდოდა მეთქვა, რომ ... .
- ამის საფუძველზე ვფიქრობ, რომ ... .
- ვცდილობ გითხრათ, რომ ... .
- იმავეს ვიტყვი სხვა სიტყვებით: ... .

### **როცა მიმზიდველად გამოიყურება:**

- გამოიყურება ისე, თითქოს ... , მაგრამ სინამდვილეში ... .
- ერთი შეხედვით შესაძლოა ასე მოგეწვენებათ ... , მაგრამ, ფაქტობრივად ... .

### **უპირატესობა:**

- მე მირჩევნია, რომ ... .
- მე უფრო მომწონს, როცა თქვენ ... .

### **შპოს გამოთქმა:**

- ეგ შესაძლებელია, მაგრამ ... .
- ეგ სიმართლეა, მაგრამ თუ დაფიქრებულხარ, რომ ... .
- გეთანხმები, მაგრამ გაითვალისწინე, რომ ... .
- ეგ კარგი აზრია, ერთადერთი ... .
- კი, ოდონდ გახსოვდეს, რომ ... .
- ეგ შესაძლებელია, მაგრამ თუ გაითვალისწინე ის ფაქტი, რომ ... .

### **საკითხის სხვა ასპექტზე ყურადღების გადატანა:**

- შესაძლებელია, მაგრამ ... .
- არ დაგავიწყდეს, რომ ... .
- რასაც შენ ამბობ, მართალია, თუმცა ... .
- მე მაინც მგონია, რომ ... .

### **განმარტების თხოვნა:**

- შეგიძლია განმარტო, როგორ ... ?
- გთხოვ განგვიმარტე შენი პასუხი / აზრი!
- შეგიძლია განმარტო, რატომ აირჩიე ეს პასუხი?
- გთხოვ, გაშალე შენი პასუხი!
- ეს იმას ნიშნავს, შენ ფიქრობ, რომ ... ?

### **განზოგადება:**

- საერთოდ ... .
- ზოგადად თუ განვიხილეთ ... .
- ზოგადად საუბრისას ... .
- ჩვეულებრივ ... .
- როგორც ყოველთვის ... .
- ტიპობრივია ის, რომ ... .

### **8.9. ცოდნის შემოწმება და გასამეორებელი კითხვები**

- ქველაფერი გაიგეთ?
- შეკითხვები ხომ არ გაქვთ?
- ... წაკითხვის / მოსმენის / ყურების შემდეგ გაუგებარი ხომ არ არის რამე?
- რას ნიშნავს ეს ტერმინი / ცნება / წარმოდგენა?
- გთხოვთ, თქვენი სიტყვებით გადმოსცეთ!
- ამ თავში / ნაშრომში / თემაში რომელია სამი მთავარი ნაწილი?
- რა იყო ამის ნაკლოვანება / გამომწვევი მიზეზები / საფუძველი?
- როგორი შედეგები გამოიწვია არჩევნებმა / სკანდალმა / გამოყოფამ / გაერთიანებამ?
- როგორი გამოხმაურება / შედეგები მოჰყვა ამ მოვლენებს?

## **9. მითითებები სამუშაოს ორგანიზების შესახებ**

### **ჯგუფური სამუშაო**

- დღეს ჩვენ ჯგუფებში / წყვილებში ვმუშაობთ!
- დაიყავით პატარა ჯგუფებად 3-დან 5-მდე ადამიანი ჯგუფში!
- დანარჩენს წყვილებში მუშაობით შევასრულებთ!
- დავალება ჯგუფში წაიკითხეთ!
- დაწერეთ ... , რის შესახებაც შეთანხმდით!
- დაინაწილეთ მოვალეობები ჯგუფში!
- 15 წუთის შემდეგ უნდა მოყვეთ თქვენი სამუშაოს / მიღწევების შესახებ.
- ჯგუფიდან ერთი ადამიანი გამოყავით / აირჩიეთ ჯგუფში ერთი ადამიანი, რომელიც თქვენს აზრს გაგვაცნობს და ერთი - რომელიც ინფორმაციას ჩაიწერს!

### **მითითებები ჯგუფში დისკუსიის დროს**

- პირველ რიგში, დაიყავით ჯგუფებად!
- პირველ ჯგუფს ექნება თემა ... , მეორე ჯგუფს ექნება ... და მესამე ჯგუფს ექნება ... .
- აირჩიეთ ერთი, ვინც ილაპარაკებს და ერთი ადამიანი, ვინც ყვალა-ფერს ჩაიწერს!
- თითოეულმა მოსწავლემ უნდა მოამზადოს მოთხოვობა თავისი იდეა-ბის / ფაქტების და მათი ჩართვით / მათ გააცნოს დანარჩენები.
- გთხოვ, ჩვენც გაგვაცანი შენი აზრი!
- შენ რა აზრის ხარ?
- შენ როგორ ფიქრობ?
- მოგვიყევი!
- შეადარე შენი მოსაზრება ჯგუფის მოსაზრებას!
- ისაუბრე და საკითხი განიხილე შენი ჯგუფის წევრებთან!
- დაასაბუთე შენი მოსაზრება მაგალითების / კონკრეტული ფაქტების დახმარებით!
- როცა თქვენს ჯგუფებში ყველანი მზად იქნებით, მოგვიყვეთ, თუ რა გააკეთეთ, ჩვენ ყურადღებით მოგისმენთ.
- შენი რეფერატი / აღმოჩენა ყველას გაგვაცანი!
- დააკონკრეტე შენი იდეები!
- სხვებსაც შესთავაზე აზრი გამოთქვან და შეკითხვები დასვან!

### **თამაშები როლების განაწილებით**

- დღე როლებში თამაში მონაწილეობას მიიღებენ ... .
- გთხოვთ, გადით და დერგვანში დაიცადეთ!
- როლების ჩამონათვალი წაიკითხეთ!
- თამაში წამყვანი იქნება ... .
- აირჩიეთ და გაინაწილეთ როლები თქვენს ჯგუფში!
- მაყურებლებო, დახსასიათეთ მსახიობები!

### **ინდივიდუალური დაგალებები**

- ამჯერად ინდივიდუალურად ვმუშაობთ!
- ყურადღებით წაიკითხე დავალება!
- დამოუკიდებლად შეავსე / შეასრულე ... !
- იპოვე ... / შეადარე ... / დაადგინე ... / დაასკვერე ... / გვანახე ... / დაამტკიცე, რომ ... / იპოვე ... / ჩამოაყალიბე ... / დააჯგუფე ... / აღნიშნე ... / მონიშნე ... / გამოიკვლიე ... / დემონსტრირება გააკეთე ... / აღწერე ... !
- შენს განკარგულებაში 10 წელია.
- შეოხებე ამბავი ამ სიტყვების გამოყენებით!
- წაშალე ზედმეტი სიტყვები!
- გამოიყენე ცხრილი / რუკა / ატლასი / საყრდენი სიტყვები!
- იპოვე / მოძებნე სახელმძღვანელოში / ... გვერდზე / რუკაზე ... !
- დააჯგუფე ... წარმოშობის / ზომის / სიმაღლის / მნიშვნელოვნების მიხედვით!
- შეადარე სიდიდის / ფართის მიხედვით!
- მოცემული გეგმის მიხედვით აღწერე ... !
- შეადგინე ... სქემა!
- გაარკვიე ... წყობა / ფუნქციები!

### **საკონტროლო სამუშაოები და გამოცდები**

- აირჩიეთ / მონიშნეთ სწორი პასუხი!
- გადახაზეთ არასწორი დებულება / სიტყვები!
- ტექსტის წაიკითხვის შემდეგ უპასუხეთ კითხვებს და შეავსეთ ტაბულა!
- წერეთ ფანქრით / პასტით!
- ამ დავალების შესრულების დროს არ შეიძლება კორექტორის / ლექსიკონის / სახელმძღვანელოს გამოყენება.
- მოიფიქრეთ და უწოდეთ გამოსახულებას სახელი!
- განმარტეთ ამ სიტყვათა მნიშვნელობა!

### **საშინაო დაგალებები**

- გადაშალეთ დღიურები და ჩაიწერეთ ... !
- შემდგები კვირის განმავლობაში დაწერეთ თქმა ... შესახებ!
- დაწერეთ მოთხოვობის / სტატიის / თავის გებმა!
- გახაზეთ მთავარი!
- სახლში უნდა ისწავლოთ ... თავის მეხუთედან მეშვიდე გვერდამდე.

### **10. ათვისებული თქმის მოკლე შინაარსი**

- დღეს თქვენ გაიგეთ ... .
- დღევანდელი თქმის უმთავრესი ნაწილი იყო ... .
- ახლა თამამად შეგვიძლია განვაცხადოთ, რომ ... .
- წარმოდგენა შევიქმენით ... შესახებ.
- მოკლედ რომ ვთქვათ, ... .
- ყოველივე ნათქვამის გათვალისწინებით, ... .
- ადრე ნასწავლის გამეორების შედეგად, ... .

### **11. პლასის გაკონტროლება**

- გთხოვთ ყურადღებას!
- ნუ ლაპარაკობთ!
- იმუშავეთ დამოუკიდებლად!
- გთხოვთ, ნუ ხმაურობთ!
- წყნარად ისხედით!
- იმუშავეთ ოდნავ ჩუმად!
- იყავით ყურადღებით!
- უსაფრთხოების წესები დაიცავით!
- ნუ უშლი სხვებს!

## **12. შეფასება**

- გმადლობთ სამუშაოსთვის!
- ძალიან კარგი ნამუშევარია.
- დღეს კარგი შედეგები გვქონდა!
- ეს შენ / თქვენ ძალიან კარგად / კარგად გამოგივიდა / გამოგივიდათ!
- მშვენიერია! ბრწყინვალეა! საქმაოდ კარგია!
- ბრწყინვალე ნაშრომია!
- მშვენიერი აზრია!
- კარგი პასუხია!
- თქვენი ნაშრომები შინაარსიანი და საინტერესოა.
- ყველაფერი შევძელით, რაც გვქონდა დაგეგმილი.
- დღეს თქვენ კარგად იმუშავეთ!
- რატომ არ არის ყველა პირობა შესრულებული?
- როგორ მოხდა, რომ არ არის ... ?
- თქვენ ზედაპირულად იმუშავეთ.
- რატომ არ გადაამოწმეთ ფაქტები?
- ეს საერთოდ არ შეეხება ამ თემას.
- ასე თუ იმუშავეთ, შორს ვერ წავალთ.
- ამ ნაშრომს აზრი საერთოდ არ აქვს.
- დარწმუნებული ვარ უკეთ შეგვძლო.
- შემდგომში მეტი ყურადღება მიაქციე ... .
- შენგან უკეთეს / უფრო მოცულობით პასუხს ველოდი.
- უნდა შეეცადო და კიდევ უკეთესი გამოვა.
- ისე, არა უშავს, მაგრამ დაგავიწყდა დაგეწერა / გაგეხაზა / გამოგეთვალა / დაგემტკიცა ... .

### **13. დასასრული**

- რაიმე შეკითხვები ხომ არ გაქვთ?
- ყველაფერი გასაგებია?
- შემდეგ გაკვეთილზე გავაგრძელებთ.
- მომეცით დღიურები, ნიშნებს ჩაგიწერთ!
- შემდეგ გაკვეთილზე მოიტანეთ ... .
- ყველაზე კარგი შედეგები დღეს ... ჰქონდათ.
- გახსოვდეთ, რომ ხვალ უნდა წამოიდოთ ... !
- არ დაგავიწყდეთ, რომ ხვალ გაკვეთილი 09:45 -ზე დაიწყება!

### **14. დამშვიდობება**

- მომავალ შეხვედრამდე!
- შევხვდებით შემდეგ გაკვეთილზე!
- წარმატებით!
- გმადლობთ, დღეისთვის სულ ეს არის.
- თავისუფლები ხართ.
- გმადლობთ ყურადღებისთვის.
- კარგად იყავით, შემდეგ შეხვედრამდე!

## **ბიბლიოგრაფია:**

ზურაბ ბადაშვილი, მარიკა ოძელი, კომუნიკაციური კომპეტენციის განვითარება (2006).

კოლინ ბეიკერი, ბილინგვიზმისა და ბილინგვური განათლების საფუძვლები. „სამოქალაქო ინტეგრაციისა და ეროვნებათშორისი ურთიერთობების ცენტრის“ 2010 წლის ქართული ვერსიის გამოცემა.

ბილინგვური განათლება, სამაგიდო წიგნი მასწავლებლებისთვის; თბილისი, 2009.

კახა გაბუნია, ენისა და საგნობრივი შინაარსის ინტეგრირებული სწავლების თავისებურებები ბილინგვურ კლასში; ბილინგვური განათლება, № 1, 2010.

ნინო დობორჯგინიძე, მაია ინასარიძე, მოსმენისა და ზეპირმეტყველების უნარის განვითარება (2006).

მაია ინასარიძე, მაია ნაჭელია, ქართული ენისა და ლიტერატურის სწავლების თანამედროვე მეთოდები; თბილისი, 2006.

მაია ინასარიძე, ნინო დობორჯგინიძე, კითხვის უნარ-ჩვევათა განვითარება (2006).

მეთოდიკური მითითებანი ქართულის, როგორც მეორე ენის სწავლების პროცესში (მასწავლებელთა გზამკვლევი); თბილისი, 2007.

მაია მელიქიძე, ჭაბუკი ქირია, ქართული ენის გრამატიკის სწავლება (2006).

მულტილინგვური განათლების პროგრამის დებულება, 2010, საქართველოს განათლებისა და მეცნიერების სამინისტრო.

მარიკა ოძელი, ზურაბ ბადაშვილი, კომუნიკაციური კომპეტენციის განვითარება (2006).

საქართველოს ეროვნული სასწავლო გეგმებისა და შეფასების ცენტრი, ეროვნული სასწავლო გეგმა; <http://www.ncac.ge/index.php?m=854>

შალვა ტაბატაძე, მაია ინასარიძე, ქეთევან ჩაჩხიანი, ჭაბუკი ქირია ინტერკულტურული განათლების პრაქტიკული სახელმძღვანელო მასწავლებლებისთვის; თბილისი, 2010.

ჭაბუკი ქირია, მაია მელიქიძე, ლექსიგაზე მუშაობის მეთოდიკა მეორე ენის სწავლებისას (2006).

ნინო შარაშვილი, შეცდომების ანალიზი და მათზე მუშაობა ენის ათვისების პროცესში; ბილინგვური განათლება, № 3, 2010.

თამარ ჯაყელი, მარინე ხუციშვილი, მეორე ენის სწავლება დაწყებით სკოლაში (2006).

თამარ ჯაელი, მარინე ხუციშვილი, წერის უნარ-ჩვევათა განვითარება (2006).

English Language Arts, A Curriculum Guide for the Middle Level (Grades 6-9) Saskatchewan Education

English Language Arts 6-9: A Bibliography for the Middle Level

Tibinská, Eva, Teória a prax jazykového vzdelávania v oblasti materinského jazyka na základných školách na Slovensku. - In: Studia Academica Slovaca. 30. Prednášky XXXVII. letného seminára slovenského jazyka a kultúry. Red. J. Mlacek. Bratislava, Stimul - Centrum informatiky a vzdelávania FF UK 2001, s. 315 - 328.

Tibinská, Eva, Základné zásady didaktiky a metodiky vyučovania slovenčiny ako cudzieho jazyka. In: Studia Academica Slovaca 34. Prednášky XLI. letného seminára slovenského jazyka a kultúry. Ed. J.Mlacek, M. Vojtech. Bratislava, Stimul - Centrum informatiky a vzdelávania FF UK 2005, s. 165 -173.

Čvrtníčková, D. a kol.: Cieľové požiadavky na hodinách SJaL Metodická príručka prináša nové chápanie problematiky výučby SJaL

Čvrtníčková, D. a kol.: Klasifikácia slohových prác Anotácia: Súbor žiackych slohových prác niektorých žánrov a ich klasifikácia. Dagmar Čvrtníčková

ŠPECIALIZAČNÉ INOVAČNÉ ŠTÚDIUM,Názov projektu: Inovácia obsahu a metód vyučovania SjaL

Ministerstvo školstva Slovenskej republiky, UČEBNÉ PLÁNY PRE 1. AŽ 9. ROČNÍK ZÁKLADNÝCH ŠKÔL, Schválilo Ministerstvo školstva Slovenskej republiky , 2003

Brasee, E.N. & Capelluti, J. Dissolving boundaries: Toward an integrative curriculum. Columbus,1995

Jacobs, H.H. Mapping the big picture: Integrating curriculum and assessment, Alexandria, 1997

Martinello, M.L. & Cook, G.E. Interdisciplinary inquiry in teaching and learning. New York: Merrill, 1994